Title	明清・華北地方劇の研究
Author(s)	田仲, 一成
Citation	北海道大學文學部紀要, 16(1), 95-269
Issue Date	1968-02-24
Doc URL	http://hdl.handle.net/2115/33321
Туре	bulletin (article)
File Information	16(1)_P95-269.pdf



明清・華北地方劇の研究

田

仲

成

第五節 第四節

東嶽廟の演劇

文昌廟の演劇

明清 華北地方劇 の研究

第一章 郷村廟会の演劇 第一節 序説

第四節 第三節 山神廟の演劇 土神廟の演劇

八蜡廟の演劇 郷土神(郷賢神)廟の演劇 水神廟の演劇

第二章 都市廟会の演劇

第一節 序説

城隍廟の演劇

関帝廟の演劇

第六節 第五節

田

成

清代の山西楽戸

泰山廟(娘娘廟)

第七節

第九節 仏寺道観の演劇 薬王廟の演劇

第三章 廟会演劇の組織 第一節 序説 官公署附設諸廟の演劇

第四章 第一節 地方劇と商業の関係 序説

第二節

郷村廟会演劇と商業

第二節

郷村廟会演劇の組織

第三節

都市廟会演劇の組織

第四節 華北地方劇の地域的分布と商業圏との関係 都市廟会演劇と商業 商業による共同体演劇の分解

華北における地方劇俳優層の形成

第五章

第一節

序説

明代前期の楽戸分布

明代後期の王府楽戸の変遷

98

は、 の演劇があり、各宗族の内部には、同族がその祖先を祀る演劇があり、更に又、 諸集団によって支えられていたものであった。即ち**、** 対して奉納する宗教的演劇の実質を有していたのである。地方都市の官僚層、 そもそも、 いうべき個人的演劇が存在していたが、 ギルド成員の祖師に対する祝誕演劇があるなど、地方の演劇の殆んどすべては、諸々の共同体が、 中国の地方劇はその殆んどすべてが中国の地方社会を構成していた所の、 地方劇全体の大勢から言えば、 農村各地には、村落共同体がその土地の神に奉納する農事祈 共同体的演劇が主体をなしていたことは疑 地主層の間には、 商工業ギ 血緣的、 ル ドの同業会館にあって この外、 地緣的、 その守護神に 或は同 宴会演劇と

再編成されたものと言われており、従ってその守護神に対する祭礼の慣習も亦、 かのぼることができるものであろう。しかし、こうした共同体的祭礼の中に演劇的行事が入ってくるのは、 ところで、長い歴史を有する諸共同体の内部で、これらの共同体的諸演劇は、 せいぜい宋代以後、 挙行されるに至ったのであろうか。清代の宗族集団や村落集団は、 歴史的条件が一体、 一般的には明代中期以後と言えるのである。かくして、宋元以後における共同体的演劇発生の 何であったかということが中国演劇史上、最大の問題となるであろうが、 大体、 恐らく宋元時代、或はそれ以前にさ 唐代以前に存したものが宋元の頃 いつ頃、又、いかなる条件の下にお 私はこれにつ 部分的に

共同体内部において古代より存していた巫風的祭礼の価値が何らかの意味において拡大してきているとい

いて、

次の四つの点を考えて見たいと思う。

いないところである。

ることであろうと思う。 は勿論のこと、 をもってよみがえってくる機運を生じたのではなかろうか。事実、宋元以後の地方劇にあっては、 るが、それと共に、 古代巫風的祭礼の拡大された形態、 この意味において、 宋元時代における宗族集団、 それだけ共同体的規制を強化して分裂矛盾を表面化させないようにする必要性が増大 し て き ていたと言 都市における演劇においてすら、 宋元時代における佃戸制 共同体内部に古代より存した巫風的祭礼の伝統も亦、共同体的規制の一手段として、 宋元以後の中国地方劇全体が共同体の再編成、 村落共同 いわば新たなる祭礼形式として成立しきたったものと想像することは許され の展開 体の再編成は恐らく、このような歴史的条件にマッチしたものと考えられ は共同 多少とも古代巫風的祭礼の片鱗をとどめているものが 体内部に地主層と小作 共同体的規制の (佃戸)層の分解を生み、 強化 という歴史的条件 郷村における演劇 釶 新たな意味 主側 にとっ で

K 礼費用の規模を一段上回った支出を招くわけであり、 があったにしても、 り返されてきた巫風的祭礼は極めて単純素朴なものであって、 同的に運用する機構が整備されてきたということを考えなくてはならないであろう。元来、 に耐え得るほど、 は 第二に、この頃における地方演劇の展開を可能にした条件として、 勿論、 ところが、このような素朴な祭礼を拡大して職業的俳優を雇い、 従来以上に農業生産力が高められていることが必要であるが、更にまた、 内部蓄積 それらは何れも土着の巫覡や村落民など、 (実は成員よりの剰余価値の収奪集積) 従って、 いわば共同体成員自らの手によって演ぜられたもので その前提条件として、 その間に、 を増大していることが必要となるのである。 共同体内部の蓄積が増大し、 演劇を挙行するためには、 たとえ、 歌舞音曲の奉納が行なわれること 共同体自身がか 生産関係の面にお 共同体内部で古代からく しかも、 当然、 なり いても、 従来の祭 それを共 演劇支出 収

田制度の普及などに見られる共同体的組織の進歩が共同体の演劇組織の養成についても、 の確立が要求せられることと思う。 した剰余価値を恣意的に浪費散佚させずに、 この点において、 共有財産として有効且つ継続的に管理運用することのできる組 宋元以後における郷村での社倉、 義倉の発達や、 必要な技術的基礎と環境と 宗族集団 の祭

を提供し得たものと思われる。

点に たい。 劇が村落の定期市と組み合わさって、 の影響という点を先ず郷村における演劇の面から見てみると、例えば、 面 に必要な条件を与えることになり、それによって、益々、地方劇の発達を促進するという関係にある訳である。 網の整備等 るのでなければ、 れねばならず、 から郷村へという方向の影響も亦、 からも、 おい 次第に地方都 共同体演劇が職業的俳優を雇わんとする以上、 農村地帯における農工の分離、 地方劇発達のための、 地方演劇の発達に必要な環境が序々に作り上げられていたものと想像する。そして、このような商品流通 々の事態を必然的にもたらすものであり、 宋元時代は村鎮の発達などに見られるように商業流通の拡大を反映する現象が多く現われており、 従って、 市諸廟 地方劇の充分なる展開は到底困難であったと思われるからである。元来、この商品流通の拡大とい 少くとも、 における演劇の中に入り込んで行くという径路が考えられる。 より下部構造的な条件として、 貨幣流通を生み出すに足るほどの規模をもった商品流通が共同体内外に及んでい 当然起っている筈である。凡そ、商品流通が徹底した深さと拡がりにおいて共同 商人の経済的支援の下に、その頻度を増すと共に、 農村と都市との間の分業の発達、 俳優に対する支払は貨幣又はそれに類するものによって行なわ 逆にまた、これらの事態全体が地方劇俳優層の移動遍歴の生活 共同体内部の商品流通の拡大ということを考えて見 農村の村落共同体における土俗的な土 都市と農村とを結ぶ定期市の増大、 l 商人の 活 かし又、 それと同時に 動 の 影響を受け 交通

第に相補って一つの経済圏を形成しつつあったが、 ぎっていた定期市での土俗的演劇の実権を奪い取り、 市 せて行く径路が考えられるのである。宋元以来の商業の発達によって、 についても、 体をまき込む場 から農村へという逆作用とがくりかえし行なわれることによって、 例えば、 それは極限にお 農村での定期市が頻繁化するにつれて、 いて常に、 共同体そのものを破壊する作用を含んでいると言われるが、 演劇の場合についても、 都市の芸能を逆に農村地帯に持ち込んで土俗演劇 都市の遊民などが入り込み、従来、 各地に地方劇盛行の機運が醸成されて行っ 中国各地における都市と周辺の農村群とは次 農村から都市へという方向の 土着の村落民 0 個 方演

甚だ疑問であったが、 劇俳優層の活躍が見えているが、 であったらしい。又、 していた形跡があるが、 にのみ偏していた楽戸層が次第に地方にも進出する傾向を示し始めてくる。宋元では、特に<路岐>と呼ばれる地方 であろう。 のと思われ そして、 それらの地方劇俳優層の形成という事態が地方劇の展開に演劇技術の面から大なる刺戟を与えたことと考 既に唐宋以来、 第四に、 この時代における地方劇展開 当時の地方の状況では、彼らはたとえ、 宋元時代に入って、 全体としては多くの俳優層は中央梨園に楽戸として支配され、 地方各地には散楽と呼ばれる零細な遍歴俳優群があって各地の祭礼などに演劇的な奉仕を 更に明代以後、 以上の如き地方劇にとっての環境が整備されてくるに従って、従来、 中央梨園楽戸の地方分散が進行した形跡がら の基底に、 地方劇俳優層の形成という事実を認めなけれ 地方に下っても、 専門俳優として生活ができたか否か 地方での俳優層は極めて手薄 かが われるのであり、 ならな 中央

えられるのである。

それでは、

以上の如き四つの条件が宋元時代以後、

具体的にどのように充足され、

又それに伴って、

各地

0

-102

果して可能であろうか。 な共同体的祭礼がどのようにして地方劇に成長して行ったかという点を、 遺憾ながら、 地方劇資料の乏しい現在の段階では、共同体と地方演劇との関係、 右の仮説に従って実証的に論究することは

能 伴うのであり、まして、それらの事態が最初に進行したと思われる宋元時代の段階にさかのぼることは資料的 通と地方劇との関係、 見出すことができるので、 関する資料が残っており、 いう程度の望みは残されているように思う。 に近い状態である。ただ幸いにして、 できるだけ多くの資料を提示しながら、 といった最も基本的な点だけについても、これを資料的に実証することは極めて大きな困難を それらによって、 特に華北方面 明清時代に迄、 以下、 本稿は実にこのような淡い希望を出発点として いる もので あるけれど 或はその展開過程の一端なりとも 触れることが できる かも知れ ないと 右にのべた仮説に従って、 時代を下げれば、そこでは、 次の順序により行論をすすめて見たい 地方志その他に多少の地方劇 或は商業流 K 不可

すること。 により、 それらの諸演劇が村落共同体内部に古代より存した巫風的祭礼を拡大した形で成立していることを明らか 明清時代、 (第一章。第二章) 華北地方の郷村地帯及び都市区域における諸廟演劇の風俗をできるだけ網羅的 に把握すること

体的組織の運営技術 郷村及び都市の諸演劇の運営組織や財政的基盤の分析を 通じて、 の基礎の上に展開されていたことを明らかにすること。 これ (第三章) らの演劇が社倉、 祭田 などの

村から都市へという方向と都市から農村へという方向との二つの面の相互作用より成り立っていた こ と を 明らかに 都市及び郷村演劇のそれぞれについて、 商業流通との内面的関連を究明し、 商業流通の演劇への影響が農

明清・華北地方劇の研究

ے مح 世 (第四 華北 におけ る地方劇分布がそこにおける商業圏と重なって展開していることについて若干の展望を開

かを特に明代について明らかにすること。 第四 前項の操作でしぼり出された華北演劇圏の中心部において、 (第五章 地方劇俳優層の形成がどのように行なわれた

くることが本稿の目的である。 以上の四点を通じて、 明清時代の華北地方劇 の展開過程を明らかにし、 併せて宋元時代の地方劇研究 への 拠 点をつ

から 特にその中核をなす地方志中の演劇資料について一言しておきたい。 本稿行論の展開を基礎づける資料は地方志をはじめ、 官箴 公牘 財政書 ・實録など極めて多岐に渉 7

るが、 如き数言を以ってする断片的な敍述に止まり、余り詳しくはその状況を窺うことができない恨みがあるが、 志の部分に忠実に反映しているとは到底考えられず、又、その記録の内容も、 Þ ことを記さないものが極めて多く、廟会演劇の俗習がこの「風俗」の条に書かれるか否 期を示し、又、 周知の如く地方志には風俗又は風土と題する条があり、 方志編纂者の演劇に対する関心の度によって左右されたかの如く見受けられ、 この条には往々にして城隍廟 稀には、 そこに演劇の行なわれる旨の記述を含むことがある。 。関帝廟。 薬王廟・東嶽廟・娘娘廟など、 地方志編纂の時点における該地方の歳時俗習を略記 但し、 「〇月〇日、××廟会・演劇敬祝」の 城内の著名な諸廟 各地の廟会演劇の慣行がこの 廟会の記事のみあって、 かは、 演劇慣習の有無より についての廟会の祭 それでも 演劇 して 風 0

. る

その古いもの、 記事以上に本稿が広く利用し得た地方志記事はむしろ主として、廟志或は芸文志に収められた当該地方の諸 た風俗志中の演劇記事をできるだけ多く集積して、行論の展開に資せしめんと試みた。しかしながら、この風俗志 の資料価値をもつものと思われるので、 即ち、 明末清初の頃の地方志にのっているこの種の記録は、 本稿は特に清 乾隆 部は嘉慶) 以前刊行の地方志に限り、 地方劇古資料の乏しい現在、 そこに現われ やはり一 に関す

記事などの含まれているものがあって、 舞台の建設記録の簡単なものは廟志の条にも広く散在しているので、これらと碑記の記事とを併せ考えれば、 る建設碑記である。これらの碑記は明代初期のものが少なくなく、 明代以後の地方廟会の演劇を考える上での有力な手掛りを提供 中には廟に関する演劇記事及び演劇用舞台 してい 華北 る。 可 の建設

あるように思われる。従って、 殆んど全域について、そこにおける廟会演劇についての何らかの記録を見出して、その状態を推知することが 本稿は管見の及ぶ限りでの、 これらの地方志碑記の類を集積し、 別に少数ながら見出

し得る宋元の記録や、 明清の地方記録の類をも参照しつつ、できるだけ資料による論証を中心として、行論の展開

は

った次第である。

1 洋文化研究所紀要、 仁井田陞博士「中国の同族又は村落の土地所有問題」 九五六年

2 同前

4 3 一九六六年) 拙稿 拙稿「清代初期 「清代初期の地方劇について」(日本中国学会報、第17 " の宗族演劇について "同族規約の遵守に関する演劇" (東方学、

K

到る多数の

「楽樓記」が収録されている。本稿での収録資料

一九六五年) "二、村落集団 の演劇』の条

5 設のものについての論述紹介 が 時計のある風景」――九五七年――所収)等に北京ギルド会館 会とギルド」(一九五一年)、奥野信太郎博士"古燕日渉" 「中国封建社会の機構」 廟の舞台については、従来早く、仁井田陞博士 (一九五五年) あ り にも、 別に、 今堀誠 包頭から張家口

北大文学部紀要

明代や清初のものには「楽樓」の語が多く、 左の通りである。 を見出し得るので、 空気を示しており、 のであるが、 が雅楽を指すか、 『全域を含み、その名称も例えば戯台(樓)、 地方志によっ (台)、 資料の操作を行った。 など、さまざまの種類に亘っている。 演戯樓 多くの楽樓碑記や廟記は楽樓における俗楽優位 (台) 演劇を指すかについては多少の疑問が存する 本稿では、 中には明ら をはじめ、 明代中期以前にさか 楽樓における演劇上演を示すものは 楽樓を戯樓と同 かに演劇上演の事 楽樓 (台)、 ここに所謂「楽」 のぼっ 劇樓(台)、 このうち、 一のものと解 歌樓(台)、 実を示すも Ę 広 演劇 てく華

河北、 治右建城隍廟、 武安縣、 明李 歳時伏臘、 淮 城 **%隍廟樂樓?** 用鼓吹以侑神、 記 (順治8 第聚衆簷字、 年 非

以姦淫邪悪之念而已、 志―巻18 成之…有難之者曰、 第無奏所、 所以静廟貌、 則 余日、 作梨園演劇、 尚多闕典、 否、否神佑、 而肅羣聴也、 樂非雅奏、 観者亦不過欲動人以忠孝節義之心、 神胡不樂焉…難者唯而退 於是闔邑士耆捐 茲土必不矯俗、 余喟然曰、 又雜以村賽里歌、 費定工、 神之功徳、 神 方以勧善懲悪為 恐非以樂神 掛木石而落 樂之宜之、 (康熙50 戒

前創四 Ш 西 明亭 昔陽縣、 座 修 南 創樂。 文昌廟記 樓三 楹、 (乾隆初年) 以樓中作祠 大門、 毎遇獻。

> 戲。 四川、 - 将門閉 南部縣、 塞 觀者嘆其未善:: 張廷賀撰、 『望雑推諸皋…・景徒俳優舞踏云爾給孤寺樂樓碑記(乾隆3年頃) (民国4年志、 巻4

哉(道光 登斯樓也、 24 (道光24年志、巻28)

北望嘉陵一带…西望雜推諸峯…

湖北、 應城縣、火神廟記 始獲告成、 (乾隆42年

劇以樂之、於本年〔乾 (光緒8年志、 巻2)

[乾隆] 丁酉四月、

有樂樓焉…

歳時張。

其形勢窄狭、 [乾隆] 四川、 癸巳 安縣、 嘗聖誕之期、 (38 年) 李操、城隍廟碑記 秋、 演戲慶祝、士民争移我邑侯懷公蒞茲土、 (乾隆43 士民争移、 年 謁城隍 熙熙攘 廟

見

樓 地域別に見ると華北及び四川、 戯 りも南の江蘇、 神像再新、且樂樓之前亦寬… 殆難容其雜踏也、爲酌議、爲時 樓(台)」の語のみが用 の 語が多く見えて、「戯樓(台)」の語が少なく、 安徽以南の地では「楽樓」 いられている。 湖北 までの 北方地域では (嘉慶18年志、 同 の語は見えず、 の 巻 30) 物の別称と見た 逆にそれよ

6 東・山西・ しては南方諸地域のものをも取り入れ、 志資料は大部分を東洋文庫蔵本、 傍証の都合上、 本文引用の資料は 泂 南 四川 陜 西 のものに限ったが、宋元時代の資料 殆んどす 湖北のものをあげた場合もある。 ベ 内 閣文庫滅本に て、 又 華 抋 明 清 即 より、 日の資料 ち 洄 中 北 地 K 特 Ш

為規模宏遠之計…於是廟貌

重

干の国会図書館蔵本、及び尊經閣蔵本を含む。 本稿には逐一、蔵書機関を明示しなかったが、東洋文庫刊、 引用多 数 へのた

「中国地方誌連合目録」(一九六四年)により、 編刊年を記し

で

ておいたので、 しある。

同目録によって蔵書機関を検索することが可能

第 章 郷 村 廟 会 の 演 劇

第 節 序 説

明清時代の中国地方劇の中で最も広く見出されるのは、

神―社に対する演劇という意味で、 豊作を感謝することを基本的な目的としていたので、一般に春祈秋報の演劇、 初期の地方劇について」 土地廟の神に対して、 春又は秋に奉献する祭礼の演劇である。この演劇は土地神に対して春、 (報 第十七集) 「社戯」とも称せられている、 の中で、例案、 官箴、公牘などの資料を中心に、その一端に触れておいたが、 清代初期のその実例については、 或は単に祈報演劇と称せられ、 豊作を祈願し、 既に拙稿「清代 又土地 秋、 又

とが少くない。 清代の地方志風俗志の条にも、 △如賽廟、 此□可禁、 原屬古禮、 近多用梨園 これらの土地神の祈報演劇について、 子弟、 村 々科費財物、 遊蕩心志、 例えば、 至男女叢雜、 次の如く、 飲賭闘殿、 概括的にのべられているこ 事出多端、 不 可盡言、

北大文学部紀要

(河北

威縣志

康熙12年

巻9)

- 107 **-**

郷村市鎮の郷民が彼らの農耕の守護神である所の、

△至於城中 鄉 社 廟宇、 歲各迎神賽社三日、 其俗不遵典禮、 喜伶人做雜劇、 喧鼓樂供祀神、 Щ 西 高平

35年—巻17

△歲時社祭、 夏冬兩擧、 報嗇之遺、 又鄉鎭多香火、 扮社鼓演劇、 招集販鬻人甚便之、 然男女聚觀、 識 者 高温, **金**

西•直隷絳州志―乾隆30年―巻2)

典礼に遵わざるもの」として禁圧せんとしているわけであるけれども、 原と、古礼に属するもの」とか、 これらの文を見ると、 官憲はここに所謂「社祭」、「賽社」、「賽廟」などの行事において演劇が行なわれることを 「報嗇の名残り」とか称して、その農耕生産上の しかし、 社祭の行事 意義だけは認めているのであ そ 0 b のはこれを、

△若軍民装扮神像、 鳴鑼擊鼓、 迎神賽會者杖一百、 罪坐為首之人

が重視されていたことがわかる。又、

明律、

禮5、

禁止師巫邪術の条には

とあって、一般的には迎神賽會を禁止しながら、

れていて、その農耕生産上の役割

る。

既に宋元以来の農書の類、

例えば、

南宋・陳専「農書」、元・王禎「農桑通訣」

等にも

「祈報」の条目が立てら

春秋義舎 ?社 應合迎賽者、 雖有鑼鼓、 不禁、 (大明律例臨民寶鏡、 巻4、祭祀 崇禎5年序―)

明中期以後の明律註釈書の類では、

同條に関し、

例えば

撃つも差支えないとしてい 宋会要などにもこれに類した記事を見出すことができる。 如く註釈を施し、 春秋義社、 る。 l 卽ち、 _ታነ P これらの俗習行事は旣に宋元時代から鄕村に盛行していたらしく、 春祈秋報の村落社祭については、 本條の例外を認め、 特に鑼を鳴らし、

△大中祥符三年四月二十 至有姦詐、 傷殺人者、 九日、 宜令有司量定聚會日數、 認、 訪聞關 右民每歲夏初、 禁其夜集、 於鳳翔府岐山縣法門寺、 官司嚴加警察、 (宋會要輯稿 爲° 社° 會。 刑法2禁約、 遊堕之輩、 及び續資治 **晝夜行**

通鑑長編、 巻73、同年四月壬寅條

△大中祥符五年七月十日、 知益州李士衡言、 永康軍村民社賽用桿刀爲戲、 望行禁止、 從之、 (宋會要輯稿、 刑法2、

禁約

△宣和六年閏三月二十九日、 杖法、 其利刃之具、 仍仰州縣、 雖非兵仗、 毎季檢學、 中書省、 條例出榜禁止、 亦當禁止、 尚書省言、 詔應諸色人、 如以竹木爲器、 勘會諸色、 因洞賽社會之類、 因祀賽社會之類、 **鑞紙等裹貼爲刃者、** 執引利刃、 聚。 不在禁限、 執引利刃、 雖非兵仗、 (宋會要輯稿 從 其罪賞並依執引兵 來 官 司 不 刑法 行止

2 禁約

を禁止するなど、 如きものが奉献されていることがわかる。 右によると、 既に北宋初期に陜西・四川方面に、「社賽」、「社會」が盛行し、そこでは眞劒を用いた村 旣に、 明清時代の「淫戯禁令」の事態と殆んど同様の様相を呈していた。 官はこれに対して、 真劍を禁止する外、 或は日数を制限 Ļ 或 は 民 夜 0 劒 の集会 舞の

更に南宋に入っても、 △淳熙二年十月十七日、 同様の事例は續出している。 中書門下省言、

亙起殺傷、 往往致興大嶽、 理宜措置、 訪聞鄉民歲時賽願迎神、 詔諸路提刑司、 行下所部州縣、 雖係土俗、 禁戢、 然皆執持眞仗、 如有違戾、 重作施行、 立社相夸、 (宋會要輯稿 有然争、

刑法2、續禁約

△淳熙十四年正月二十三日、 乞申嚴禁、 会要輯稿、 條令行下諸路州軍、 刑法2、 續禁約) 新知秀州趙亮夫奏、 告論民間、 應有所藏迎神兵器、 所在州縣有神 洞去處、 。。。 立限出首、 毎歳秋成豊稔、 赴官交納、 多。 用。 許以木錫代用、 器。 械之屬、 從之、 前後導引、

(宋

北大文学部紀要

が、慶元條法事類、 このように、 諸因祠賽社會、 各地の春祈秋報の社祭において、 巻 80 、 執引兵杖 寨貼竹木為刃者非 。。。 。 和刃同、以錫銀紙、 雑門、雑犯の條は、 これらの事例の積み重ねを受けて、 刀劍をふり廻す原始的演劇に類したものが流行していたわけである 次のような規定をかかげている。

旗幟或做乘輿器服者、

造意及首領人、

徒貳年…諸結集社衆、

閱習武

藝者 之属亦是、 教願及爲首人、 徒貳年、 餘各杖壹伯…

△勅、

更に、 同じ個 所 K

△諸以雜言爲祠曲、 以蕃樂紊亂正聲者、 各杖壹伯…

正聲 とも とができるのである。 あって、 (雅樂) を紊乱す」とか、要するに次第に俗楽、 これらの かの陸游が慶元元年十月に山陰で作ったという有名な詩 社賽の祭礼に劍舞ばかりでなく、 演劇が入り込んでくる傾向が強くなりつつあったことを窺うこ 次第に 「雜言を以って詞曲をなす」とか、 「蕃樂を以って

△斜陽古柳趨家莊、 負鼓肓翁正作場、 死後是非誰管得、 滿村聴說蔡中郎

の中に見える「鼓を負える肓翁が琵琶記 の故事を演じた」ということも、 この頃における村落祭祀での俗楽流入の

事態を反映するものであろう。

やや、下って、 嘉定年間にも、

△嘉定七年九月二十六日、 今愚民之媚於神者、 毎以社會爲名、 臣僚言、 今之風俗、 集無賴千百、 自京畿以至江浙、 操才被甲、 鳴鉦撃鼓、 其微之不可不謹者非一、社稷之所報、 巡行於鄉井之間、 萬一有嘯呼其間、 有常祀

弄潢池之兵者、 則里社何以禦之、 (宋会要輯稿、 刑法2、 續禁約)

「社会」が官憲にとって次第に治安上の問題として意識される迄になっている こと が

判明す

の如き記事があり、

-110-

尚 この外、 福建通志 -同治10年―巻56に引く所の、 陳淳の「與趙寺丞、 論淫祀書」は、 南宋初期における南方

地域の村落 「社會」の演劇について極めて詳細に記しているので、 以下これをあげて見よう。

Δ 湻 有迎神之禮、隨月迭爲迎神之會、 月甲廟未償、 謂之勧首、而豪胥猾吏又相與爲爪牙、 烹羔擊豕之樂、 又裝御直班、 竊以、 逼脅題疏、 人好尚淫祀而此邦尤甚、 以導於前、僣擬踰越、 後月乙廟又至、 而外倡以禳災祈福之名、始必浼鄕秩之尊者爲簽、 多者索至十千、 後月丙廟丁廟、 少者亦不下一干…凡此皆遊手無賴生事之徒、 自入春首、 恬不爲怪、 自城邑至村廬、 謂之會幹、 一廟之迎、 便措置排辦迎神財物事例、 四境聞風鼓動、 愚民無知、 淫鬼之有名號者至不一、 動以十數像、 畏禍懼譴、 復爲俳優戲隊相勝以應之… 都勧縁之銜以率之、 羣與於街中、 皆黽勉傾囊舎施、 或裝土偶、名曰舎人、 而所以爲廟宇者何啻數百所、 假此以括掠財物、 且黃其傘、 旣又挾羣宗室、爲之羽翼、 或解質擧貸以從之、今 (陳湻、 羣呵隊從、 馮藉使用、 龍其輦、 與趙寺丞、 **뺴其座**、 逐° 廟° 撞入人 内利其

淫祀書)

には皇帝の乗興に似た数寄をこらすなど僭越の業が多く、 拒むことができない。 であるが、郷内の名門豪右を『勧首』にいただき、豪胥猾吏が る ようとする有様である」と述べられており、 に与えた忠告書であろうが、 春先に入ると、 の書はおそらく、 もう迎神に必要な財物や仕事を措置しはじめる。多くは、 叉 陳淳が自分の故郷、 一廟の迎神においてさえ、 「漳州の廟字は数百ヶ所以上あり、 福建漳州にあって、 この地における春の迎神賽会が演劇を含むものであったことが明瞭に示 十数個にのぼる神像をかつぎ出して通りをねり歩き、 しかも、 『会幹』としてその手先となるため、 同地に赴任しききたった趙寺丞 各地から俳優、 各廟では毎月、 村民から一貫~十貫の金を徴収する 戯班が集って競ってこれに奉仕し かわるがわる迎神賽会が行な (通料 郷村の民はこれ か知県と思 その神 わ

北大文学部紀要

る。

されている。 湻 は更に、傅寺丞に与えた同様の書において、秋の「社会」演劇にも論及して次の よう に 記してい

△某竊以、 相倡率號 日 此邦陋俗、 戲。 頭。 逐家哀、 當秋収之後、 歛。 銭物、 優人亙湊諸鄕保、 **豢優人作戲、或弄傀儡、** 作淫戲、 號乞冬、羣不逞少年、 樂棚於居民叢萃之地、 遂結集浮浪、 四通八達之郊、 無慮数十輩、 以廣會觀 共

至市廛近地四門之外、 亦争爲之、今秋七八月以來、 鄉下諸村、 正當其時、 在在滋熾、 其名若曰戲樂、 其實所關利

動邪僻之思、五、 無故剝民膏爲妄費、 貧夫萌搶奪之姦、 二、荒民本業、 六 後生逞闘毆之忿、 事遊觀、 三、 鼓簧人家子弟玩物、 Ł 曠夫怨女逅爲淫奔、 喪恭謹之志、 八 州縣二庭紛紛 四 誘惑深 選婦

獄訟、甚至有假託報私仇、擊殺人、無所憚者…

女 出外、

名ずけていたという。 れによると、 この地では、 その際、 秋の収穫の後、 不呈浮浪の徒が集って会首、 俳優が諸郷、 戯頭となり、 保に集り、 淫戯をなす俗習があって、 金銭を郷民から苛斂し、 これを 人通りの多い 「乞冬」 場所

清時代の淫戯禁止令の内容と殆んど完全に一致するもので、 熾んとなり、 に棚を築き、 俳優を集めて演劇 多くの弊害を伴なうから、これを禁ずべきであるとしている。ここに条陳されている八項目 (時には人形劇)を行わせるのを常としているが、特に七、 県官の郷村へ社会〉演劇に対する態度が宋代以来、 八月以降には郷下諸村に は、 後世明 一貫

をも物語っていると言うことができよう。 た視点によって貫かれていたことを示すと共に、 郷村演劇自体の宋元より明清に至る一脈変ることなき巫風的伝統

て おいて、 このように見ると、 既にその祈報祭礼の中に単純な劒舞の段階を超えた演劇的内容のものを包含するに至る迄、 宋代に入って佃戸制の展開と共に再編成されはじめた村落共同体は、 南宋初期の頃には、 成熟していた 各地

と言えるであろう。

△延祐六年八月二十九日、 続く元代では、宋代ほどの記録に恵まれないが、それでも、例えば、 江浙行省、 准中書省容…今後、 夜間聚着衆人唱祠的、 元典章巻57、 刑部19、 **新神賽社的、** 禁聚衆賽社集場 立集場的、 似這般聚 の条には

過 州縣管民官提調、 妄說大言語、 做歹勾當的有呵、 若不用心提調、 將爲頭的、 他每所管的地面裏、 重要罪過也者、 似這般發生呵、 其餘唱詞賽社立集場的、 官人每根底要罪過呵、 毎比常例、 怎生奏呵、 加等要罪

旨、那般者、欽此、

とが看取できるのである。 代以来の神に祈り社を賽する祈報の祭礼が生きていることが認められると同時に、 発生を招いた場合には、 常例に比し、 を集め、妄りに政事を非謗し不穏の行動をなす者があれば、その首たる者を重く罪する外、 とあっ て 加等して罪過を加えるべきこと、又、 「夜間、 人を集めて詞を唱わしめる者、 当該官人をも罪すべきことなどが奏上され、裁可を受けた」旨が記されている。ここにも宋 同じく元典章新集、 刑部、 州県官が自己所管区域の提調について配慮を欠き、 禁治集場祈賽等罪の条には、 神に祈り社を賽する者、 及び集場を立つる者の如き、 前掲引用文に続いて、 それに「唱詞」 其の他の参画者もまた、 が 加 わっていたこ かっ 更に次のよ かる事態の 何れも衆

△又祈神賽社、 敍[聚]。。。。 扶鸞禱聖、 鳴鑼擊鼓、 夜敍 迎神賽社、 明散、 擬合禁治、 已甞禁治、 若有違犯之人、 除載祀典者依例致祭外、 許諸人告發、 爲首正賽者、笞五十七下、爲從者 各處不畏公法之徒、 鳩歛財物、

各減一等

うな文がのせられている。

ここに見える「迎神賽会」においても、 「聚衆裝扮、 鳴鑼撃鼓」とあるように、 装扮、 即ち演劇に近い形態を予想

北大文学部紀典

してよいであろう。

れるので、以下、項目を分ちつつ、なるべく古代巫風的性格の強いものから、 発点として順次、 る。従って明代以後の華北地方劇の史的展開の過程を分析せんとする本稿の行論もまた、郷村の村落共同体演劇を出 における郷村地方劇 以上の如く、郷村の祭礼における演劇的俗習は宋元時代にさかのぼって南北各地に見出されるのであり、明清時代 都市周辺及び都市城内の演劇に及ぶように論述を進めて行くのが最も妥当な方法であろうと考えら がこれらの宋元時代の伝統を承けて展開しきたったものであることは言を俟たない とこ ろであ 順次分析を進めて見よう。

二節 山神廟の演劇

村落共同体の巫風的祈報演劇を受けている諸廟のうち、

の演劇を示すものは乏しくなく、例えば、山西・武郷縣志―乾隆5年―巻2には 地の自然を支配すると信ぜられた山神、河神等の自然神であったと思われる。 地方志諸記録にも、 この種の山神廟

山神廟、三月二十四日聖誕、 香火甚盛、優人歌舞終日、 日賽神

とあって、県城東南五里にある南山神廟の演劇風俗を伝えている。同志、巻5に収める魏光緒、重修南山神廟碑記にも

△天啓三年、 潘定王適以弊交、 兼有百金之助…襲者半、 增者亦半、 凡前殿、 後寝、 戲。

<u>ځ</u> とあって、早く明の天啓年間に戯楼の建設があったことがわかり、 明代以来の 演 劇盛 行の風を偲ぶことができよ

又、山西·屯留縣志· 康熙14年 卷3所収、邑侯屠直、 補修三嵕山碑文には、 同県東方の山頂に三嵕山の山神を祭

郷村僻地に散在する諸土地廟群の殆んどは、その土

て演劇を行なったことを示す左の記事が含まれている。

△其東峰絶頂、 創造之始、 復不可問 舊有廟像、 也 其神卽名曰、 據神之呼風: 作雨、 三嵕山之神、 興雲吐霧、 野老傳聞、 覆庇生民、 謂宋之崇寧間、 方賴之…昔邑侯韓口、 封顯應侯、 率邑民而補葺之、 以主持茲土、 然而 正殿 淵

五楹、 寝殿三楹、 兩廊舞樓以及齋房山門、 約二十四楹

れ これによると、 舞楼を有するのは演劇奉献の慣行を示すものであろう。 宋代には朝廷から「顯應侯」の封爵を授けられて、この地方の守護神として公認されていたという。 三嵕 山の山神は同地の自然現象を支配する神で、 別に、 同県の近隣、 土地の農事を保護する霊験をもつもの 山西・長子県の西郭外にも三嵕 前例と同じ と信ぜら 山神

をまつる廟があり、 同じく舞楼を備えていたことが示されている。 萬曆五年重修、

△…各村社皆有廟、 於康熙甲申三月、 嘉靖年、 創建舞樓、 落成於乙酉六月、 其在西郭者、 肇建已久、 (山西·長子縣志--康熙44年 規制甚閎、 劉永寧為記、 有司春秋祀典於是乎、在其正殿前舞樓五楹、 (山西 巻3、 徐介、 重修三嵕廟碑記 尤爲輪奐…始

·長子縣志

-光緒8年—

巻5)

- 115 -

叉 陜 西 少華鎮の少華山の山神廟も同様の記録を残している。

△少華廟、 祀少華山神也、 山在州境内、 出雲雨、 **捍災患、** 唐光化始、 封少華佑順侯、 宋熙寧、 再封少華豊潤

陝西 三續華州志 -光緒8年--巻12、 重修少華碑記

△歲春正月、 香烟泉流、 南鄉臺、 秋七月望日享賽、 鼓樂風動 架為爽塏豁朗、 即殊方商賈亦照穣而來、 羅紋、 通化、 少華三里輪祭、 聚觀者有餘地焉…工始于康熙辛酉五月、成于癸亥三月、 可謂盛矣…先時戲臺在二門洞上、 祭之日、 郡君率屬告焉、 境内之人、 遮蔽山光、 貴賤畢至、 有礙風氣、 (同前 少長咸

明清 ・華北地方劇の研究

巻 12、 雍 永祚、 重修 少華廟 記

は戯台を門外に移す必要さえ生じていたことがわかるのである。 て重きをなし、 いたと言う。 雲雨を出し、 特に祭礼の際には戯台において歌舞の奉献があり、 正月十五日及び七月十 災患を捍ぐ少華山の山神は佑順侯、 五日の祭礼日には、 豊潤侯などの侯号を送られて、 羅紋。 これに集まる群衆をさばくために、康熙二十二年に 通化・少華の三里が輪番で奉仕する仕組みになって 附近一帯の土地を守護する神とし

神群が散在し、 以上は何れもかなり大規模な山神の例であるが、これ程のものではなくても、 それぞれの村落民から祈報演劇を受けていたものと想像する。 各地郷村の 山 間僻地に は小規模な山

第三節 土神廟 の演劇

Ш

就い は 廟 の后稷廟伝説には多少の混乱が見られるようである。例えば、 記 り、 て農事を始めたとい 神と共に、 K 村落共同体による祈報演劇の奉納を受けていた。后稷とは周知の如く、 は 農耕に関係 う伝説があり、 0 深い 自然神として、 ここから穀物の神として信仰されるようになったものであるが、 土穀神、 即 ち 山西·聞喜縣志—乾隆30年 后稷廟 后土廟と呼ばれる諸廟が各地に 唐虞の農官の名で周の祖、 巻11、 明人、 後世、 散在 棄がこれ 「重修后稷 皉 Ġ

△吾邑秩祀之外、 故地、 \exists 稷百穀之長 今山上有后稷祠墓、 復多稷廟何也…稷山縣志謂、 也 后稷播 占 稷山縣主之、 榖 獨以稷名、 山下有姜源祠墓、 其播穀之地亦曰稷山、 其邑去后稷所産之地甚邇、 聞喜縣主之…故境内神廟、 叉展禽曰、 而 后稷始稼於此邑、 稷勤百穀而山死、 稷居其半。。。。 因是名、 然稷山實聞喜之 陜 西 [通志亦

にかく、 播種せる地域なりと言い、 いて、その祭礼の盛況と、 しての信仰を受けていたことは事実であろう。前掲碑記は、そのうち、 この地方では郷村諸土地神廟の半ばを后稷が占めると言われるほど、 山西・聞喜県方面での后稷廟の散在について、一説は后稷が始めて稼した所なりと言い、一説は后稷の 舞台設備の存在を次のように伝えている。 更に一説は后稷の死せる所なりと言うように、諸説必ずしも定まっていない。 特に北城門外にあった域内最大の后稷廟につ 后稷廟が多数散在し、広く穀物の神と L かっ

△歲四月十有七日、 香火晝夜不絶…今補如舊、 為神之誕辰、前後賽會三日、三十二村分爲七社、毎社該直、必先迎神於其所、 莊嚴廟貌…左聖母殿、 右龍王殿、 各三楹享堂、 樂樓大門各三楹…戎事於萬歷四年十 儀衛儼如王者、

月、落成於七年十月

ち社神を指すものと言われ、例えば、 尚、 この后稷廟以上に、広く各地で信仰された土穀神に、后土廟と呼ばれるものが存在する。 地方志風俗の条に次のように見えている。 これは土地の神、 即

△后土祠、 縣北郭門外、 俗傳三月十八日神誕、 里人封羊豕、 演劇作樂、 以娯神、 婦女祈嗣還愿者、 是日特盛、 **山**

西·臨晋縣志—康熙25年—巻6

△三月十八日、后土會…凡會必有演劇、 (甘肅、 合水縣志-乾隆26年-下巻)

も女神としての扱いを受けている点である。これは恐らく、大地が母であり、土穀神が穀物を「生む」ことに着目し 女神崇拝が起っているのは、 た思想であると思われるが、 これも元来、后稷廟と同じく土穀の神を祀る演劇習俗であったと思われるが、特に注意を引くのは、 臨晋県の例のように、 後述の娘娘廟 (泰山碧霞元君祠)との信仰上の混乱が起っているのではないかと推測す 后土廟の祀日に、婦女が嗣を願って参詣するというような極端な これらが何

北大文学部紀要

明清 ・華北地方劇の研究

うな口吻を示している。

る。 陝西 韓城縣續志-一民国 14年 巻3の王杰、 「重修后土廟碑記」 では、 后士神が碧霞元君そのものであるかのよ

歌臺…工始於乾隆二十五年四月、。。 報功…邑城東、 林 Ш 谷、 邱陵、 舊有元君聖母廟…邑侯婁公…倡率二十八里並十社鄉正、 能出雲、 爲風 雨 凡有益於民生者皆祀之、 況夫徳配乾元、 募化得銀若干、 子人之大母、 其所增者、 其應建[:] 立祠 若山門、 崇徳

落成於二十九年九月

間 祈報演劇の特色を最も典型的に表わしていると思われるからである。 することは間違いないところであろう。三十二村七社、 K 前 掲 かなりの混乱が見られるのであるが、 后稷廟の場合にも聖母殿が併置されている旨の記載があり、 少くとも、后稷・后土二神に関する限り、 及び二十八里十社という地縁的組織は、 全体として、 后稷廟·后土廟 その基本的性格は土穀の 村落共同体的 ・娘娘廟の二 な農事 神 一者の K

第四 節 水神廟の演劇

えば、 仰が盛んであり、その祭礼に当って、やはりしばしば演劇が奉献されていたことが諸記録から推測できるのである。 悩まされることの多かった華北地方では、 凡そ、 河北。永平府志—乾隆55年 農耕生産に おける基本的条件の一つとして、水利灌漑の問題は常に大きな問題となってきたが、 | | | | | | | 郡守、 前述の山神・土神と並んで、 常文魁、 重修龍王廟碑記には 水利水脈の神としての龍神 ・河神に対する信 特に旱魃 例 K

△余丙辰歲 南向 構正殿三、 〔康熙15年〕 兩廊六、 來守永郡、 以及大門戲樓… 明年丁巳春旱、 煥然 新 祈雨獲應、 越戊午春、 早甚祈 雨 又連年豊稔…舊向面 北 卜改

とあって、 春の旱天に南山の麓にある龍王廟に祈ったところ、連年霊応を示したため、 郡守が廟を改建したとあ

り、その際、戯楼が建設されたことが見えている。

叉 山西·平遙縣志 -光緒9年 巻11下、 徳貴、 重修龍王廟記にも

△未幾、 正殿三楹告成、 崇祀龍王於中、風伯雨師左右配享···及牌坊與獻劇臺、。。。。。。 兩傍門徑、 俱施釆繪、 而

始於乾隆已丑之仲春、落成於是歲孟冬之月

城外の竜王廟が両側に風神と雨神とを従えて、

地上に風雨を恵む姿を示しており、

併せて「献劇楽

あ

り、

地方志風俗志の条に

とあるように、

即ち演劇奉納のための舞台を有することを物語っている。

Þ これらの竜神への演劇は春秋よりもむしろ旱天のつづく六月に行なわれていたよ うで 六月を祭期としているものが多

△六月三日、 於雲龍山、 祀大龍神演戲、 山西 和順縣志 乾隆33年-巻7)

△六月初六日…南門外、 龍神廟演戲、 (山西 左雲縣志! 嘉慶8年— 巻1)

の如くである。このように、 竜神は一般には、 天上からの雨量の調節を司るものと信ぜられていたのであったが、

四十年三月初九日の どの際にも、 同時にまた、 その河の竜神がまつられ、 地上にあって雨水の流れる水脈・河川も竜王の支配下にあるものと信ぜられ、従って河川の治水工事な 「詳請堤河工竣勒石」によると、 演劇が奉献された。例えば、 黄河堤防の工事に先だち、黄河の竜神・金竜四大王を祭ると共 山東。城武縣志--康熙41年―巻9に見える康熙

北大文学部紀要

K

長雨によっ

て工事が妨げられないよう、

城隍神

(土地神)

に対するものを含めて、

三本の演劇が奉納されたこと

が見えている。

卑職額首稱慶、 以奨之、又恐陰雨苦民、 捐資恭備豕羊諸祭品、 虔禱城隍之神、 而未起工之先、 捐資演戲三本、 給肉諸村、 以酬神佑 集鄉保以勸之、 既完工之後、 給肉諸村、 集鄉

般に、金竜四大王に限らず、 河神に対して演劇を奉献し、 灌漑治水の順調を祈ることは華北一般の風習であっ

た

か の如く見受けられ、 この外にも

△六月十日、 漳河神廟大會、演戲、 今廢、 (河北・邱縣志―乾隆47年―巻1)

るものも、山中に発する水源の神であって、 の如き記事を見出すことが出来る。 叉 山西。介休県志―嘉慶24年 河神・竜王に類するものと思われるが、これにも、 巻12の王一 魁、 重修源神廟記に見える源神な 明萬暦の頃から、 歳

時に歌舞報享の俗礼が行なわれていたことが左の如く記されている。

△孤岐山、 上樹臺、 爲歲時歌舞報享之所…時萬曆十九年辛卯三月三日也。。。。。。。。 在邑東南三十里…勝水所自出、 山舊有源神廟、 東西兩無各三間、

正月迎 又、場所によっては、 !春節における竜王廟演劇の盛況を伝えている。 必ずしも六月に限らず、 例えば、 山西。孝義縣志-乾隆35年 竜王廟の条は、 次のように

△龍王廟、 在東門外三里許、 名觀陳樓、又名大聖樓、 曲禮月令、天子迎春東郊、 今制爲通禮、 所以授時正日、 丽

孝邑向例、 是日差傳六坊廂、

演劇との密接な結びつきを推知することができるのである。前掲諸例をも含めて、次にこれを表示しておこう。 従って、

竜王廟が演劇舞台を附置している例も比較的多く、中に明代にさかのぼり得るものもあって、全体として 装演臺閣諸戲、 縻 費不貲、 事屬無益、 全為革去、 餘遵會典

殿前數步、

整磚房五洞、

中爲儀門、

関 夏 喜 縣 縣 関城 隅西城 外西 北外	汾 陽 縣	山西水濟縣	河 北 	地 方
喜 縣 縣	縣	永齊	永	
喜 縣 縣	縣	濟		府
縣縣縣縣	縣		·	
関城 隅西城		गन्तर	府	県
外西 北外	外南在 門城		之南 麓山	所在
樂樂樂	樂	樂	戲	舞台名称
樓 樓	樓	樓	- 模	称
乾 藤 隆 5 20 年 年	順 治 12 年	嘉 靖 13 年	康熙17年	建設年
	 創 建	 移 建		
巻 関 (卷2 湯陽総 (康熙60年)	卷 19	巻22 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	資料
[金龍四大王廟] 邑紳張潤民有記…大門樂樓 至酉 [前人、金龍四大王廟記] 是役也、故農部主事楊公、首以其家嶇事三楹 之材綜殿、其繼而爲享殿、爲月臺、爲樂樓、 之材為殿、其繼而爲享殿、爲月臺、爲樂樓、	建鐘樓を出る。というでは、「は、一、「は、」では、「は、」では、「は、」では、「は、」では、「は、」では、「は、」では、「は、」では、「は、」では、「は、」では、「は、」では、「は、」では、「は、」では、	於嘉靖九年二月五日、訖工於十三年又墾祠面巉崖、移建樂樓、以擴其襟圯…始工又墾祠面巉崖、移建樂樓、以擴其襟圯…始工變殿記〕…搆料鳩工、殿字臺榭、悉易新之、變配。	「常文魁、重修龍王廟碑記」	記事

陝	-				
西					
大荔縣	平 遙 縣	襄垣縣	垣曲縣	曲沃縣	永 和 縣
余南城 里十東	郭城外東	水外北 地甘門	北郭東	外西関	骨下 村罷
樂	樂獻	樂	舞	戲	戲
樓	樓劇	樓	樓	臺	樓
乾 隆 51 年	乾 隆 34 年	乾 隆 32 年	乾 隆 31 年	乾 隆 21 年	乾 隆 20 年
已建				創建	
(大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	巻11 平遙縣志 三十二 一十二十二 一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	巻襄隆 2垣縣47 志	巻垣乾 3 曲隆 鳥31 志	(巻曲 10 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八 八	巻 15 永和縣志 15 15
…其樂樓以次增建〔九龍廟〕	成於是歲孟冬 成於是歲五冬 一樣一樣,重修龍王廟記] 一樣一樣,一樣一樣,一樣一樣,一樣一樣,一樣一樣,一樣一樣,一樣一樣,一樣一	…樂樓一座、…乾隆三十二年、重修	許移正殿於西、增修捲棚三楹、舞樓三楹 [龍王廟] 乾隆三十一年、知縣湯登泗置地畝、	乾隆二十一年、知縣張坊增建戲臺 〔龍王廟〕	樓高廈、(3) 「運修下罷骨廟碑記」 「運修下罷骨廟碑記」

第五節 Л 蜡 廟 の 演

風習は極めて古くから存在するが、明清時代ではここにも祈報演劇の奉献が盛んであった。 農産物を虫害から守る神としての八蜡神、即ち、先嗇・司嗇・先農・郵表・畷貓・虎坊・水庸・昆蟲の八神を祀る 特に蝗害発生の際には

収める李化中の「重修八蜡廟増設樂樓碑記」には、虫害発生に際して、県官が八蜡廟に祈ったところ、顕応が見られ たので、その霊験に酬いるため、特に楽楼を増設したことが見えている。 土地廟と共に、これに祈るのが最も効果があるものと信ぜられていた。例えば、河北・武安縣志―康熙50年―巻18に

△歲當己丑〔康熙44年〕夏秋交、蟲蝻間生、 夜、已而蟲蝻泯迹、竟不爲災民、 侯因恍然曰、 而洛川鉅鹿尤甚、縣令黃侯惕然心憂、 神之爲靈、 昭昭也、 敢忘報乎、 因捐永資、 爰率紳士庶民、 買民地一處、 謁誠黙禱者三畫 欲創立

樂樓、爲行神祝嘏之區

地方志、 風俗志の条にも、 例えば

△六月六日、

縣西關廂、演戲、祭賽八蜡神廟、

とあり、その演劇は春、 秋よりも、 むしろ、穀物がみのり、 虫害をうけ易い夏秋の候に多く行なわれていたように

(河北・永清縣志―乾隆4年―禮書第3、俗禮)

見受けられる。

しておく。 舞台建設は竜王廟に比べるとかなり少ないが、 わずかに見出した清代の記録を、 前掲のものを含めて、 左記に表示

北大文学部紀要

明清・華北地方劇の研究

<u>,</u> щ		河	地
西		北	方
襄	武	永	府
垣縣	灰	安 平 縣 府	
外東 門	外南 関		所在
樂	樂	戲	舞台
樓	樓	樓	台名称
· 乾 隆 47 年	康 熙 47 年	康 熙 16 年	建設年
	<u></u> 創 建		
巻裏乾 2 垣隆	巻武康 8安熙	巻永康 22平熙	資
縣47 志年	8 8 8 50 志	府50 志年	料
·····································	設樂樓碑記] 本文参照 幷建造樂樓、 [舉人、	漆、燦然一新 …丁已〔康熙16年〕歳 捐資寬匠鳩工、構成正	記
七年增修	李化中、重修八蜡廟增年、知縣黄之孝重修、	殿三間…戲樓、繪事丹學、秋七月有報…余先	事

第六節 郷土神 (郷賢神) 廟の演劇

代巫風的な伝統を色濃く有するものについて略述したが、これらの中には、例えば、南山神・后稷神・后土神・竜神 的諸廟群を見出すことができる。 あるが、この方向のより強まったものとして、各地に色々な伝説上の人物や、歴史上の偉人などに附会された人格神 のように、「神誕日」を有するものがあり、既に、生のままの自然信仰から、 以上、郷村地帯における共同体的演劇のうち、山神・土神・河神・八蜡神など、自然神的性格が強く、それだけ古 人格信仰化する傾向が看取できるので

例えば、山西・武郷県の郊外にあった一土地廟は、

特に「王」名を以って、昭澤王廟と呼ばれていたことが県志に

見えている。 即ち武郷縣志 -康熙31年--巻6、 康熙甲子五月朔、 知県高鉄祭昭澤王文には、

△鉷奉天子命、 月朔雹雨、 **倶**父老環遶而請曰、 宰此土、 前下車、 是昭澤王之所司也、 即聞武之民好神而瀆祀、 願弛禁、 其點者藉以漁獵、 吾濟將聚錢以資賽焉、 鉄知此甚非神之所樂聞也、 |鉄 否、 若所謂賽者、 悉禁止、

蓋欲

四

集。 巫。 覡。 會俳優、 作鄭聲以侫神、 徒耗爾財、 神必不亨、 孰若予之爲爾請 命也

め とあって、 俳優を会せしめて演劇を奉納していたことがわかる。同じく、 郊外の昭澤王廟がこの地の天候を司ると信ぜられ、 天変あれば村民が銭を聚めて 山西·襄垣縣志—乾隆47年 神 巻2の昭澤王廟の条 な 賽し、 巫覡を集

△昭澤王廟…乾隆二十四年重修…樂樓一座、

にも

同様にして、河南方面には「大王廟」なる名をもつ土地神に演劇奉献の形跡を示す記録が現われている。 とあって、県治東南の城内にある昭澤王廟が舞台を所有していたことが記されている。

△大王廟 (迎恩門内) 康熙二十六年創建歌樓、 (河南 陽武縣志-乾隆10年 巻6

△宛邱城右 陳州府志—乾隆12年 (淮寧縣城西門外)、 巻27—段丕承、 舊有大王廟…當午爲門、 重修大王廟碑) 迤上連袂、 爲歌舞臺、 廊宇雄麗… 康熙四十六年:

に土俗的自然神の雰囲気を濃厚に漂わせているのであるが、 ているのであるが、 ているものも少なくない。 大王という、 官憲の目からはやはり、 この場合には自然神的土地神というよりはむしろ郷賢神的な土地神の性格が強くなってき 何れも、 郷民のこれら土地廟神に対する畏敬の念からでた称呼に外ならず、 土俗信仰的な性格の強い淫祠の類として見られるものがかなりの量を占 更に具体的に著名な歴史上の人物が祀神として附会され 名前自体

北大文学部紀要

例えば

河

めていたようである。

特に舞台設備をもつものの大部分は、 たとえ、 歴史上の人物を祀神としているものでも、 俗廟淫祠的性格が強 カュ っ

たように思われる。 例えば、 陝西。岐山県の西、 数十里には周公の元居城と伝えられる場所があり、 そこに周公廟があって郷民の俗礼

を受けていたという。

△洪武辛亥春、 鬼之僚、尤極淫怪…(陝西・岐山縣志-而廟在焉、 …凡廟之儀與冠冕佩服之制、 余遷自西陲…至岐山縣、 明日謁周公廟、 **一光緒11年** 皆粗鄙不合禮、 巻8、 廟去縣十五里、 又正殿前有戲臺、 明·王禕·謁周公廟記 出城循澗水西北、 爲巫覡優伶之所集、 行至山下、 而殿中列以俗。 乃折 入山之腹 神。野。

既に、 明初洪武年間に、 ځ の山中の廟は戯台をもち、 そこには、巫覡優伶が集って、演劇が奉ぜられていた様子がう

陝西・朝邑県の東南約五里の柳村には、 漢の高祖の廟と称せられるものがあったという。 かがわれるわけである。

叉

△柳村邑附郭、 增飾其舊、 附以他神、 人饒於財而尚禮、 前爲樂樓、 繚以周垣、 以故修葺神祠、 迄今五十餘年、 歲時亨賽、 。 樓殿宮墻、 人人願也、 漸就頹圮…嘉靖丙戌及甲午歲、 成化中、 村之父老創建漢高帝祠、 蓋雨用力焉、 祠之東

(陕西。朝邑縣後志-

- 康熙51年—巻8、

王三省、

重修漢高帝廟記

ていたとあるが、 これによると、 祠の東西に他神を配している所などを見ると、 成化年間に村の父老が漢高帝廟と称するものを創建し、 土地廟的土俗性の強い淫祠に近いものであったと思 歳時に享賽を行 V 前 面には舞台を附設

われる。

- 126 -

同様にして、 山西 電州霊石県の西、 一舎の地には、子夏を祀った河東公祠なるものがあり、里人による演劇 の俗

礼を受けていた。

△靈石邑城、 |屈 達里之望族也、 西去一舍許、 慨然欲修治、 里曰子夏、 先出己資以倡、 里之南有廟一所、 仍於庭之中央、 像大賢卜子夏於中、 建樓三楹、 里人春秋祀之…宏治春癸亥、 祭享之日、 伶人奏樂於上、 以。義 和。官 神。|牛 人。室

(山西·直隸霍州志—道光6年—巻25、重修河東公祠記)

文中、伶人の奏楽とは演劇を意味するものであろう。

廟」なるものがあり、 叉 山西・定襄県・県城南門の附近、 土地廟として重きをなしていた。 風雲雷神壇の左、 静閑の地に、 春秋 時代の趙の尹鐸を祭った 「潤国済民侯

△祭法、有功徳於民者祀之、 如此…廟制正殿三間、 晋人荷侯之徳、 世代祀之、其陰靈不爽、 樂樓三間、 爲其生、 落成於隆慶三年九月九日、 有益於時、 神功顯赫、 卒、 每遇大旱、 有裨於世也、 (山西。定襄縣志補—光緒6年 有懇於神、必雨澤霑足、 潤國濟民侯、 相傳爲春秋趙、 易凶爲豊、其卒有裨於世 巻 11 晋陽守、 劉紹先、 尹侯鐸… 潤

國濟民侯廟記

に雨沢をめぐみ、 ここに見るように、 郷民の楽楼による祭礼をうけていたことがわかるのである。 春秋時代、 治績をあげ、 叉 外患を捍いだといわれる尹鐸の霊は明代では農神と化して、大旱

次に示す山東・莒州の城陽景王祠なるものも同様の性格のものであろう。

△此俗舊多淫祀、 睢 將危漢室、 獨見先識、 靡財妨農、 權發酒令、 長亂積感、 抑邪扶正、 其侈可忿、 忠義洪毅、 其愚可愍 :: 其飲禋祀禮、 城陽景王、 縣甚尊之、 亦宜之、至於駕乘享殺、 惟王弱冠内侍帷幄、 倡優男女雜錯、 呂氏恣

北大文学部紀要

明清・華北地方劇の研究

是何謂也…(山東·莒州志—乾隆7年—巻13、 城陽景王祠条)

「倡優男女錯雜す」の語は演劇上演を示すこと明らかである。

更にまた、河北・元氏県の一村に祀られた前漢・武安王の祀廟も演劇奉納の俗習を記録している。 △槐呂民、素稱質朴、卒不事詩書、易惑於神鬼、 而淫祠 捌建者甚多…里中舊有王廟、 …解人相傳四月八日乃王受封

妓女、其祀大類於淫矣、(河北・元氏縣志—乾隆23年—卷3、魏克明、重修武安王廟記。

居解著威勤報乎祭賽…吾里惟王廟、顧於五月十三日致祀、

益不知其何說也、

且當其祀時、

雜以俳優、

之始、

祭期伝承の混乱、 俳優妓女の活躍等、 何れも、この廟の土俗性を明瞭に示しているものである。

るものと見られたからであろうが、祭礼奉献の側から見れば、神格が文人でないだけに、雅楽礼教にこだわらず、自 これらの郷土神に比較的武人が多いのは、土地を災患から守るという土地神としての機能と、勇武の性格とが通ず

由に俗楽的演劇を奉納し易かったとも言えるであろう。 以下、同様の例につき、 祈報演劇の舞台をもつものを、 一括表示しておく。

A VA	pd=
公 狄 武	廟
廟 襄	名
汾	府
縣縣	県
	所在
樂	舞台
樓	名称
萬曆	建
17 年	設年
卷 汾 光 12 陽 緒	資
縣 10 志 年	料
、 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	記
三級一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	
月即告成、正殿五楹、、迄今五百年而損廢、远今五百年而損廢、四平元昊、	事

Park to program in production on a second	V			A
義 唐、保 廟 靈	鄭 唐、公 祠 魏	韓 侯 廟	三王廟	兪公生祠
隴	澄城	靈石	翼 城	沁
州	縣	縣	縣	一州
隅東州 北署	外南 門	之南 鎭嶺		街州 西治
樂	歌舞	戲	樂	戲
樓	樓	樓	樓	樓
乾 隆 50 年	乾 隆 44 年	乾 隆 29 年	康 熙 46 年	康 13 年
		增修		已建
(乾隆31年)	巻 (咸豊 1 年)	(嘉慶 11 年)	(乾隆 翼城縣志. ************************************	巻3 沁州志 (康熙13年)
門照墻、均告成焉歷六十餘年、…未匝歲而默殿兩廊樂樓牌樓大麼六十餘年、…未匝歲而默殿兩廊樂樓牌樓大樓廟碑、康熙二十九年、前州瀏鰲。會經修葺、按廟碑、廣正唐靈義侯廟記]	殿三間…歌舞樓一座	日、落成於乾隆二十九年六月二十九日是役也、大殿與西密房仍其魯而新之、戲樓因是役也、大殿與西密房仍其魯而新之、戲樓因是。	夏地大震…權與於丁玄之春 夏地大震…權與於丁玄之春 夏地大震…權與於丁玄之春	三間、明萬曆丙午年建「愈公生祠」。。

土神 る。 神化への傾向の強まりの中で最後に人格神としての郷土神演劇が展開を見るに至ったのではないかと 考 える のであ 演劇の展開順序そのものとも原則的に一致する面を含むものである。 八蜡神等に及び、 従って、 演劇自体が素朴な農事祈報の性格から、 置するものさえ現われている。それだけそれに関係する村落の数が増加してきている訳であり、 鎮市関廂に近づく傾向があり、更に人格神的郷土神の多くはむしろ、 以 廟 の演劇慣行を土台として、やや広い地域を信仰基盤とする水神・蜡神等への演劇が成立し、 の位置関係を見ても、 村に 我々の考察も亦、 お 最後に人格神的な郷土神・郷賢神に論及したのであるが、この順序はまた、 ける共同体的 山神・土神などが僻地寒村に多く存するのに対して、 諸廟演劇につき、 郷村における農事演劇という枠を超えて、 次第に都市的・非農耕的要素を強めてきていることが認められるのである。 その最も原 初的形態としての山神 即ち、 関廂・附郭の地を主として、 都市的演劇の分野にまで拡げられなけれ 比較的狭い地域の土地神としての 水神・蜡神ではやや人口稠密なる 土神より 村落共同体による廟会 始めて、 叉、 それらを通ずる人格 中には城郭内に位 それに伴って、 順 水神 Щ 神

第一章・記

ばならないわけであるが、それにはまた、

若干の視点転換を伴なうので、以下は章を改めて論じよう。

神(農神)を指さんとするときは、むしろ「社神」の語の方が神(農神)を指さんとするときは、むしろ「社神」の語の方態に対する「地=命」の神として、専ら、村民の生死を司る役をに対する「地=命」の神として、専ら、村民の生死を司る役をに対する「地=命」の神として、専ら、村民の生死を司る役をに対する「地=命」の神として、専ら、村民の生死を司る役をに対する「地=命」の語では、八土地神〉は、その土地の神ではなく、「天=性」の語では、八土地神〉は、その土地の神ではなく、「天=性」の語では、10円の語の方がを可能では、10円の語の方が神」の語の方が神の語の方が神の語では、10円の語の方が神の語では、10円の語では、

適当かと思われるが、「社」の本義も結局は△土地の神〉に帰適当かと思われるが、「社」の本義も結局は△土地の神〉に帰適当かと思われるが、「社」の本義も結局は△土地の神〉に帰適当かと思われるが、「社」の本義も結局は△土地の神〉に帰

の竜王殿(第三節)及び、翼城県・三王廟の竜王及金龍四大王(3) 本例の竜王は土地廟への従祀と思われる。聞喜県・后稷廟

(第七節) などいずれも、合祀、従祀である。

撰

其殿宇崇宏、首祀炎帝、其示人以務本重農…修自順治十八年△山西・長子縣志―乾隆49年―巻6、馮爵、重修熨斗臺碑記(4) 次例では、八蜡神が炎帝(農神の一つ)に合祀されている。

残破已甚…竣於〔乾隆14年〕7月距今九十載、各三楹、一祀八蜡、一祀財神、院中舊有舞樓、距今九十載、各三楹、一祀八蜡、一祀財神、院中舊有舞樓、其殿字崇宏、首祀炎帝、其示人以務本重農…修自順治十八年、

するものを左に掲げる。(5) 伝説的郷土紳のうち、水患防禦の神も存在する。舞台を有

平順縣志--康熙21年

-巻9、

重修大禹廟記、

邑人申章

成、正殿五楹、中建樂樓… 者…乃集村衆而論之、先捐己資、以倡其首…不百日而厥功告者…乃集村衆而論之、先捐己資、以倡其首…不百日而厥功告正德辛已〔16年〕、 里人劉仲實等視其傾頹之甚、曾無繼葺之

乾隆十六年─縣今陳佩重建舞庭
○山西・夏縣志─光緒6年─巻3、禹王廟条

△山西·懐仁縣志—萬曆28年—卷11-

…樂樓三間…

第二章 都市廟会の演劇

第一節 序

説

郷村的-都市的という区分は本来、それ程の重みをもたないわけである。 ほど、隔絶された相違対立は存在せず、 そもそも、 中国封建社会の組織における都市と郷村との間には、 両者はおおむね同一 の封建的権力の支配の下に共存していたのであるから、 3 1 事実、 ッパ中世封建制下における都市対郷 廟会演劇の行なわれている諸廟 が村の間 の位

置関係を見ても、 及び郷土神廟などの郷村的な諸廟の一部は、都市周辺或は都市城郭内にも存在していることがあると共に、反面 都市の廟と郷村の廟との間には、 相互にかなりの出入があり、 例えば、 前章に略述した竜王廟

北大文学部紀要

両者 廟 叉 ように、 簡単な表現として、 支配していたことは事実で 格や昇官発財の祈願が、 ろ 劇 わけであり、 の 動機として作用しているのであり、 K は 区別は このべ あっては、 郷村関鎮のそれほど、 0 都市居民の個人的宗教的信仰を基礎としながら、 主して都 市民的な、 関係は極めて流動的である。 た人格神としての郷土神群であろう。 都市廟会演劇の特色を農事祈報目的の稀薄性という点に求めたとき、 ると認められるものであるけれども、 あくまで一つの相対的なものに止まる訳であるけれども、 この意味において、 市 国家安泰の祈願が、 に存 個人信仰的な色彩を帯び、それだけに又、 郷村的 在する関帝廟 更に娘娘廟では子孫繁栄の祈願がという風に一般の市民的信仰が、それぞれの廟会演劇 演劇 ある。 農耕祈報との関係が密接でなく、 農耕的-都市的 演劇の規模についても、 東嶽廟にあっては不老長寿や病気平愈の祈願が、 このように郷村的廟会演劇と言っても、 東嶽廟 従って都市演劇全体が郷村演劇の農事祈願的 演劇という対立概念を使用することも許されることと思う。 非農耕的。生産共同体的―市民的という区別を実体としながら、 薬王廟の如きも、 これらは前述のように、 画 市民的娯楽性を強く示すという特色はもっていた。 人格信仰の 都市のそれは、 より華美な、 それだけ又、 その一 面が強く含まれているだけに、 しかしながら、 部は郷村地帯にも分散しているという具合に、 いずれも未だ農耕守護神 生産集団的な 郷村のそれ以上に大きなものをもって いわば消費都市特有の空気といったものが 又都市的廟会演劇と言っても、 直ちに想起さるべきものは、 それでも、 生産共同体的 叉 面 関帝廟 が 弱く 都市における廟 山 神 的な特色を充分に 文昌廟 なって な色彩に比べ ところで、 則 では より 前章最 菛 ち 会の . 者の 科 て 城隍 滀

すれば、

これらの郷土神廟では、

信仰の重点がやや、

神の個性、

人格そのものにおかれているが故に、

その本来有

蜡神などに比べ

れば、

その土地神としての

闽

或は農耕神としての面が弱くなっている傾きがあるからである。

に農事目的との関係を脱しつつあるものが現われ始めていたということを意味するものであり、 とは裏がえして見れば、 びつきが薄く、むしろ、やや個人信仰的なもの、従って、都市演劇的なものに近づいているとも言えるであろう。 の人格神群に特有な神誕日の演劇なるものは、 る土地神としての狭隘な地縁限界を越えて、 反面又、それだけ、地縁的土着性という面が後退して行く可能性をも含んでいたと言えるのである。 農事祈報の演劇を基本として展開してきた郷村地帯の土地廟演劇 より広い地域に及ぶ民間信仰を集め得る可能性をもっているわけである 少くとも春祈秋報演劇や雨乞い演劇などに比べれば、 の中 。 つ その傾向の最も強く 部 K 生産目的 お い

演劇的 何ら 試みるに当って、 その結果、 集約されたものが都市諸廟での演劇に外ならないと思らのである。 廟 との系譜 都 めていたものが、 市廟 のであり、これらが本格的な都 東嶽廟にせよ、 会の演劇慣行が成立してきたのではないかと考えるのである。 な面が切り捨てられて、 の意味で国権によっ 的 次第に城郭内に建設されるようになり、 なつながりというものにも視点を向けて行く必要があろうかと思う。 都市演劇特有の市民信仰的な性格を把握すると同時に、 今度は、 その都市的演劇の俗習の底に、 て国制上の価値を認められたり、 都市居住の士大夫層や商工業者などを中心とするものに転化し、それにつれて、 専ら人格神としての神誕演劇のみが挙行されるようになって行くという過程を経て、 市的廟会演劇を展開するに至るのは 従来、 土地廟における農事演劇の片鱗をのぞかせているものが少なくな 或る地域の土地廟として、 独自の民間的宗教信仰の力によって財力を得たりして、 即ち、 、せいぜい明代以降に属するのである。 このように見ると、 それが本来有していたところの、 人格神的土地神群·郷土神群 事実、 主として農民だけの信仰をあつ 城隍廟にせよ、 都市諸廟での演劇の分析を 関帝廟。文昌 の中 その祈報 <u>の</u> 郷村演劇 部が 本

章では、

明

清時代の華北各地の都市諸廟がいついかなる過程を経て、

土俗的土地廟から都市廟へと転化し、

そこに特

色ある都 市 的 演劇慣行を成立させてきたかという点を諸記録によって模索して見たい

二節 城隍廟の演劇

格化 であった歴史上の人物が配されている点は、 0) 蕭何が、 村の土地神群より高く見る傾向が宋元の頃から次第に強まってくる。宋代では未だ、 したとかいう理由によって、 推定される。 あっては、これらの城隍神はそれぞれの城郭内外の民俗信仰から出た土地神、 人物が 明代以後、 ○○公の如き封爵を与えられて、祭祀の場合に県官から特別の高い待遇を受けるということがしばしば起って せんとする傾向 ていたが、 県城の土地神における廟会の演劇であった。 般の守護者、 城隍神として附会されるようになったという。 江蘇安徽方面では紀信或は竜且が、 前章所引の諸記録からも明らかであるが、そのうち、 元来、 各地を通じて最も広く見出し得る都市的演劇は各府県城郭内に国 元代に入ると、 国権の末端としての性格を強めるに至っている。それと共に、 各地の郷村市鎮に散在している土地神群の一部が例えば旱歳に慈雨を降らせたとか、 も強くなり、 県官を通じて中央朝廷にその霊応が報告され、 各県城隍神は一 元の世祖の頃には、 城隍神を国家行政組織の末端としてくみ入れようとした権力の意図を感 湖南方面では灌嬰が、 律に「霊佑侯」の封号を与えられ、土地神というよりは、 先ず、 各地で、その試みが行なわれたらしく、例えば、河北方面 能更蕭何·武将樊噲·紀信·灌嬰等、 城隍廟そのものの性格について考えて見ると、 特に府県城郭の土地神を八城隍廟>として、 叉 江西方面では樊噲がという風に、 これに対して歴朝権力 おそらくは主して山 権によって建設され 県城隍神全体を何らかの意味で人 封号の授与などは個別的に行な 武骨ながら権力に忠実 川の神であっ ていた城隍 カュ むしろ、 宋元以前に 蝗群を駆逐 特 功 周辺郷 では たと 県

伯。 を ている城隍神群に封爵を与え直して、これを階層化し、 れて行ったように見受けられる。 威ずけられたものとして理解することができるのであるが、このような権威づけの傾向は明代に入って益々精密化 ぜしめるものがある。このように見ると、 |監察司民威霊公」(秩正二品)に、州城隍神を「監察司民霊佑侯」(秩正三品) (秩正四品) に格付けして、 即ち、明朝は洪武年間、 城隍神の性格は前章最後の節にのべた人格的郷土神が特に国権によって権 興王の地、 その政権発足の当初において、いち早く、 金陵にある城隍神を「王」に封ずる外、 K, 全国に散 在割 拠

た。 必ずこれに祈るなど、 によって運用されて行ったのである。 ゆるがず、 の是非を論ずる者が現われ、その結果、 たと言ってよいであろう。 築様式自体が県治の建築に似せたものという説さえあるほどで、城隍神の権力的色彩は明代に至ってその頂点に達し に配享して、その支配関係を明確にしている例もあった。 最下位の県城隍神は更に、県属諸郷村の土地神群を支配する形をとり、 地方によっては、 大部分は明初に発している。又、 各地で城隍廟が新建又は改建され、その廟制・祀典は何れも、 行政神 城隍神が知県同様、 その後、 (監察司民の神)としての祭礼慣行もまた、 その木彫神像の章服について迄、それぞれの封爵に 応 じ た 規定を与えたのであっ 明朝政権内部に、 現在、 知県着任の際は先ず、 前記の誇大な封号を去ったけれども、 三年に一度交替するという伝説まで成立し、 地方志諸記録に見える城隍廟の創建年代を見ると、 本来自然神たる城隍神を人格神の如く扱って封号を与えること 城隍廟の建物は多く県署近傍に建てられ、 城隍廟に詣でて任期中の安寧を祈り、 明一代を通じてでき上ってきたものであろ 大明会典の規定に従って、 中には、 旦 所属土地神の神像群を城隍廟内 確立した城隍神の行政的 「城隍上任の日」がきめられ 県城隍神を「監察司民顕佑 伝説的なものは別と 年に災傷あれ 国家的統 しかも、 府城隍神 その建 形式

– 135 –

てい

.た例さえ見出し得る。

とって見ると**、** このように、 やや、 城隍神における格式化の 事情の異なった点があることに注意しなければならない。 傾向はまことに顕著なものがあっ たが、 L 力。 しながら、 その祭礼とい う面を

に関 り 優演劇が奉献されたのである。このことは演劇を忌避する行政権の立て前から言えば、 民間を中心とする神誕日の祭礼というものがあり、そこでは殆んど雅楽を用いず、主として該地方の村歌俗楽や、 î 例えば、 上述の如き、 陝西 春秋正祭など表向きの公式祭礼では専ら雅楽が用いられたのであったが、 韓城県における萬曆三十二年任官の知県・蘇進の「重修城隍廟碑記」 行政神としての高い格式から言えば、 その祭礼は当然、 雅楽一本となるべき筈であり、 - つの 大部分の城隍廟ではこの外 (城縣志、巻10)には、このこと 矛盾 で た訳であ 事 実 俳

しているということに基づくものであるから、 と述べられていて、 △假塗飾以徼福、 割り切れないものを感じていたことがわかる。 與夫牟金錢自潤而祀之鬼神、 知県としては、 権威ある城隍廟の 権力によってこれを禁圧し去ることは不可能であったらしく、 其間恣遊冶而雜俳**優者、** 祭礼に しかし、 ぉ しい て、 これは城隍廟が本来、 其の 神其恫之矣、 間に遊冶を恣にして俳 此固崇祀者之所弗爲 その地 優を雑 の土地 神 える 次第に から発

これを黙認する方向がとられて行ったようである。

即ち、 という起り得べき疑問に対し、 演劇舞台を城隍廟に建設せんとしたとき、 やや時代が下るが、 次のような弁明が示されている。 河南・武安県の明末、順治年間 演劇用 の舞台を建設することが国制上の礼教に反するのでは の同知、 李淮の「城隍廟樂樓記」(康熙50年、武)には、 15 Ų, カゝ

△…難之者曰、 樂非雅樂、 又雜以村賽里歌、 恐非所以樂神者、 余曰、 否、 否神: 佑 茲土必不矯俗、 神。 方以勸善懲

惡爲政、 則作梨園演劇、 戒人以姦淫邪惡之念而已、 神。 胡。

即 ここには、 城隍廟の演劇上演について国制上のひけ目は感じながらも、 觀者亦不過欲動人以忠孝節義之心、 勧善懲悪、 民心教化の名を借りて、

その慣行を容認せんとする苦心が見られるのである。

ひるがえって、 ıЦ 西 ・汾州における嘉靖初年の知府、 張免の「増修城隍廟記」 (乾隆二十六年)の

△病樂樓之湫隘、 無。 以。 陳歌舞而樂神聽 撒而去之、 再構以危樓三楹

の文に見える「歌舞を陳べて神聴を楽しましむ」の語も、 也 俗楽演劇を髣髴せしめるし、

△適孟夏朔日、 州民縁舊俗、 以鼓樂賽神、 遠近畢集、 百貨充扱… 巻8)の

蔡懋昭の「重修城隍廟碑記」

(趙州志、光

同様に、

河北趙州における

嘉靖四十四年任の郡守、

引きついで明初から存したものと思われ、 述のように、 に見える「旧俗により、鼓楽を以って、 各県城隍廟は明初の創建に成るものが多いのであるが、 神を賽す」の語も、 それが明中期以後は国権によっても公認される傾向を示していたと言える 雅楽ではあり得ず、俗楽演劇を指すものであろう。前 それへの演劇奉献の慣行も土地廟時代のそれ

清代初期の地方志になると、 城隍廟演劇はむしろ、公認の「風俗」として記録されている。祭期の日付の順

に列挙すると次の通りである。

のではあるまい

'n,

△二月十五日、 相傳城隍誕辰、 設祭演戲、 (陜西·平利縣志—乾隆21年—巻3)

△三月二十三日、 祀城隍廟大會演劇、 婦人有詣香者、 (河北 邱縣志— 乾隆47年 Ī

△三月二十五日、 北大文学部紀要 俗謂城隍廟誕辰、 集廟酬醮三日、 或陳優戲、四月、自十八日始、 至二十日止、 (山東。博山縣志

隆18 巻4

△四 一月八日、 本縣城隍誕辰、 邑人赴廟焚香者、 絡繹不絶、 衿士商民獻戲設供、 極其美備、 舗戸各行百貨□□、 地無

陸 河 南 陽武縣 志 乾隆10年 巻9)

△四月初十日、 闔邑士民獻戲設供、 祭享城隍、 凡三日、 (山西 廣靈縣志— 乾隆19年 巻 4

△五月十一日、 本縣城隍聖誕、 演劇賽會三日、 奉神像出巡、 導以鼓樂旗播、 繞城進廟' 河北 • 三河縣志 乾隆 25

△八月十二日、 設供演劇、 祀城隍: 尊神、 (山西 和 順縣 志 乾隆23 年 巻7)

△五月二十八日、

俗傳為城隍誕辰、

鄉人隨會者、

置牲醴菓品、

演。 戲。

建醮、

山

西

左雲縣志

嘉慶8年

巻1)

—巻7)

△八月十八日、 城隍廟 誕辰、 演戲慶賀、 (河北 薊州志 康熙24年 巻1)

後、

これ 城隍神昇格以後も生きつづけ、 ことを示している訳で 元来、 これらの祭期は実は土地神時代の うらの 各地城隍神の 所謂、 明朝は城 神誕日なるものが、 隍 神神 渖 ある。 誕日」 0 誕辰を一律に五月十一日に定め、 これも亦、 は土地によってバラバラであり、 一片の布告によっては動か 春二月·三月、 「春祈秋報」 おそらく、 の祭礼日の流れを引いているのではないかと思われる。 初夏四月、 各地城隍神 しい 秋八月など、 結局、 これを八月十八日に改 難いだけの重みをもっていたからであろう。 が宋元時代、 部を除い 土地神として有していた祭礼日 殆 んど春。 て、 神誕日の布令は守られ めたのであるが、 秋に集中している点から見 ここに見る限 の伝統 明 ts 朝が カュ カゝ った

期の大勢に従ったものと言えるのではあるまい

か

初五月十一

日を神誕日に指定しながら、

後、

八月十八日に変更したのは、

農事祈報とからんだ各地城隍神の伝統的祭

尚 土地によっては、 例えば、 次の如くである。

△在門之東偏 而南、 起阿閣數似、 2阿閣數似、春秋而報、雜奏伎樂其上、以娯神人則備城隍神が春祈秋報の礼をらけている例も存在する。 以娯神人則備矣。 (康熙21年、 陽 曲縣志、 巻 14、

王道行、 重修太原府城隍廟碑記

は城隍神の司るところとされていたのであり、 守護神・土地神としての性格を保持しつづけていた証拠であろう。天候不順や蝗害、 これ 土俗的な村歌・俳優の演劇などが主たる位置を占めつづけた訳である。 は 城隍廟が地方行政一 般の管轄神に昇格した後において、 いわば拡大された土地神として、 尚、 その本質的な部分にお そこに奉献される楽曲に 旱魃など凡て区域内の天変地 いて、 依 然として農事 お いても

更に冥界の主神東嶽帝に報告されるものと信ぜられていた。この間の事情につ 以上、 つ、城隍信仰の重要な要素として、 人間が死して冥界に到る場合、 城隍神信仰における都市的・行政神的要素と、 先ず、 東嶽廟との関係に触れておく必要があろう。 その死者の属する郷村土地神から、 郷村的・土地神的要素の併存関係について論述し 上位の城隍神に報告され、 いては、 則 ち 例えば、 明清の民 雍正9年 間 信 仰 たが、 城隍神から K 山 お 西太 5

△有崔府君神者、 實主冥事、 始於唐、 盛於宋、 景徳間、 封爲護國顯 應公、 後世遂以附城隍之祀、 而 取 釋 氏 輪 廻之

原縣志、巻13、石敬、

重修城隍廟碑記では次のように説明している。

說 以傅會之、 其非典禮

になり、5 月八日の城隍廟演劇 く行政神としての城隍神に関係がある如く受けとられて 即 ち 結局、 **冥界を司ると信ぜられ** 城隍廟 (河南陽武県) 全体が冥界神の系列下に入って東嶽帝の分社と見られるに至ったものであるという。 た崔府君の封号「護国顕応公」 などは、 仏誕節に一致している点などから見て、 (顕佑伯なる称号をもつ城隍がある) なる名称の「護国」とか、 或は、 顕 東嶽帝などの仏教系の行 城隍に附祀されるよう 応 とか 0) 語 が何 述の とな 兀

事に惹かれたもの かも知れない のである。 何れにせよ、 この東嶽帝との分社関係の面は、 城隍廟演劇の都市的性格を

強めるものであったと思われる。

と考えられるのである。 ことによってより拡大され、 力。 くして、 城隍廟の廟会演劇は本来、 華美なものとなって、 郷村土地神的な性格に発しながら、 次第に都市廟会演劇としての特色を発揮するようになって 行政神的な面、 東嶽分社的な面 が 加わ い 9 た る

城隍廟舞台建設記録を集めて見ることが一つの手掛りとなり得るので、以下、 それでは、これらの城隍廟演劇が特に盛 ん ĸ なるのはいつ頃であったろうか。 前掲のものを含めて、 この点を確 かめるために 地域別 は 時代順 各 地 0

に列挙表示して見よう。

河 地 北 方 豲 成 南 府 安 和 縣 縣 縣 県 所在 西縣 南治 東縣 南治 小北縣 街西治 樂 獻 祭 戲 舞台名称 戲 樓 賽 櫖 艛 萬曆28 建 萬曆年間 萬暦45年 設 年 年 創建 創建 巻5 5 5 5 5 8 12 8 12 8 12 南和縣志 (康熙6年) 魏 康熙22年) 資 縣 志 料 戲。 樓。 、 為閣…與大門戲樓相映… 角門…崇禎三年、郷紳方伯、前中丞王點改戟門 重修…庭中爲大門、後改爲祭賽獻戲樓、東西〔城隍廟〕:萬曆間、擧人陳所志、同高郷老 廟大門爲樂樓、 [城隍廟] [城隍廟]萬曆二十八年、善人蘇應夏、 プ九科、 記 萬曆四十五年、 張宗學等修建、寝宮、聖母殿、 康熙十一年…樂樓以次修整 知縣李三畏改城隍 專 左廷

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
容城	肥郷	懐柔		柏郷	邱	武安	加壶
縣	縣	縣		縣	縣	縣	縣
西縣北治	街縣 西	内南 門 ———		西 街	西縣 南治	西縣治	西縣治
戲	樂	戲			戲	樂	戲
-	臺	臺	臺		樓	樓	樓
乾 20 年	雅 正 10 年	康 60 年	康 熙 13 年		康熙4年	順治8年	崇 禎 年 間
創建	已建	已在	創建		創建	創建	
(巻肥郷正 1 郷正 1 縣志	志 快 康 八 康 八 秦 縣 60 2 新	巻同3	卷2 柏郷縣志 三	巻 章 縣 47 志 (乾隆47 志 (本年)	(康熙50年) 18	(老平成 2 山豊 縣 4 志年)
添建戲樓添建戲樓次達戲樓次達戲樓次達工十年、大尹郭成峻重修、	[城隍廟]…廟前樂臺一座	[城隍廟]…崴臺一座、大門三間	[城隍廟] 康熙十三年、魏裔魯翂捐重修	偏、作臺於南、為賽神者坎鼓蹲舞也 又土神在路南、仿官署之制、而移於内之東 [國朝魏裔魯、重修城隍廟碑記]	康熙四年、知縣張斑重修、點門增置戲樓一座[城隍廟]	士者損資庀工、計木石而落成之… 「城隍廟」順治八年郷者陳儀鳳建築樓、邑人 下進記 「城隍廟」順治八年郷者陳儀鳳建築樓、邑人	三間 三間 三間 三間 三間 三間 三間 三間

Щ

	·					東
文	青州	鉅	冠	城	商	曹
登縣	府	野縣	縣	武縣	河縣	縣
東縣南治	城内	北内縣隅西治		西縣署	西縣治	東縣南治
歌舞	歌舞	戲	戲	戲	戲	戲
臺	墨	趣	臺	樓	臺	樓
雍 正 13 年	康 熙 53 年	康 熙 47 年	康 熙 38 年	康熙30年	康熙6年	順治7年
創建	創建	已建	重建	重修	創建	重修
(民國11 上縣11 上志(巻 22 青 照 22 所 志	巻野縣47 志 高野縣47 志	(康熙39 (康熙39年)	巻城武 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	(道 2 7 8 2 8 16 16 志 (章 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元	巻 6
···(雍正十三年)···門外築歌舞之臺 〔知縣王維幹、重修城隍廟碑記〕	而製鏽鐘其上、前為歌舞臺、以備極娯神之具…余甲午守郡謁廟、於是捐俸鳩工…復建巍樓[陶錦、重修青州府城隍廟碑記]	[城隍廟] 甬道前、為戲樓	「知縣」 原配三十八年 於,原配三十八年 於,原配三十八年 於,原配三十八年 於,原配三十八年 於,原配三十八年 於,原配三十八年	重修、正廟三楹、拖南正中、戲選三間〔城隍廟〕國朝康熙三十年、知縣妳師營捐資	建戲臺(「城隍廟」康熙六年、邑人王永縣、倡捐重修	重修大殿寝宮及雨廊房並二十四司、戲樓大門〔城隍廟〕國朝順治七年、崔向善鳩衆施銀、

			· ,	 		
臨 邑 縣	利 津 縣	泰安縣	掖縣	滌縣	福山縣	平原縣
志(北城) 道 内 光隅東	東縣北治	西府	西縣 北治	西縣治	西縣 南治	西縣治
奏樂	歌	戲	戲	戲	戲	戲
樓	模	樓	樓	樓	樓	樓
乾 隆 28 年	乾 隆 35 年	乾 隆 24 年	乾 23 年	乾 隆 17 年	乾隆5年	乾隆1年
			已建	創建	創建	
(同治13 點旦縣志	(乾隆35年) 利津縣志	巻	巻 旅 経 23 志 (巻 2 縣 2 縣 2 三 三 三 三 三 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二	巻福隆 2山隆 志 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	(乾隆14 平原縣志
年《宣修城隍廟碑記》:"復撤大門而廊之、建奏《宣修城隍廟碑記》:"復撤大門而廊之、建奏	年… (落成於夏五月之杪 [城隍廟] …露臺前拱以戲樓…始於已卯二月	〔城隍廟〕…前為門碶、後為戲樓	邑紳士、添建戲樓一座於廟前[城隍廟]…乾隆十七年、知縣鄭爕倡捐、闆	三間 一 一 一 一 一 一 一 一 一	旁角門各一間…乾隆元年莫春仲浣大門三門上、起戲樓、寬長各一丈八尺、兩大門三門上、起戲樓、寬長各一丈八尺、兩

					Щ	
					西	
孝義	楡次	1	徐		屯留	陵
縣	縣	,	縣		縣	縣
		西縣 治		西縣南治	北縣治	西縣治
樂		Š	樂		樂	
樓	樓		婁	樓	樓	製
嘉 靖 4 年	正徳年間	成化 年間		成 化 22 年	成 化 14 年	乾 ^医 50 年
改建	創建	Į.	割	創建	創建	
芸 孝乾 芸 李乾 30州隆 参考縣35 府36 巻志 志年	(光緒 13 (光緒 14 年)	後 発 発 満 八 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大	(康熙 51 (康熙 51 (康熙	巻襄 24 24 際 10 志	(雍正8年)	巻 17 (道光25 年)
工典於癸未之五月、落成於乙酉之十月以危燮三楹、高三丈、深三丈、廣五丈有奇…以危燮三楹、高三丈、深三丈、廣五丈有奇…以危燮三楹、增修城隍廟記] …又病樂娛之湫	樂之所 樂之所 樂之所 東引道輩、欲報神恵、起梅於閣之北面、為作 李引道輩、欲報神恵、起梅於閣之北面、為作 李引道輩、欲報神恵、起梅於閣之北面、為作	樂樓 〔城隍廟〕成化間、知縣楊翔重修、廟門上建	化間、建築趨於顧門 〔清廩生劉弘輔、重建城隍廟築谌碑記〕明成	平張侯良弼由進士來知縣事…儀門外樂樓五間[邢展、新修城隍廟記]成化丙午歳、河南西	隅、正殿五楹…南梁樓五楹 [城隍廟] 明成化十四年、 知縣 王紳移東南	以為春秋祈報由珥之用…乾逵五十年乙已秋末、始克蔵事、大其門、厩門上有襼、〔重修陵県城隍廟碑記〕

1					
楡	懐仁	高平	太原	定襄	霍
縣	縣	縣	府	縣	州
西縣治	北縣	西縣		縣北	坊澄 東清
樂	樂	樂		樂	報賽
樓	樓	樓	閣	樓	樓
崇 禎 13 年	萬曆 28 年	萬 暦 18 年	萬 曆 2 年	嘉 靖 32 年	嘉靖7年
創 建	已建		創建	創建	創建
巻 9	後 (萬 11 (萬 四 三 12 8 12 12 13 14 14 14 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	卷澤雅 45州正 府13 志	卷 14 中 志 14 中 志	(雍正5年) (雍正5年)	巻霍 2 州12 志年)
也。《四十二年》,一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	〔城隍廟〕…樂樓三間…	楹…工始於嘉靖庚申、迄今三十年矣[楊應中、高平重修城隍廟記] …中為樂樓三	之明年再期而畢、則廟貌嵓嵓、視昔有加矣秦伎樂其上、以娯神人、則備矣…始萬曆改元秦ర樂其上、以娯神人、則備矣…始萬曆改元左門之東偏而南、起阿閣数仭、春秋祈報、雜仁明布政、王道行、重修太原府城隍廟碑記〕	肇造於嘉靖庚戌之春、落成于癸丑之秋蜀陳侯略、侯以為此義攀也…新建樂櫻三楹… 可無處、宜建樂樓以傅規制、廼具其事以告西可無處、宜建樂樓以傳規制、廼具其事以告西	左右坊 「城隍廟」嘉靖七年、知州李承嗣建報饗樓并

		,	,	,		<u>, </u>
洪洞縣	沁	樂 河 縣	高平縣	石樓縣	祁縣	太原縣
北街佑路衣		坊崇 教	西縣治	坊崇縣 東文城	東縣治	
戲	戲	舞	舞	戲	樂	樂
樓	閣	樓	樓	樓	臺	樓
康 照 16 年	康 萬 照 13 13 4 4	康熙4年	順治15年	順 治 12 年	順 治 9 年	順治2年
創建	創建	創建		重修		創建
巻8 料洞6年)	巻 8	巻 発河縣 不 下 志	(乾隆 7 縣39 志	(雍正10年) 卷8	巻 祁 8 年) 12 縣 志	大原縣志 (雍正9年)
〔城隍廟〕康熙十六年、知縣羅映臺添建戲樓	迄今歷歳一百五十有九	[城隍廟] 康熙四年、知縣陳觀聖、創舞樓	大殿香亭、舞樓、門廡等、一時俱新「城隍廟」順治十五年、知縣范繩祖捐銀重建	肇造於順治甲午季春、告竣於乙未孟秋 南戲樓三間、彩色輝煌、較往青、更改觀焉… 「鄭王都、重修城隍廟碑記」爰是選工鳩材…	治九年正月、竣於十三年十月 者而式廓之…於樂臺之陽、又立應門…始於順 材、惟正殿樂臺祗勤丹艧、餘悉毀其舊之痺隘 見屬繼芳、重修城隍廟碑記〕於是鳩匠作飭五	廈四楹)而規模大備矣治元年間、復為展益(展修寝宮、添樂樓、前治元年間、復為展益(展修寝宮、添樂樓、前

	差	朔	臨	石	黎城	平順
縣		州	縣	縣	縣	縣
北城隅西		道大縣 北街西	西縣 舊 治在	坊崇縣 東文城	隅東縣 北治	
虚	践	樂	戲	戲	樂	樂
		樓	樓	亭	複	臺
乾 <u>塗</u> 22 年		雅 正 12 年	康熙56年	康熙46年	康熙 21 年	康 熙 19 年
		已建	創建	已建	已建	創建
第同三册右	第一次 第一次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二次 第二	巻首 州12 志年)	(康熙57年)	卷8 石樓縣志	巻黎熙 2 城縣 21 志	巻 9 平順 21 平 (康熙 21 年)
	[城隍廟] 乾隆二十二年、邑人李城等倡首増	樂樓圖(附圖1)	然一新然一知正殿戲樓、兩廊寝宮等、皆焕門牌坊三楹、凡正殿戲樓、兩廊寝宮等、皆焕『城隍廟』康熙五十六年、知縣楊飛熊創建大	六年三月 六年 六年三月 六年 六年 六年 六年 六年 六年 六年 六	前為樂樓 前為樂樓 前為樂樓	建樂臺三楹、俾對越越禮祀享賽、鮮暴露之憂萬歷三十寒署、廟之內外、又為兵戈變遷:創五齊、路公鴻逵宦遊歸見…自乙酉以迄庚申、乙酉、路公鴻逵宦遊歸見…自乙酉以迄庚申、

	<i>रं</i> न[
	南					
獲嘉	虚	孟	郷寧		襄 垣	垣曲
縣	縣	縣	縣		縣	縣
門廣内陽	·	西城南内	西縣治	[5]	馬西縣 南治	坊安 民
樂	樂	樂	樂		樂	舞
樓	樓	樓	庭		樓	樓
嘉 靖 32 年	成 化 2 年	乾	乾 隆 49 年		乾 経 47 年	乾 隆 31 年
		已建	已建	已建		移建
巻 養 発 業 発 素 記 (表 達 之 1 (表 一 会 一 会 一 会 一 会 一 会 一 会 一 会 一 会 一 会 一	卷 14 (乾隆 12 馬 12 年)	巻五 第 5 5 末 志	巻郷隆 3 寧縣49 志	巻 同 1 右	(乾隆47年) 襄垣縣志	(乾隆31年)
巨東廊、西廊、其下曰樂‧ 殿之左右、 [邑人、王永禄、重修城隍廟記] 殿之左右、	樂樓轉角三楹、成化丙戌落成 勤勞懇欵、起正殿五楹、香祭亭、轉角三間、 並夫王孟平偕衆大強虔誠、舎捐己貴鳩材僝工 工夫王孟平偕衆大強虔誠、舎捐己貴鳩材僝工	(城隍廟圖) 《城隍廟圖]	:樂庭二間 [城隍廟]	樂樓圖(附圖3)	:樂樓一座:	舞樓在二門外西偏、移建正南〔城隍廟〕乾隆 三十一年、 知縣湯登泗、因

鄢陵	夾[3	葉		新 郷
縣	縣	縣	縣	縣
東縣治				前縣
樂	樂	樂	悦神	樂
樓	樓			樓
順治6年	順治3年	萬 曆 15 年	嘉靖年間	嘉 靖 11 年
創建			創建	創建
高陵文獻 志、卷14	巻8 郷 馬 志 巻8	(同治10年) 業縣 志	卷 注 2 注 注 注 注 注 注 注 注 注 注 注 注 注 注 注 注 注	志、巻 9 新郷縣續
各亭前門三間、樂樓一座 順治六年、知縣孫丕承重修增建誥勅題名碑、 〔城隍廟〕	· 未就…於是市良材、伐堅石順治三年濟氏王公龍來尹吾邑…謁廟、初嘆其順治三年濟氏王公龍來尹吾邑…謁廟、初嘆其〔明、瀏濟、城隍廟修建築戡記〕	「高文登、重修城隍廟樂樓記」 「高文登、重修城隍廟樂樓記」 「高文登、重修城隍廟樂樓記」 「高文登、重修城隍廟樂樓記」 「高文登、重修城隍廟樂樓記」	嘉靖間始建悦神樓一座、巍峨可觀〔城隍廟〕	[明、梁問孟、重修城隍廟記畧] 「明、梁問孟、重修城隍廟記畧] 「明、梁問孟、重修城隍廟記畧] 「明、梁問孟、重修城隍廟記內 「明、梁問孟、重修城隍廟記畧」 「明、梁問孟、重修城隍廟記畧」

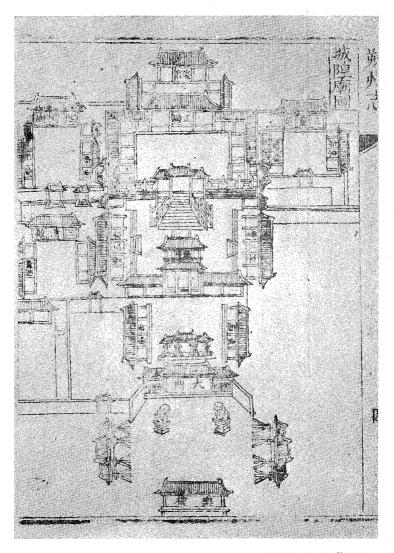
鄭縣	考城縣	桐柏縣	固 始 縣	登 封 縣	蜜 豊 縣
東州治	街西縣 北南治	東縣治	西西門	西縣 治	内縣
樂	戲	戲	戲	演劇	樂
樓	樓	樓	臺	樓	樓
康 熙 53 年	康熙 38 年	康 熙 31 年	康 熙 26 年	康 熙 33 年	明末
重修					
巻3 (乾隆19 ※ 志	巻1 巻版縣志	巻8 桐柏縣志	(乾隆51年)	巻 4 登 封 縣 志 下)	巻汝熙 2州熙 全12 志年)
康熙五十三年、知州張鉱重修樂樓〔城隍靈佑侯廟〕	各七間、戲樓東西角門各一間正殿三間、後殿三間、中戲樓三間、東西兩廊正城隍廟]	建馬殿三間、社令廟三間、戲樓三間計創、牌坊一座、石甃甬道十二丈五尺、重計創、牌坊一座、石甃甬道十二丈五尺、重	一座 「城隍廟」 「城隍廟」	知縣張聖詰重修 知縣張聖吉重修 大殿三間、前為捲棚、後為寝殿、左右兩廊共大殿三間、前為捲棚、後為寝殿、左右兩廊共 流 の の の の の の の の の の の の の の の の の の	明末建樂樓一座、被兵焚毀〔城隍廟〕

崇禎六年、知縣 <u>王國</u> 副建戲臺 《城隍廟》	巻扶嘉 6 風影 8 馬23 志		崇 禎 6 年	臺	戲	北東街	挟風縣		
…大門三間、上置樂樓、有碑記[城隍廟]明萬曆六年、兵備副使姚嶐可重修	(嘉慶 3 勝25 馬之5		萬暦 6 年	樓	樂	北縣	定邊縣		
萬曆元年、知縣馬彦卿增建獻殿東西司及戲樓[城隍廟]	巻3 岐山縣志 総11年)	創建	萬 曆 1 年	樓	戲	西西縣 街北署	岐 山 縣	西	陜
戲樓圖(附圖6) [城隍廟圖]	(乾隆 1 許 1 縣 35 志 (乾隆 1 縣 5 5		乾 隆 35 年	樓	戲	東縣治	通 許 縣		
於丙子三月峻事…舞樓三間知縣楊大崐復勧令闆邑紳耆士庶協力鳩工、迄知縣楊大崐復勧令闆邑紳耆士庶協力鳩工、迄「城隍廟」乾隆辛未知縣張銓又重修、至癸酉、	(乾隆35年) 整務表	重修	乾 隆 35 年	 	舞	中有	宜陽		
舞樓圖(附圖5) [隍廟圖]	巻宜乾 首陽至 志 志 本	已建	乾 12 年		Ì	生 成	ī		
将前後殿宇大門、重新並創戲樓一所「城隍廟」乾隆七年、知縣蔣光祖捐資倡衆、三楹「城隍廟」乾隆七年、知縣蔣光祖捐資倡衆、重格於壬戌之春、告竣於癸亥之夏…特增戲樓	卷8、卷3 (乾隆10年)	創 建	乾隆 7年	樓	戲	西縣 北治	虞 城 縣		

1		l .			1	
隴	平	漢		鳳	華	
	利	陰		翔		
州	縣	廳		縣	州	
東州	———— 街城	-der PRE		北城 隅西	東州	
東州治	街城 西	東署		東州治		
樂	戲	樂		樂戲		
樓	樓	樓		樓 西	樓樓	
乾	乾	乾		 乾	康	
乾 隆 31 年	乾 隆 21 年	乾 17 年		乾 隆 11 年	康 照 25 年	
年	年	年		年	年	
	已建	改建		増建		
巻 魔 乾	巻平乾	巻 漢 嘉	巻 同	巻 鳳 É	志華光	
巻8 (2利隆	巻 9	巻 同	巻7 鳳翔縣志 志	志、 巻州 12 行 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第 第	
憲年	巻 平 第 2 利 隆 縣 21 志 (末 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年	巻 9 漢 陰 惡 志 (嘉 慶 23 年)	右	志年	志、巻12 (光緒8年)	
而年二	大 二		重点	所也且房右口	丁庚五二	
而獻殿、兩廊樂樓牌樓大門照墻、年、前州劉釐曾経修葺、歷六十餘〔呉內、重修城隍廟記〕按廟碑、	大門戲樓三間、正殿三間、前廊共六間〔城隍廟〕	乾隆癸亥歳之三月、終於壬申歳之九月…左右置六司、樹牌坊、易樂樓…効力〔許又衡、重修城隍廟記〕於是邑紳體〔	重修、增東西 〔府城隍廟〕	所捐也 医胸膜 医侧侧 医侧侧 医侧侧 医侧侧 医侧侧 医侧侧 医侧侧 医侧侧 医侧侧 医侧	丁丑二月、告竣於十月 原者、独立輸六十金、改二 五年〕…大門内左右各建、 五年〕…大門内左右各建、	
殿 川 州 、		安 石 又		也果期呈鼓期		
雨劉重	畫	歳六二	東廟	隔ヶ海	立立古武	
	间	之三月、終於工司、樹牌坊、見重修城隍廟記]	増東西戲樓各人。	株 余 門 **、 湯 よ 割	、 大門内左 大門内左 大門内左	
樓。経隍	IE.	月樹城	意 態 修 各 一	創添房電錫	於大左下	
膵 修 期	殿	終坊頭		戲·創 : 뛭 樓·滸·亦 内	十金石重	
注	闁	於了記	座年	一樓。此外重	改建城	
門 歴 接	前	士 易 」		坐 一 然 牌 修 座 完 梅 郡		
門照常、一般	廊	歳樓。是		邑、固大城	十月 金、改二門為樂樓 金、改二門為樂樓 。 60 高	
	芸	月、終於壬申歳之九月 樹牌坊、易樂樓…効力、 城隍廟記] 於是邑紳體(= = = = = = = = = = = = = = = = = = =	一座、邑人李際終。一座、邑人李際終。一座、邑人李際終。		
門照墻、均告成焉歷六十餘年…未匝按廟碑、康熙二十	問	月九體	貴	大樂樓、以 大樂樓、以 大樂樓、以 大樂樓、以	(dr) (sty	
		中歳之九月 ※裸樓…効力、起於 ※是邑紳體公之意	邑人王廷貴等募化	所捐也 、東南隅、添創戲樓一座、邑人李際榮河力也、東南隅、添創戲樓一座、會內公貲所出及於廟西南隅、添創戲樓一座、會內公貲所出及於京區、施茶湯房、亦屹然完固、燦然改觀、石鐘鼓樓二門、遠門、內外牌樓大樂樓、以及道	郡人 雇	
歳九		於 意	化	力 出 、道 左		

大	自	淳	洛	涇	長
荔	河	化	Л	陽	安
縣	縣	縣	縣	縣	縣
北縣治	門縣内北,	北縣	東縣	尽街安 處北徳	西縣治
戲	戲	樂	樂	樂	樂
樓	樓	樓	樓	樓	樓
乾隆51 年	乾 隆 47 年	乾 隆 46 43 年		乾隆43 年	乾 隆 33 年
已建		新建	増建	已建	旦建
巻大 7 7 7 8 51 志 (末 下 系 下 系 下 系 下 不 下 不 下 一 下 一 下 一 下 一 下 一 一 一 一 一 一 一	(嘉慶6年) 各5	(乾 隆49年)	卷川縣志 11 縣志	巻	卷長嘉 16安慶 縣17 志年
:	率閤邑士庶、重修	又新建樂樓三楹(「城隍廟」乾隆四十六年、知縣萬廷樹捐俸重「城隍廟」乾隆四十六年、知縣萬廷樹捐俸重	樓、凡三座、計費白金若干(有韓鳳舞碑記)乾隆四十三年、知縣温崧増建…又益以鐘鼓樂〔城隍廟〕	計大門前木牌磣三間…二門内樂櫻三間〔城隍廟〕	乾隆三十三年 重修、建 樂樓 〔城隍廟〕

[附図1] 雍正12年, 山西・朔州志, 城隍廟圖, 樂樓



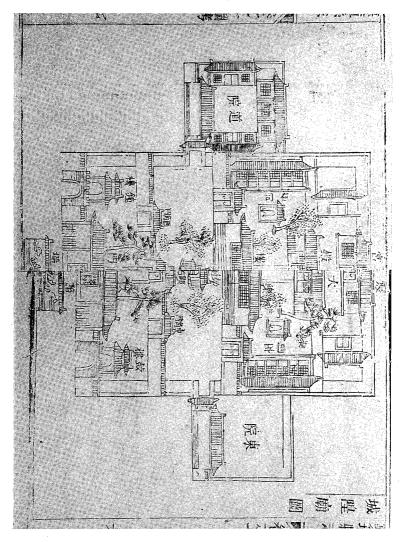
(東洋文庫藏本)

[附図2] 乾隆35年、山西・孝義縣志、第3冊、城隍廟圖、戲樓



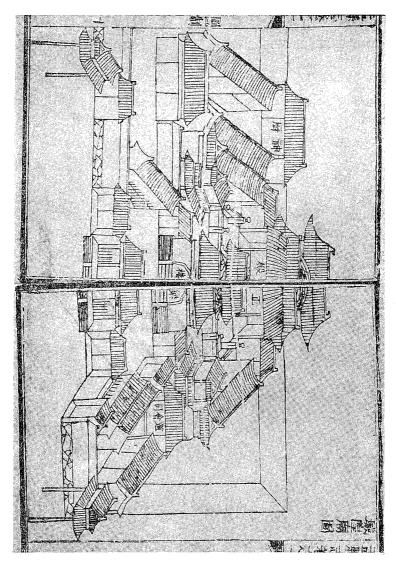
(東洋文庫藏本)

(東洋文庫藏木)



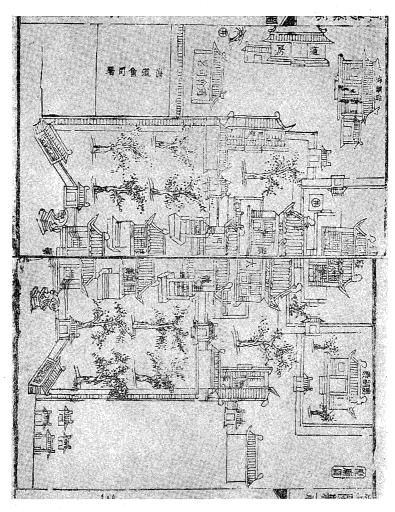
(附図3) 乾隆 4年、山西・裏垣縣志、城隍廟園、樂樓

(東洋文庫藏本)



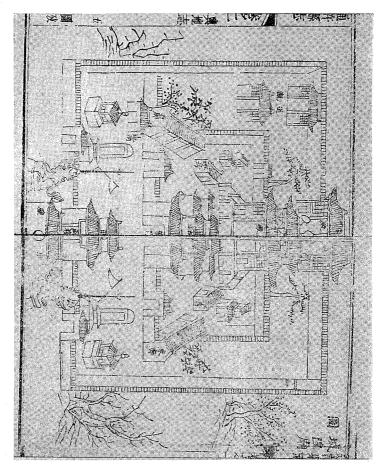
[**附図4**] 乾隆 S 年、山西・孟縣志、城隍廟園、築棟

(東洋文庫藏本)



(附図5) 乾隆 21年、河南・宜陽縣志、隍廟園、舞樓

(東洋文庫藏本)



(附図6) 乾隆 8 年、河南・通許縣志、城隍廟園、戯樓

力。 けて記録の数が急増する傾向だけは確実に認めることができるのであり、 極 論 ら嘉靖 一めて少ないので、 が 一の頃に最初の舞台建設記事を見出すことができ、 これらの舞台建設記録を見ると、 ある。 明清時代の城隍廟碑記の類のすべてが舞台建設について触れている訳ではなく、 万暦の頃に始まっているものと見てよいのではないかと考える。 全体として、 部を以って全体を推す外はないのであるが、 殆んど 康熙までには建設を 完了しており、 河北 山西 • 河南 特に、 陝 山西・河南の一部では、 西の各地方を通じて、 右の諸記録にお 乾隆のものは多くは、 従って城隍廟演劇の盛行も亦、 域郭内の城隍廟は 成化年間に迄、 いて嘉靖 特に明代の碑記には舞台記事は 補修 万暦の カン さかのぼり得るも 重 多く明 蓚 頃 カゝ か 成化。 で 6 順 治に 弘治 かゝ

第三節 関 帝 廟 の 演 劇

された。 られて、 を加えて以来、 すぎなかっ は 城隍廟と並 南方諸地域の土地神たる樊噲・紀信などに対応して山西地方の各県土地神としての信仰を集めていた一 全国各府県城郭内にその祠をもつに至っており、 たと思われるが、 んで明清地方都 次第に官廟としての重きを加えてきた。 明朝が思想統制の意図の下に、これに漢寿亭侯の称号を与えて忠義廟として別 市に最も多くの演劇記録を残しているのは関帝廟である。 特に明代では武官登用の武挙の守護神としての性格をも与え その祭礼、 特に五月十三日の神誕日には盛んに演劇 関帝、 則 で関羽 は恐らく最 格 地域神に が奉納 の尊崇

明代の 関帝廟演劇記録は乏し 巻15次には、 いが、 それでも、 例えば、 山西 洪洞県における明。 嘉靖年間の 同 知 于璞の 重修

関帝廟記

△亭前十歩許、 爲露臺、臺之上、亦建亭、 爲三歲時、栖伶人以供絲竹…

の如き文があり、 「伶人を栖ましめて以って絲竹を供す」の語は恐らく雅楽ではなくして俗楽演劇を指すものであ

ろうと考えられる。

神誕演劇の記録が各地の風俗として記載されている。 続いて、清代における地方志風俗志の条を見ると、そこには断片的ながら多数の関帝廟演劇、 地方別に記すと次の通りである。 多くは五月十三日の

△仲夏十三日、 作醮事、 戲劇以事關壯繆、 (河北·昇平州志--康熙12年 | 巻1

△五月十三日、 俗爲關帝誕、 百戲角觝、 集倡優樂之、 (河北。永平府志 康熙50年

△五月十三日、 △五月十三日、 演。戲。 俗謂關帝誕辰、 關帝廟賽會、 演。戲。 (河北・順義県志―康熙58年―巻2) (河北・樂亭縣志―乾隆20年

(河北·邱縣志--乾隆47年

-巻1)

△五月十三日、

祀關帝廟演劇、

△五月十三日、 關聖廟演戲祭賽、 各處皆同、 (山西·朔平府志--雍正11年 巻3)

△五月十三日、 獻戲設供、 祭享關帝、 凡三旦、 (山西·廣靈縣志— 乾隆19

△五月十三日、 祀關聖大帝、設供演劇、 (山西•和順縣志 - 乾隆33年 巻7

右の諸記録では、五月十三日は関帝の誕辰と考えられているが、 △五月十三日、官具太牢牲帛、 乾隆10年-巻9) 致祭關聖大帝、 士民有獻戲設供者、 四 **俱必誠敬豊潔、** 川方面では 「誕辰」でなく、 數日不絶、 (河南 「単刀会」の日と 陽武縣志

信ぜられ、 当日には、 関羽が刀を磨ぐため、 必ず雨が降るという伝説があった。

北大文学部紀要

△五月十三日、 慶祝關 聖演劇數日、 名單刀會、 (四川 峩眉縣 志一嘉慶18 年

△五月十三日、 俗傳關單刀會、一 隍神誕、 皆演劇、 極爲煩囂 (四川 洪 い雅縣志-嘉慶18 年

巻1)

△五月十三日、 俗傳關帝單刀赴會之期、 民間演 戲慶賀、 (四川・ 溫江縣志 嘉慶20年 巻 14

△五月十三日、 謂之單刀會、 城市鄉場俱演戲、 慶祝關帝、 四 川 邛 州直隷州志 - 嘉慶23年 巻6

的伝統に基ずく俗礼に由来することを暗示するものと言えよう。 のように地域によって異なった言い伝えがあるということはこの演劇慣習が新らしいものでなく古くからの土着

含む) の演劇期に惹かれた比較的新らしい慣行であると思われる。 ほ か 場所によって四月八日にも関帝廟演劇のことが見えるが、 これは仏教系・東嶽廟系の諸寺廟

一四月八日、 浴佛會、 演。戲。 祀關聖帝于南關、 自朔至期、 邑人少長咸集歡歌、 飲于其處、 河 南 舞陽縣志 乾隆

10 年 巻 4

四 順 治9 |月八日、 年 **巻**2 赴北嶽廟、 焚香進紙、 舗戶各行、 于關聖廟唱戲數日、 供設花盤紙工、 極其精潔、 **山** 洒 雲中 郡

のように、 関帝廟演劇の風習は土地神的俗習に発しながら、

ての 間信仰の要素をも吸収する形で形成され、 風番はそれが武廟)祠廟 その本来有していた山西土地神としての地域的性格の限界 の建設は行なわれていても、 忠義廟として官廟化されたということ以上に、 演劇上演の如き熱烈な民間行事の盛り上りは 山西を中心に陝西・ 河南 から、 城隍廟の場合と同様に、 升官発財の神、 江蘇 河北方面に大きな根を張ることに 浙江等の 財神として山西商人・ なかったようである。 江南方面では、 眀 清時代を通じて都市 一応 陝西 なった。 関帝演劇 武廟とし 商 的民

(城隍

廟

である。 信仰を集めた点にその隆盛の主たる原因があり、 舞台建設記録は城隍廟に次いで多く、 この廟の祭礼が演劇を不可欠のものとしていたことがらかがわれるが、 ځ の点は従来のギ ル ኑ" 研究者によっても、 L びしば指摘された通り その

分布はやはり、

Ш

西

泂

南

陜西方面に偏している。

河 地 北 方 平 肥 懷 武 府 柔 鄕 山 安 河 縣 縣 縣 縣 縣 縣 西縣 南治 門大 内東 西縣 治 外北 関 所在 東城 街内 樂 戲 戲 樂 舞台名称 戲 樓 樓 樓 艛 憂 舞台建設年 崇禎12年 乾隆25年 雍正10年 康熙60年 萬暦25年 創建 復建 已建 創建 已建 志、養 無 2 新 2 新 2 新 肥鄉縣志 平山絲志 (威豊4年) (雍正10年) 巻 2 資 料 殿前戲樓一 崇禎間、知縣楊其光建戲樓三間、 康熙四年渰没、 崇順十二年) 座 萬曆二十五年、 三代供後殿、 (關帝廟) [關聖廟] [關帝廟] [關帝君廟] 記 座 前有戲樓。 壬子知縣|王公建…門外樂臺 知縣張書建樂樓。。 (有碑記、 事

and the second second second second second		at-1245			
	扟			Щ	
	西			東	
萬泉	洪洞	川	東阿	掖	廣宗
縣	縣	縣	縣	縣	縣
北縣 関治	坊恒 街徳	西外西 岸河門	東縣治	之北 閹城	
樂		歌	戲	戲	戲
樓	亭	臺.	樓	樓	樓
萬 陰 44 年	嘉靖 10 年	乾 131 年	乾 8 年	雍 正 12 年	乾 隆 30 年
	創建			創建	創建
(乾隆23年) 巻8	巻 15 (民國 6 年)	(業 業 第 二 八 第 三 十 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二	(道光9年) 東阿縣志	養	文徴上7
據三間 作之、起工於乙卯之春、落成於丙辰之秋…樂 作之、起工於乙卯之春、落成於丙辰之秋…樂 [董汲漢、關舉廟碑記]	ご 工於夏六月ご 工於夏六月ご 「 知、 丁璞、重修關帝 順記]。○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	上為歌臺上為歌臺 上為歌臺	三間三間、建大殿三間、抱廈三間、前為戲樓改建等館、建大殿三間、抱廈三間、前為戲樓。	樓一間。雍正十二年、知府戲有禧、張做載…建立…戲寶二	修之 [呂上沉、重修關帝廟記] [呂上沉、重修關帝廟記]

壺	垣	洪	壽	應	和
関	曲	洞	陽		順・
縣	縣	縣	縣	州	縣
	坊進 賢	坊恒 街徳	内南門	内甕西 城門	
歌	樂	戲	樂	樂	樂
臺.	樓	樓	樓	樓	樓
順 治 11	9 順 治	順治	順治	萬	萬
ii 年	9 順治5~	順治3年	順治3年	萬 曆年間) 萬 年
增 修	已建	創建	創建	創建	
巻 壺 康 12 関 熙	巻 垣 乾 3 曲 隆	(民 8 洞	巻 壽 隆	巻 應 乾 9 州 隆	巻 和 乾 8 順 隆
巻	巻 3 料 志	巻8 洪洞縣志	巻8 高陽 影隆 36 年)	巻	8順隆 23 志 年
志生	志年	志年	志年		志年
增、以雕欄也	宗、邵起鳳、徐繩式並修…樂樓、常住俱備宗、邵起鳳、徐繩式並修…樂樓、常住俱備	一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	中、落成於大清順治丙戌 一年、落成於大清順治丙戌 一年、落成於大清順治丙戌	外、與正殿對不一 門坊、建樂想於南…乙酉歲…移建樂樓甕城門門坊、建樂想於南…乙酉歲…移建樂樓甕城門明之萬曆。州尊徐公恢大之、高其殿無、大其明之萬曆。如尊徐公恢大之、高其殿無、大其	於今歳之二月 於今歳之二月 於今歳之二月

					,
朔	石樓	沁源	汾陽	隰	陵川
州	縣	縣	縣	州.	縣
		—————————————————————————————————————	南大門城	東晋在	
樂	樂 戲		樂	臺	樂
樓	樓 臺		樓	樓	臺.
雅 正 12 年	雍 正 7 年	康 照 60 年	康熙60	康 熙 48 年	康熙46年
已建	創建	創建	已建	已 建	
巻首 朔州 志 (雍正12年)	(雍正10年)	巻 6 (民國23	巻	巻 隰 州 志 志 年)	(光緒 8年)
樂樓圖(附剛7)	正七年柱月也 "	康熙六十年、庠生郭汲爲等於閣前、建一戲臺〔結義閣〕	…前樂樓三楹、中有獻亭[關架廟]	去、何皆于萬 與焉…較之昔日、膽謁無像、歌頌無臺、其相 建正殿三間、東西廊各五間、臺樓一座、歌頌	奉神之樂臺 下郭縣(康熙四十年任)重修武曲關帝廟碑 [平郭縣(康熙四十年任)重修武曲關帝廟碑

					·
介	孟	沁	孝	平	襄
. 休		源	義	定	垣
縣	縣	縣	縣	州	縣
	隅西城 南内	村王鳳	城内	後下 街城	東縣治
演劇	樂	樂	戲	戲	樂
臺	樓	臺	樓	樓	樓
乾 隆 59 年	乾 隆 55 年	乾 隆 55 年	乾 経 35 年	乾 隆 34 年	乾 隆 1 年
	已建		已建		
(嘉慶 介休 24 志 志	(乾隆55年) 巻1	(民国23年)	(乾隆35年)	(光緒8年) 平定州志	巻 2 、 1 襄 垣 縣 志 1
坊、前為三門、中為大殿、殿前為演劇臺…碑記〕…越甲寅乃蔵事、廟臨通衢、建東西二[汪本直(乾隆四十八年任、知縣)新建武廟	樂樓圖(附圖1)	(乾隆五十五年)廟之南、建樂臺〔王鳳村、重修關帝廟碑記〕	 [先農壇圖] (先農壇圖]	戲樓 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	樂樓圖(附圖8)

河

				南
長垣縣	考城縣	南 樂 縣	池水縣	靈 愛 縣
東関	向西 南堤	北宅典東史	北施南虎門牢	東門関内
戲	戲	戲	樂	樂
樓	樓	樓	樓	樓
康 熙 43 年	康 88 年	康 11 年	順 治 14 年	嘉 靖 34 年
重修	已 建	創建		
巻 6 長垣縣志 (嘉慶15年)	巻1 考城縣志	巻2 南樂縣志	巻 4 水縣志 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	後 生 後 後 後 後 後 後 後 後 後 後 後 た た た た た り た り た
國朝康熙四十三年、山西海富商重修戲樓[關帝廟]	倡衆捐資、創建戲樓一所 正殿三間、大門三間、東西房二所、義民胡強 [關帝廟]	另構前後捲棚戲樓 「關帝廟」康熙十一年、知縣方元啓捐資重修	内外煥然一新	[資責、重修關帝廟記] (資責、重修關帝廟記] (資責、重修關帝廟記] (資責、重修關帝廟記] (資責、重修關帝廟記] (資責、重修關帝廟記] (資責、重修關帝廟記]

		<u> </u>			
懷	鄢	淅	彰	温	中
慶	陵	भ	徳		牟
府	縣	廳	府	縣	縣
内府城	岡東縣北治	西廳治	城内		東関
戲	樂	演劇	樂	舞	樂
樓	樓	樓	樓	樓	樓
乾 隆 54 年	乾 隆 52 年	乾 隆 49 年	乾 隆 40 年	乾 隆 24 年	康熙48年
已建	創建	増飾		已建	創建
(乾隆54年) 巻首	高 高 高 高 高 で 本 に 、 巻 は に 、 巻 は に に に に に に に に に に に に に	巻 1 (咸豊10 淅川廳志	巻 26	卷首 温縣 志 志	巻2 中牟縣志
戲樓圖(附圖1)	於右、三公祠於左、正殿五間、創建樂樓一座「關帝廟」乾隆五十二年、知縣洪運仁移大殿	知縣許羅廷重修加建…增飾演劇樓 (關帝願) 乾隆四十九年、同知楊廷芳、羅楯、	於山門外增…樂樓 (乾峰)乙未之秋衆 以 廟 貌 日、益多剝…今 [李掖垣、重修關帝廟碑記]	舞樓圖(附圖11)	三間、樂樓一座三間、樂樓一座三間、樂樓一座

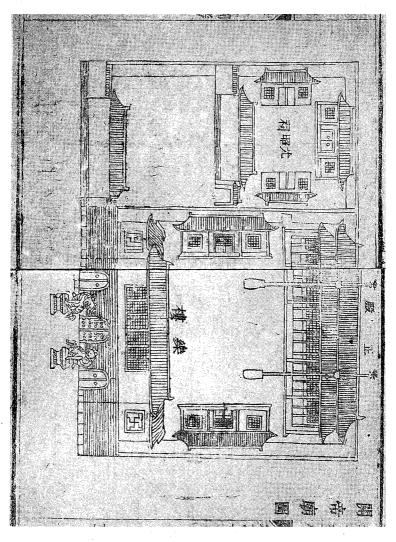
陜

			西
澄 城 縣	安定縣		定 <u>邊</u> 縣
隍廢遷縣舊 城於署在	外東 関	角	3外南縣 関門治
樂	戲樂	樂	戲
樓	樓 樓	樓	樓
乾 雅 隆 正 34 12 年 年	康 熙 初 年	康熙末年	康 <u>萬</u> <u>22</u> 42 年 年
巻 澄 城 27 城 縣 志	後 安定 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 7	巻 同 14 右	卷 25
三年、樂樓左右各建耳門…成於己丑夏一座、與應正十二年建東樂樓並峙…乾隆三十一座、與應正十二年建東樂樓並峙…乾隆三十一座、與應正機經、生員張延佐、楊永盛路會義營地、監生張經、生員張延佐、楊永盛路會義營地、	[王鴻鷹、重修関帝廟碑記] 共創建於何年、[王鴻鷹、重修関帝廟碑記] 共創建於何年、「王鴻鷹、重修関帝廟碑記] 共創建於何年、「王鴻鷹、重修関帝廟碑記] 共創建於何年、「王鴻鷹、重修関帝廟碑記] 共創建於何年、	樂樓增粧也 宋年…工始、於四月吉日、告竣於五月初旬… 「邑貢生、 牛鷹撰、重修關帝廟碑記](康熙)	「署安邊理事、同知、多福、重修關帝廟碑記」 「署安邊理事、同知、多福、重修關帝廟碑記」 「署安邊理事、同知、多福、重修關帝廟碑記」 「署安邊理事、同知、多福、重修關帝廟碑記」

		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
維南縣	白河縣	涇 原 縣	平利縣	懷遠縣	選関廳
·	崗縣 北	北巷寺恵北 稍西果門	外東在 門城	門城外南	
戲	戲	樂	戲	樂	戲
樓	樓	樓	樓	樓	樓
乾 隆 52 年	乾 48 年	乾 隆 35 年	乾 隆 21 年	乾 隆 12 年	乾 隆 1 年
己建			已建		
(乾隆52年) (乾隆52年)	(嘉慶6年) 台河縣志	巻 2 涇陽縣志 ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※	巻2 平利縣志	巻1 標遠縣志	下 道関廳志 下
	修補 《 一覧…乾隆四十八年、知縣 李宗信捐 資 《) 《) 《) 《) 《) 《) 《) 《) 《) 《	…乾隆三十五年、前縣張裕駿、督同紳士重修計大門前、木牌樓一座、大門七間、樂樓三間〔關帝廟〕	前大門、戲樓三間、正殿三間、後殿三間〔關帝廟〕	正殿三楹、後殿三楹、拜殿三楹、樂樓一座[武廟]	日告成

[附図7] (雍正12年) 山西・朔州志、関聖廟圖、樂樓

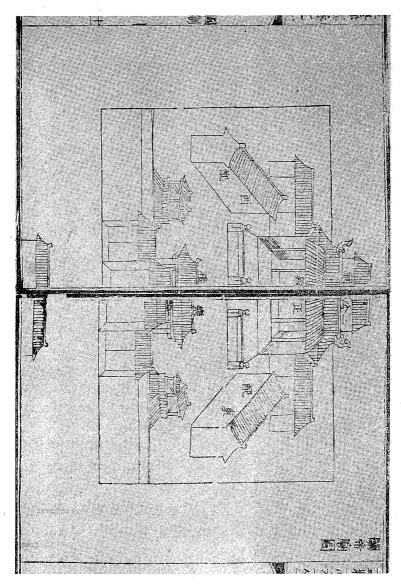
(東洋文庫蔵本)



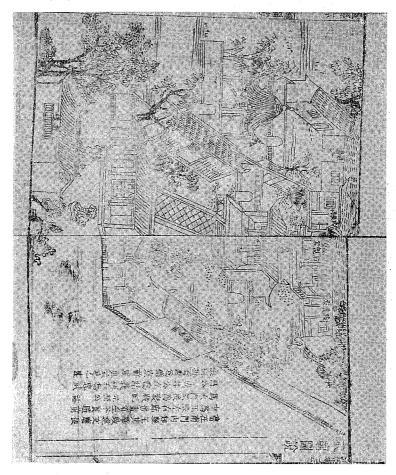
〔附図8〕(乾隆 4年)山西・裏垣縣志、關帝廟闡、樂樓

[附図9] (乾隆35年) 山西・孝義縣志、先農壇圖、關帝廟戲樓

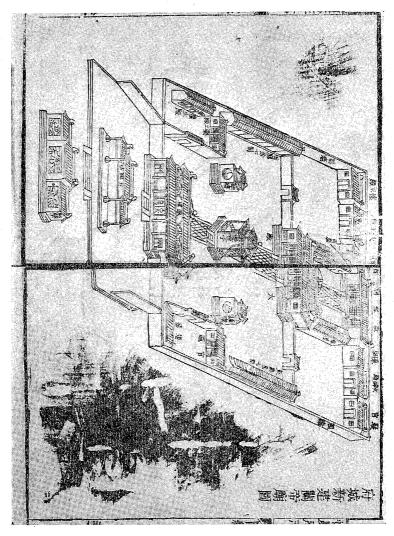
(東洋文庫蔵本)



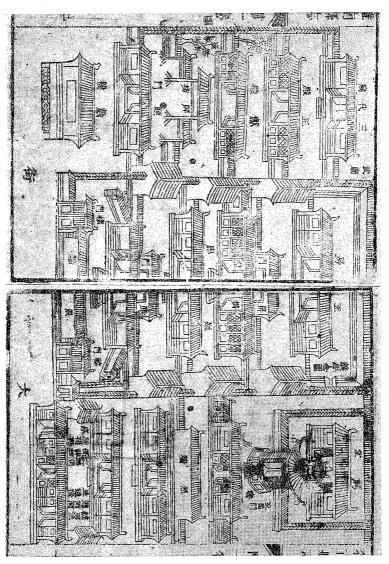
(**附図**和) (乾隆 5年) 山西・孟縣志、關帝廟園、樂樓



「附図竹」(乾隆 2 年)河南・温縣志、武廟圖、舞櫻



「**附図化**」(乾隆 3年)河南・懐慶府志、府開帝顧圖、戴樓



[**附図7**] (乾隆 2 年)陝西・雒南縣志、三代廟園、數駿

社的性格のものが農村地帯にも散在していることが多く、 政神としての性質上、城郭内にただ一つ建設されていたのに対し、関帝廟では、 帝廟演劇は城隍廟演劇よりはややおくれて、その流行を見るに至ったものであろうと推測する。又、 廟舞台のように、 これらの舞台記録を見ると、 成化・弘治のものを見出すことができない。この点を考えると、少くとも、 城隍廟と同じく、 明の嘉靖・万暦以後に盛行のきざしを認めることができるが、 郷村とのつながりという点から見ると、 都市城郭以外にも、 都市に関する限 却って城隍廟をし その小規模な分 城隍廟がその行 関

第四節 文昌廟の演

劇

のぐものがあったように思われるのである。

仰を集めていた。元来は、 をくむ民間信仰の神であるが、 る。そして、この文昌廟に対する祭祀の中、 た文廟として官廟に昇格するにつれ、 弟のみならず、広く城内外の住民が参集したと言われる。 関帝廟に次いで城郭内に盛大なる演劇習俗を誇っていたものは文昌廟である。文昌梓潼帝君は道 四川梓潼の郷土神で、四川地方に最も強い地盤をもっていたが、 特に「文運を司る」ものと信ぜられ、科挙(文挙)との関係をもつ士大夫、 四川のみならず、全国各府州県の城郭内に官営の祠をもつに至った もの で あ その神誕日、 二月三日の廟会には多く俗楽演劇が奉献され、 山西・昔陽県の乾隆初期の「重修文昌祠記」 武廟 (関帝廟) (陽縣志、巻4)に 士大夫の子 と対応 郷紳の 教の流れ 信

△南 創樂樓三楹、 以樓中間, 作祠大門、 每遇獻戲、 將門 閉塞、 觀者嘆其未善、 多士未及改作

は

文昌廟の 演劇舞台が門楼と兼用になっていたため、 演劇の最中に門を閉ぢると観衆が入りきれなくなる

·華北地方劇 例の研究

有様を示しており、 乾隆期における文昌演劇の盛況が偲ばれ る。

△但以社有餘次、 河北・永清県における貢生、 **共願矢誠、** 除重新廟宇、 牛雲焯撰 「文昌帝君会約碑記」(光緒1年)には

歷年武聖人祭品外、

打造木斗數枚、

收斂遺失字紙、

起蓋火池

座

推積殘文、三年一次、敬獻梨園、 以彰神庥…乾隆六十年。。。。

別に、 とあり、 山西・大谷県の文昌祠についても 会の費用によって三年に一 度は (おそらく文挙の年)、

とあって、 -乾隆六十年 「歳時演劇」の慣行が清初において確立されていたことを知ることができる。 巻2、 文昌洞 條

△康熙五十七年、

知縣孔興

語拓其地而更新之…自六門迤邐而西、

建樓爲歲時演劇之所、

竪綽楔焉、

(山西

必ず「梨園を献ずべき」ことを約している。

更に、清代初期の地方志風 俗の条にも、 文昌廟、 神誕演劇の俗習を示す例は甚だ多い。

△二月三日、文昌誕辰、演戲慶賀、△二月初三日、文昌誕辰、演戲慶賀、 (河北· 薊州志 康熙34年 巻1)

河北 順義縣志 康熙58年 巻2)

△若夫二月初三日、文昌聖誕、 △二月初三日、文昌誕辰、 演戲慶賀 諸生獻戲享紹 河北。 祭。 永清縣志· 乾隆44 年 禮書第3、

則衣冠士林之會也、

山西

廣靈縣志

乾隆

19 年

△二月初三日、 文昌帝君聖誕、 各處獻戲、 山 洒 0 崞志 乾隆21年 巻4)

△二月初三日、 祀文昌、 逐有娯神演劇者、 四 Ш 洪雅 縣 志 嘉慶18年 ·巻3)

△二月三日、 梓潼帝君誕辰、 城鄉文昌祠 咸演劇祀神、 東郭江上靈宮爲尤盛、 川

華陽縣志

嘉慶21年

巻 18

- 180 -

北大文学部紀要

△二月朔三日、文昌壽誕、近入祀典、士子亦有演戲慶祝者、(四川・邛州直隷州志―嘉慶2年―巻6)

の伝統を読みとることができるように思う。恐らく、文昌廟演劇の俗習そのものが四川を中心に、陝西・山西を通っ に尤も盛んである」とか、この演劇の郷村地帯に根を張った土着性を示す表現が見られ、この方面における文昌信仰 右の諸記録を見ると、四川の例において、特に「城郷の文昌洞、咸、演劇して神を祀る」とか、「東郭江上の霊宮

舞台建設記録を見ても、やはり、山西・四川などに偏っていて、同様の分布傾向を示しているように見える。

て華北一帯に広がったものと推測する。

			Щ	地
			西	方
廣靈	沁源	大谷	汾陽	府
縣	縣	縣	縣	県
右学 偏宮	南東隅関	東儒		所在
戲	戲		樂	舞台名称
樓	臺	樓	樓	称
雅正	康 熙 61 年	康 熙 57 年	康 照 39 年	建設
年	年	年	年	年
創建		創建	創建	
巻廣乾 2 靈隆	卷 派 國	巻 大 谷 隆 (巻 陽 R 60	資
縣19 志年	心源縣志	縣 60 志 年)	志年	料:
創建正殿[文昌宮]	率邑紳…大門、	之所… 之所…	建樂樓。康熙庚辰、	記
二間、 戲。 四	, EE	· 自 大門	郡守王公	
戲樓三間	磚窰一孔、	門迤邐而五十七年、	公倡修、	
₩ 輸業公 澄 ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※	上建縣	西、建縣側孔	温元質	
育倡捐俸	台(録傷	為歳時演。	質新等募	事
学、	志俸	劇。地	募	

い上 匹 地域的にも右のように、 に見るように、 Ш 渠 新 南 崇 昔 石 都 Ш 陽 寧 艛 文昌廟の舞台記録は城隍廟 縣 縣 縣 縣 縣 縣 西城 街内 内縣 城縣 内西 之学 左宮 西城 四川 樂 樂 樂 樂 樂 戲 山西に片よっている。 槵 樓 樓 樓 樓 樓 乾 乾隆55年 乾隆11 乾隆15年 乾隆初期 雍正9年 隆 関帝廟に比べれば、 中 车 創建 重建 創建 創建 これは文昌廟が俗廟に発しながらもやはり「文廟」とし 巻 第 17 縣 13 志 (同治 13 志 (元) (雍 石 郡 郡 郡 郡 郡 郡 (郡 郡 郡 郡 (郡 郡 (т) (道光24年) 巻南光 5川緒 縣2 志年 (民國4年) 巻 13 新都縣志 昔陽縣志 巻4、2 はるかに少なく、 …慨然捐俸、置地鳩工…新建文昌舉宮、 光肇造經始於先、舉人蒲公諱蒼璧增修、(按、 将門閉塞、観者嘆其未善……邑侯抜貢馬公諱 乾隆十五年、 乾隆十一年、 南創樂樓三楹、以樓中間作祠大門、〔重修文昌祠記〕 **蒲氏、乾隆二年任**) 雍正九年…創建文昌宮三楹、 (文昌廟) (文昌帝君廟 [文昌宮] 乾隆中、 (袁學莫、 垣…乾隆五十五年、 李琲、新建文昌宮碑序 士人增建両廊及樂樓。 歷年修建碑記 教諭旣裕率衆、 知縣熊葵同紳民重建…樂樓 叉 明代のものを認め得な 歳次庚戌孟冬月 建樂樓。 戲。 樓。 毎遇獻戲。 座 樂。 樓。 座

Ш 信仰が著しく強く、 て礼教の中心たる位置にあったため、そこでの演劇上演が国制上そぐわぬものである点が考慮されて、少くとも表立 西を越えて華北一 た舞台建設だけは遠慮しようとする動きがあったせいではないかと思う。 帯に及ぶようになったのは、 礼教上の遠慮を押しきって舞台建設が強行されたものと推察する。 比較的新らしく、 清代に入ってからのことと思われるのである。 但し、 四 川 総じて、 ・山西などでは、 文昌廟演劇が四 土俗的文昌 川

第五節 東 嶽 廟 Ó 演 劇

ている。 東嶽廟であろう。天下人民の生死を司る神としての東嶽信仰は極めて古く、 の記録を見ても、 城隍廟・関帝廟・文昌廟の三大官廟群と並んで、 これに演劇的行事が伴っていたらしいことも、 例えば、 繁勝録・夢梁録・武林旧事など、 民間廟ながら、 例えば早く、 南方の都市記録にその盛大な「社会」の有様が触れられ 都市的演劇の特徴を最も明瞭に示しているものは、 宋会要輯稿、 各地に行宮が建てられており、 刑法二、禁約二の条に、 浙江 宋代以後

△紹興三年七月四日、 百戲迎引。 浙東福建路宣諭朱異言、 衢州所蓋東嶽神祠、 氣象雄偉、 州人每遇嶽神生日、 人戶連日聚集 州

の例として、

0 如く記されており、 「百戲迎引」の語によってその状況を想像することができる。元代に入っても例えば、 元典

章 巻 57、 刑部 19 雜禁 ・禁投醮拾身焼死賽愿の条に

△皇慶二年正月□日…據山東東西道廉訪司申、 今士農工商、 至於走卒相撲、 俳優娼妓之徒、 本道府内、 不語禮體、 有泰山東嶽、 每至三月、 已有皇朝頒降祀典、 多以祀福賽還□愿、 歲時致祭、 廢棄生理、 殊非細 斂聚 民蹈

北大文学部紀要

明清・華北地方劇の研究

物 金銀器皿、 鞍馬衣服疋縀、 不以遠近、 四方輻輳、 百萬餘人、 連日紛鬧

の種の記録は宋元を通じて他にも散見し、 とあるように、 俳優の活躍が伝えられており、宋代以上の規模で演劇的行事が行なわれていたものと思われる。 必ずしも珍らしいものではないが、 以下、 特に明清時代、 華北の場合に限

って、その記録を列挙して見よう。 先ず、 河南·新鄭縣志—乾隆41年 巻26、 所収の高尚賢、 「重修東嶽廟記」 には、 左の如く、 正徳四年にお

東嶽廟に舞台建設のあったことを示す。

△邑人萬貫、 臺其前以樂神、 邵譽輩、 附其後而爲之…落於正徳己巳之季秋也 尤素好敬信者也、 爲之先之、 社以會者十有三人、

般に東嶽廟碑記の類は極めて多いにも拘らず、

東嶽廟行祠記に見える いので、 おそらく、 この 頃が最初なのではないかと思う。 同様に、 河南 • 學郷縣志—光緒20年— -巻12上の許讃、 重修

△祠前爲鐘樓、 樓之北西爲歌舞樓臺、 臺之前爲儀門、 爲大門…嘉靖二十六年五月吉日記

の記事は嘉靖期における舞台建設を示すものである。

更に、 △相傳、 清代に入ると、 神以暮春降誕、 例えば、山西・沁水県の康熙年間の知県、 適符春生之會、至日、 傾城士女盛設香火、 趙鳳詔の「重修東嶽廟碑記」 陳百戲以賽祝 (光緒7年 巻17)には

の司昌齢、 とあって、 米山東嶽廟重修記」 清代初期の東嶽廟祭祀にお (乾隆30年、高)にも、 いて、 「百戲を陳べる」 康熙三十三年より乾隆十九年に至る六十年間の習俗として、 盛況を記している。 山 西 • 高平県における乾隆中

期

舞台建設の記事は城隍廟・関帝廟などに比べれば、はるかに少な

△每當季春下旬、 肅奉明禋、 備鼓吹、 陳百戲以娯神、 遠近士女、 肩摩踵接、 焚香拜謁其中、 如以商賈雲集、

陳 遊覧者、 日有千萬

見出される。

と記され、 同様の趣きを知ることができる。更に清代地方志風俗の条には次の如く東嶽廟 廟会演劇の記事が多く

△三月二十八日、 往東嶽廟進香、 謂之賽廟、 扮戲宴會、三日乃罷、 (河北•交河縣志 康熙12年 巻1)

△三月二十八日、 男婦往東嶽廟進香、謂之賽廟、 演戲數日乃止、 (河北。香河縣志 康熙17年 巻2)

△三月二十八日、 東嶽誕辰、 演戲賽廟、 (河北。順義縣志 - 康熙 58年 - 巻 2)

△三月二十八日、 男女羣往東嶽廟焼香、 演戲賽會、 (河北·武清縣志--乾隆7年--巻4)

△三月二十八日、 (河南・陽武縣志―乾隆10年―巻19 是日乃東嶽誕辰、 及期、 有結社醮祝者、 有獻戲□服者、 有醵金演戲者、 燕樂醉飽、 數 不

これらの記事を見ると、三月二十八日を中心とする三日間の東嶽廟会の演劇は「男女錯雑、 商賈雲集」といった、い

各郷村土地廟という上下関係が想定されその階層機構を通じて東嶽帝が天下人民の生死を司るものと信ぜられていた 決して劣らなかったことがわかるのである。尚、前述のように、明凊時代の民間信仰では、東嶽廟: かにも派手な、 都市特有の雰囲気を感ぜしむるものがあり、 個々の廟会演劇の規模としては、 城隍・関帝の諸官廟に 府州県城隍廟

ことは前述の通りであり、 ていたことがわかるのである。 東嶽廟が土地廟群や城隍廟群を通じて城隍・関帝・文昌同様に強い地縁的信仰基盤を有し 但し、 舞台建設記録は明清を通じて案外少なく、 前掲のものを含めて見出し得た限り

北大文学部紀要

を次に表示しておく。

日

陝			河		山	地
西		700	南		西	方
定邊	中年	脚鄉	新鄭	高平	沁	府
縣	縣	縣	縣	縣	州	県
	門縣				南州治	所在
樂	樂	歌舞		舞	戲	舞台名称
樓	樓	樓	臺	樓	樓	名称
雍 正 12 年	乾 隆 19 年	嘉靖 26 年	正徳4年	乾 隆 19 年	順治15年	建設年
	已建					
(嘉慶25年)	(乾 2 年 2 年 (乾 2 年 19 志	巻 12	巻 26 解 41	(乾隆 39 志) (京) (宗)	(康熙13 治 州 志	資料
一門、以及賽神之樂樓、無不嵯嵯 経始於雍正六年、落成於雍正十二年、頭門、 〔訓導賈爾錞、重修東嶽廟碑記〕…庀材鳩工	正殿五間、両廊六間、樂數一座〔東嶽廟〕	爲儀門、大門…嘉靖二十六年五月…祠前爲鐘樓、樓之北面爲歌舞樓臺、臺之前[許讚、重修東嶽廟行祠記]。	三數餘…落於正德己巳之季秋也] 三數餘…落於正德己巳之季秋也] [高尚賢、新鄭縣重修東嶽廟記] 邑人萬貫、[高尚賢、新鄭縣重修東嶽廟記] 邑人萬貫、	一落成於乾隆甲戌、前後六十年間…創乾陽閣及門外舞樓、蓋一落成於康熙甲戌、「司昌齢、米山東嶽廟重修記」	十五年重修、前各建歲樓一座明正徳四年建、萬曆二十一年重修、國朝順治〔東灣行宮〕	記事

第六節 泰山廟 (娘娘廟) の演劇

ばれ、 東嶽泰山に住む、 特に子宝を恵む神として婦人の信仰を集めて、 東嶽大帝の女、 碧霞元君の祀、 泰山行宮も亦、 四月十八日の廟会には盛んに演劇が奉納されていた。 東嶽廟直系の廟で、 俗に聖母廟、 或は娘娘廟と呼

清代地方志風俗の条は、 泰山廟会演劇について次のように記している。

陳諸戲、

△四月十八日、祀碧霞元君祠、演劇、 婦女亦有詣香者、 (河北。邱縣志-乾隆47 年— 巻1)

放烟火、三日乃止、

(河北·三河縣志—乾隆25年

巻7)

各街巷結綵設供、 四月十八日、 俗傳爲娘娘誕辰、 競致新奇、 輝煌悅目、 州人异木像、 謂之迎駕、 具儀從、 四方數百里、 警蹕傳呼、 聚會來觀、 而以雜劇導其前、 連飛揮汗、 充滿城邑、 招摇過市、

△娘娘廟、

駕

△四月十八日、

泰山行宮廟會、

騰價、 (山東·臨清縣志-康熙13年-巻2)

△四月十八日、碧霞元君會…自十五日、至十八日、上廟者水陸不絶、 爽訖於千里、 每歲、 會資造金銀五色紙宮殿、 爲駕前儀仗、 爲鼓吹、 爲扮演雜劇、 明末西北之民、 (同前 結社來觀、 乾隆 15 如東嶽故事、

△四月十八日、 祀泰山聖母、 演劇恭祝、 (山西・ 和順縣志-乾隆33年 | 巻7

何れも、 泰山廟演劇が都市内外を巻き込む大規模な行事であったことを物語るものである。

尚 清代に於いて、 一般に娘娘廟と称せられて、 婦女の子を求める者の信仰を集め演劇が行なわれていたものに、

四月十八日でなく、 聖。 三母廟演劇、 三月を祭期としているものがある。 醮祈保嬰孩、(山西·浮山縣志 例えば、 次の如くである。

乾隆10年—

北大文学部紀要

△三月二十日、

食貨爲之 謂之行

△三月旬五日、 祀子孫。 聖。 母。 設供演戲、 山西·和順縣志 乾隆33年 巻7)

△三月二十八日、 城南聖母宮、 進香演劇賽神者衆、 各衙門官 官升鎭 **歩會、** (四川 • 漢州全志— - 嘉慶 22 年

巻3)

△三月初三日…又爲媒神聖母降誕、

土人名爲三婆會、

演劇慶祝、

婦女求子者雜沓、

(四川

彭山縣志

嘉慶

19

から出てきたものであるかも知れない。 母廟との二つの系統が認められるのであるが、 このように、 娘々廟 ・聖母廟と称せられたものには四月十八日祭期の泰山廟と三月十日前後を祭期とする土俗的聖 后土神の祭礼演劇期も三月十八日であり、 この三月期のものは或は前章第三節で述べた后土神の女神信仰的習俗 婦女に嗣を授ける霊験を伴って

も見るように、 る せられていながら、 か らである。 が四月十七日という泰山廟系の祭期を有していたりする一方、 陝西 しかしながら、 后土廟系の三月期を演劇期にもつものもあるという具合である。 ・韓城県の后土廟は碧霞元君を祀るものと信ぜられていたり、 それにしても、 両系統の間にはかなりの混同が起っているものの如く、 後世の例には、 山西 例えば、 明らかに泰山碧霞元君廟 ・聞喜県の后稷廟併置 次の如う 前章の挙例に の土俗

泰山行宮、 志 光緒12年 在府治東、 巻10 碧霞元君行宮也…邑人、於三月初八日、演劇作會、香火之盛、與薬王廟同、。。。。。 (山東 恵民縣

元君と后土神系聖母廟 このように見ると、 盤とする泰山廟の分社としての役割を果していたのではないかとも考えられる。 土地廟の関係 明代以来の華北の民間信仰において婦女に嗣を授ける女神としての娘々廟なるものが と同様に、 との何れを実体としていたもの 泰山廟―后土廟という上下関係があって、 か 必ずしも明らかでない点があるのであるが、 郷村関鎮は散在する后土廟が 何れにせよ、 泰山廟演劇 或 都市 は 泰山 東嶽 を主た が郷村 1碧霞

ずかに見出し得たものを左記に示しておく。 廟会の土俗的演劇慣習とのかなり深い系譜的なつながりの上に成立していたことは、その演劇が 前 掲 挙 例に見る如 ある。ただ、演劇が野外に及んだためか、泰山廟・聖母廟の両系統を通じて、舞台建設の記録は極めて乏しいが、わ 木像をかついで通りをねり歩くような巫風的色彩を濃厚に帯びている点から見ても、 充分、 想像し得るところで

	Щ	· 陜	地
	西	西	方
	應州	淳化	府
	州	縣	県
	西城 街内		所在
	樂	演樂	舞台
	樓	之 臺	名称
	乾 隆 31 年	雅 正 22 年	建設年
	巻應乾 3 州隆 續34 志(年)	(乾隆49年) 李化縣志	資料
	乾隆三十一年、建樂樓一座 〔舉母廟〕	原、夫育嬰之室、演樂之臺、 原、夫育嬰之室、演樂之臺、 原、夫育嬰之室、演樂之臺、	記
The second secon		神門歐殿、無不不会、告竣於丁丑仲	事

第七節 薬王廟の演劇

霊験と薬商ギルドの信仰ぶりを伝えている。 三十一年の「薬王廟東殿戲臺碑記」の拓本は次のよりにその主神たる三皇 廟会のたびごとに演劇の行なわれたものに薬王廟 清代初期の華北地方都市において、東嶽廟・娘々廟と並ぶ民間廟として、都市及び周辺関廂の住民に人気があり、 があった。 故仁井田陞博士が北京の薬王廟に (神農•黃帝•災帝) お 及び副神の孫真人の いて採取された乾隆

北大文学部紀要

△京師前門外東南隅、 資、設戲臺罩棚於神前、為歲時祭享之用 等捐資重修…先有藥行衆善協同客舗、 舊有藥王廟、奉祀三皇而〔孫〕眞人配享焉、偉然壯觀、歲久傾圮、康熙戊申、里人呉君龍章 於大殿東、造眞人正殿一座、又蓋高樓於後…乾隆丁丑年、 藥行客舗踴躍捐

いたことが清初の記録に見えている。 その祭期は四月二十八日であり、薬商及び医師のギルドなどを中心としながら、 城市全域をまき込む盛況を呈して

△四月二十八日、藥王聖誕、廟會演戲、 陳百貨貿易、 (河北·三河縣志—乾隆25年 巻7)

△四月二十八日、藥王誕、 演戲三日、 城及鄉派報者填集於道、 (河北·寧河縣志—-乾隆44年—巻15)

仰が広い地域に及んでいたことが知られるのである。ただ、薬王廟演劇記録は舞台建設記事を含めて明代のものが認 められず、清代のものも乾隆期を主としているので、その都市進出が前記諸廟のそれに比べてやや新らしいのではな かと推測する。廟の格もやや低く、又城内でなく、 右に「城及び郷」とあるように、城外の郷民も亦、病気平愈などを祈願するために廟会に参集したらしく、 関廂市鎮にあるものが少くないが、逆に又、それだけ、 薬王信 郷村と

舞台建設記録の見出されるものは左記の通りである。

のつながりが深く、土俗的巫風を強く継承しているとも言えるであろう。

河	地
北	方
樂亭	府
縣	県
隅東 間 南鎭	所在
戲	舞台
樓	台名称
康 熙 20	建設
20 年	年
復建	
巻永光 38平緒	資
府等	料
至我朝康熙二十年、復[三皇廟]	記
復建戲樓於其前	事

北大文学部紀要

ここには盧医神への演劇が春祈秋報の農事演劇以上に、疫瘟を駆逐する追儺の古意を継承しているものであるとの

Щ	: : 山	
西	東	
平	福	完
陸 縣	縣	縣
外東門	村監城	村下 叔
歌	戲	戲
樓	樓	樓
乾 隆 22 年	乾 隆 25 年	康 照 55 年
	創 建	修
(乾隆29年) 巻3	巻福隆 2 山隆 悪28 志	(雍正10年)
楹、侑神歌樓三楹 整二十二年、三街士民拓基重建、曾享殿三〔寨王廟〕	乾隆二十五年創建、戲樓 。。	出銀、買大木百餘條、云欲修戲樓三間至康熙五十五年、有一楊姓、各曾全者、自己〔薬王廟〕

れていたことが、乾隆初期の戲楼記に見えている。 尚 この薬王廟に類するものとして、別に名医、 **蘆医を祀る盧医廟が河南にあり、これにも演劇奉納の俗礼がとら**

△甞閱毛氏戲說而戲非古也、祀田而用戲、尤非古也、然而周禮大儺之制、位衣朱裳、執戈揚盾、以索室驅疫、 騐 豈徒區區娛神云爾哉、 岐黃之術、逐瘟滅癘、 謂其近於戲、 故建廟煙祀以來、里人往往獻戲、則是戲也、旣有以達敬其神明之忱、而或神威之所至、假此優孟衣冠、抜沉捐 如方向氏所業、 則是在古爲儺者、在今卽爲戲、世俗祀神、咸用戲矣、而予謂、用之廬醫神廟爲尤宜、何也、廬醫以 以和四時之氣、 俾世免疚疴而登壽域者、已非一日起、 (河南·盧氏縣志─乾隆12年─巻14、 以驅百疫之災、而使民無夭札、 莫士帥、 號太子之死於我盧、更爲顯應、 物無疵癲、是卽囊匣中之三斗火、一壺氷也、 創建盧醫廟戲樓記 流傳旣久、 至近常 先儒

明清 華北地方劇の研究

をもつものを左記に補足しておく。

古代巫風的伝統に根ざすものであることを看取することができるように思う。 主張が行なわれ てい るわけであり、 これを以ってしても、 百疫駆除を目的とする薬王廟系の演劇が八蜡廟などと共に 同様にして百疫駆除の神廟で舞台記録

Ш 地 方 西 武 府 襄 鄕 垣 県 縣 縣 里外東 半関 外西門 所 在 樂 癬 舞台名称 檫 亭 萬暦9年 建 乾隆47年 設 年 已建 、乾隆55年 資 武鄉縣志 料 …樂樓五間 〔五瘟廟〕 一魏之幹、 記 明鯅 王廟 鄉耆李舜卿等…大爲增舞亭三 有禱輙應、四境香火、集如蜂 記 事

第八節 仏寺道観の演劇

在していた仏寺道観に於 以上明清地方都 例えば、 河北。 市 K おける代表的大廟での廟会演劇について述べ了ったが、 深州志-い ても、 それぞれの宗教的伝統に従って演劇が挙行されていたようである。 康熙36年 巻3には ځ の外、 都 市 郷村を通じて各処に散 特に清代の記録 多張劇。

△…又俗尚浮。 誘惑鄉民、 圖。 焚香齋供、 **菴觀寺院星列** 至男女淆雜、 秦布、 雖 窮鄉僻壤、 凡此皆民俗之最敝者也 香火不絶、 募縁化 施 即傾囊付之、 歲時設會、 造紙駕、

北大文学部紀要

△二月十八日、大士聖誕、設醮、或梨園演雜劇、 とあって、仏教的行事における仏寺での演劇盛行の風を示しており、 (山東·館陶縣志—-乾隆1年—巻2) 別に風俗志の条にも、

の如く、観音節、及び仏誕節での演劇が俗習化していたことを△四月八日、佛誕演劇、(河北・邱縣志―乾隆47年―卷1)

を造るものがあり、例えば次の如き諸記録を見出すことができる。 の如く、観音節、及び仏誕節での演劇が俗習化していたことを物語っている。特に一部の大寺名刹には山門に戲台

加			河	地
西			北。	方
沁	順	懷	魏	府
州	義縣	柔縣	縣	県
里康 公	在張 喜	外南門		所在
戲 延 慶 寺	戲 崇 興 樓 寺	戲蔵園	赛 演 大 戲 士 樓 報 庵	舞台名 な な な な び
康熙9年	乾 隆 48 年	康熙60年	順 治 8 年	建設年
創建	修	已在	創建	
巻沁康 3 州13 志年)	(民國 順義縣志	(康熙60年)	巻 魏 縣 22 志 年)	資料
國朝康熙九年重修、「延慶寺」	十八年	演戲三日 演戲三日 演戲三日	三楹、厰其北飛檐邊區 正殿三楹 … 而南與殿區 … 而南與殿區 … 而南與殿	記
増戲樓三楹	清戴全徳大修 於 乾 隆 四	A中元盂蘭曾、四方聚曾、	還楯、演戲報賽樓也 殿遙對、與城並峙者、樓 等募化四方…遂建為大士庵、 等	事

のであり、 同様にして、 右のうち、 或は仏寺の演劇習俗全体が系統的には東嶽廟系に属するものと見ることができるかも知れない。 祇園寺の条に見える中元七月十五日の演劇上演の行事などは、早くから東嶽廟などに行なわれていたも 道教系の道観においても演劇の挙行があったらしく、 孝 武 鄕 義 縣 縣 内東 門 樂 観 戲 太 平 音 寺 寺 樓 樓 乾隆35年 乾隆末年 已建 巻武 3 郷 18 志 本 (民國 本 き 孝義縣志 (乾隆35年) 学校典礼 少数ながら舞台設備をもつものを確認できる。 正殿内、門右爲戲樓、左爲朝房於東門内太平寺、設萬歲龍亭…令節設龍亭於 殿碑記] **颬碑記〕…茄藍菩薩二殿、鹭樂樓** 〔舉人(乾隆7年科)郝廷棟、観音寺補修佛 [太平寺] 官員朝賀所、元旦、 長至、萬壽、

山	地
西	方
襄	府
垣 縣	県
西縣 街治	 所 在
樂	舞台名
樓	名称
乾 隆 47 年	建設年
已建	
巻襄乾 2垣隆 縣47	資
志生	料
…樂樓一座…	記
	事
	西襄垣縣 西街樂 樓 乾隆47年 已建 襄垣縣志 。。。 "樂樓

以後の都市諸廟での華美な演劇の風潮が清代に入って、遂にこれらの仏寺道観をも同じ習俗の中にまき込んだものと 元来、 仏寺や道観は厳粛静寂なるべき場所であって演劇などの行わるべき筈のものではなかったのであるが、 明代

第九節 官公署附設諸廟の演劇

神廟 都市演劇の大勢は、 。馬王廟・土地廟などの小廟においても、 以上の諸廟寺観の演劇に尽きているが、このほ 小規模ながら演劇の行なわれていた形跡が認められるので、この点に か 州県署、 駅亭などの官公署に附設された火

、火神廟

ついて以下に補足しておこう。

が、 廟碑記には 明清地方都市にあっては、県署・州署の内部又は近傍に火災予防のための火神廟が建設されているのが普通である 特に清代では、その祭礼に多く演劇が奉献されたようである。例えば、湖北・應城縣志―光緒8年―巻2の火神

△乾隆丁丑、首士某創起廟會於乙酉、奈、 若干緡、 於本年丁酉 〔乾隆42年〕四月、 始獲告成、 經費不敷、工未及竣、復於戊子歲、邀某等十餘人、 有樂樓焉…歲時張樂演劇、 以樂之 並原會某等五人、

舞台を附置する火神廟が若干あり、 とあって、 乾隆期において、民間組織による歳時演劇の慣行が成立していたことを示している。華北に於いても、 同様の俗礼があったものと思われる。

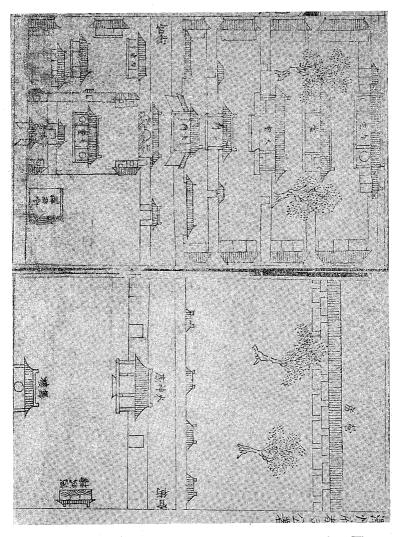
北大文学部紀要

積

鳳台県の例のように、公署内にあるものがあり、 河 Щ 河 地 北 方 南 西 光 鳳 石 元 府 Ш 壑 艛 氏 縣 縣 縣 縣 県 北城 街内 内公署 西縣 南治 所在 欒 演 舞 戲 舞台名称 樂 櫢 榔 验. 艛 乾隆46年 順治17 建 乾隆49年 康熙19年 設 その他にも官署近傍に位置しているから、その性格は城隍廟など 车 年 已建 創建 光山縣志 (光緒1年) 、乾隆51年 (雍正10年) 石樓縣志 資 元氏縣志 料 年五月初八日… 修正廟三間、樂樓拱崎…告竣於(康熙)十九 修正廟三間、樂樓拱崎…告竣於(康熙)十九 良相率襟下左右、哨把総樊中興侯之喜、發資 樓一座 , 順治十七年、 爲漢樂臺創建神殿連楹三間、東西横舎各五間、大門内 火神廟、舞樓圖(附習 〔澤州府都可公署圖〕 賜進士出身、 年五月初八日… [火神廟] (許龍見、 火神廟」乾隆四十六年、知縣賈雙玉以其地 記 重修火神廟碑記 邑人張思忠等重修、 (附圖14) 於廟前建學。 事

と同じく官廟に近いものであったと思われる。

祭期は六月二十三日であった。



「附図付」(乾隆 9 年)山西・鳳臺縣志、澤州府公署火神廟舞楼園

、馬神廟演劇

日であり、恐らく、火神廟と同時に県官の主催の下に、 置されていて、そこにおいて演劇が上演されていたことを推知することができる。祭期は火神廟と同じく六月二十三 の駅舎には通常、 明 、清時代の各都市は県城内、 馬の守護神、馬王をまつる「馬神廟」なるものが併置されており、しかも、 特に県署近傍に駅亭を有し、駅制を維持するに足る相当数の馬匹を養っていたが、そ 演劇の奉納が行なわれたものであろう。 これには多く戯台が附

△六月二十三日、演戲賽馬神廟、(河北・順義縣吉風俗志にも、この慣行は少数ながら現われている。

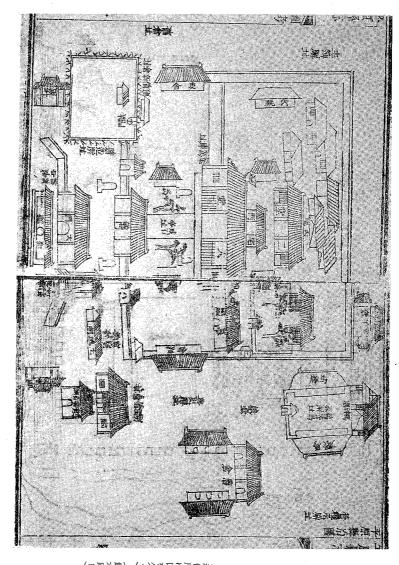
△四月初十日、祀馬王演戲、 (山西·和順縣志—乾隆33年—卷7) (河北・順義縣志 --康熙58年 —巻2)

る点に、その俗廟としての根強い土俗性を看取することができるように思う。舞台記録は小廟にしては比較的多く、 この演劇はおそらく駅制の発達とともに起ったものであろうけれども、祭祀に演劇を用いることを官自ら認めてい

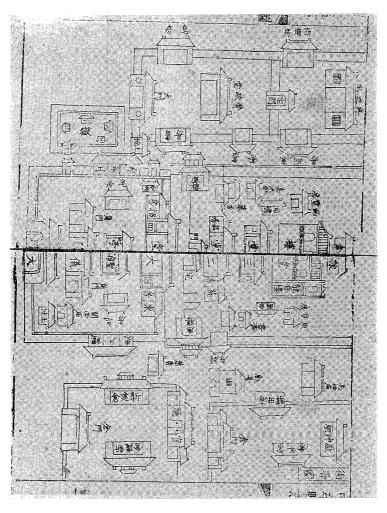
次のものを見出し得た。

	馬神廟戲墓圖(附圖15)	巻首 平原縣志	已 建 ———	乾 隆 14 年	戲臺	縣治	原縣	平	東	山
事	記	資料		建設年	舞台名称	所在	県	府	方	地

Control of the Contro	河	and the first state of the stat		Щ	
	南			西	
中	郾	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		沁	
牟縣	城 縣	州	/		
署衙	駅城 所中	城甕	城甕 驛 隅東州 北治		
戲	樂	樂	戲	戲	
臺	樓	樓	樓	樓	
	康熙末年	乾 隆 34 年	34 20		
————— 已 建	 創 建			創建	
(乾隆19 中牟縣志	巻 28 塚縣志 28 塚縣志	(乾隆4 無州續志	(乾隆55年)	巻 3 (康熙 13 (東 13 (東 15 (東 15 (東 15)	
馬神廟戲臺圖(附圖16)	前、復創樂樓一座 治之東、迄今五十餘載…首捐已資…於治東廟治之東、迄今五十餘載…首捐已資…於治東廟堂於縣至三韓李侯諱應宗(康熙初任)改建廟堂於縣	乾隆三十四年、於甕城建築樓 (馬王廟)	丞鄭忠(康熙二十年任)又建戲樓一座 〔驛署〕前驛丞崔泰合牛王馬王廟建爲一、驛	五間、戲樓一座。「馬王廟」	



(赤僧所に図を欠く)(館本同じ)(住し「戯章」の表(四名図書)(上京・山東・平原縣志、縣治馬神廟戲臺圖(附図や)(乾隆 14年) 山東・平原縣志、縣治馬神廟戲臺圖



(附図49) (乾燥 51年) 河南・中全縣志、衙署馬神廟戲臺團

三、土地祠その他の演劇

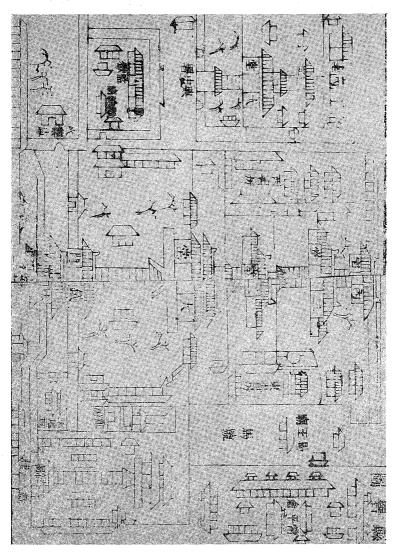
祠にも、 県署・公署の建物は一般にその入口の左又は右に、敷地内の土地神を祀る「土地祠」を併置しているが、この土地 火神廟・馬神廟と同様に小規模な舞台を併置してある例が少くない。例えば次の如くである。

陜	Щ	地
西	西	方
長武	石樓	府
縣	縣	県
署縣		所在
樂	戲	舞台
蜜	臺	名称
乾 隆 24 年	雅 正 10 年	建設年
附 長 養 武 隆	巻 石 雅 8 樓 正	資
縣 48 志 宅	縣 10 志 年)	料
已卯年(乾隆24年)4. [李大成、修縣署土	雍正十年、土地祠戲[歷年修建碑記]	記
仲春 小…咸願廓新之…落成於 清於余曰、土地祠楹廡、	· 。 一座、旁建 慰 房 三間	事

尚、次の この小廟では、おそらく、年に一度位、県署の胥吏を中心に演劇が奉献されたものと思われる。 〔附図17〕に示す、陜西・大荔縣志―乾隆51年―巻首に見える、同県署附設の玄帝廟も同様の性格のもの

であろう。

(東洋文庫蔵本)



〔附図行〕(乾隆 5年) 陝西・大蓊縣志、縣署玄帝廟戲樓圖

を得なかったためであろう。 が祭礼において常に演劇を要求していたという根強い民俗的俗習があって、 官署自体が礼教上の建て前とは別に、 自ら、 舞台を建設するなど、 このように附設諸廟群に公然と舞台を設けるに至っているのは、 公署の 如き行政機関 清代後半の記録では、 却って後世では、 は国制上 都市内演劇の 一の建前 官署内部の花園に宴会用の舞台を設けているものも稀ではなく、 都市の演劇的風潮を公認又は刺戟する役割さえ果していたのでは から言って当然、 流行にまき込まれていたのであり、 演劇の 官としても、 如き俗礼を排除すべき立場に 火神廟。馬神廟。 これを或る程度認めざる ここにあげた例のよう 土地廟などの俗 しあっ たに

基本として成立しているのである。宋元以後の村落共同 もつに至ったものであるという風に、 の宗教的・土俗信仰的な影響力の高まりによって、 認されて特別の待遇を受け、 村からあふれでて、 ないかと思われるのである。 ての関廟市鎮を成立させたように、 以上、 即ち、 又更に、 都市諸廟での演劇について艛述したが、 城隍廟 火神廟 ・関帝廟・文昌廟などは元来、 都市に流れ込み、より洗錬され集約された形態に迄成長したものとして理解することが可能であ 馬神廟などは何れも土俗的小廟に発しながら、県官・胥吏の保護の下に都市に進出して戯台を 演劇の規模を増大して都市化したものであり、 何れも、 郷村における共同体演劇の盛行もまた、 その根底において、 土地廟に発しながら、 要するに、 土地神的限界を自ら突き破り、都市的演劇に成長した 体の再編成と商品流通とが郷村地帯の中に、より大なる聚落と これらは郷村における村落共同体の 郷村的。村落共同体、 国権によって行政的守護者としての地 東嶽廟・泰山廟・薬王廟などはそれぞれ その高まりの過程で特に集約され 乃至土俗的 巫風的 巫風的性格 演劇 b 位を公

化され

た都市

諸廟の演劇を生み出したと言えるであろう。

郷村及び都市での演劇慣行を多少とも網羅的に確認し得た現在、分析の方向をむしろ、演劇現象の奥に向け、これら(**) の廟会演劇を展開させ支えている内部的諸要因がどのようなものであったかという点について、一層の論考を試みな とにより、 主として諸廟演劇の事実的・現象的側面を概観したにすぎないものであったが、今やこの操作を通して、 前章、及バ本章における我々の考察は、明清時代の華北の諸廟演劇について、断片的諸資料を列挙するこ

第二章 註

くてはならない。

が、その代表例として、次のものをあげておく。 してまとめたものであり、 本節の城隍隍廟に関する論述は地方志所録の碑記類を綜合 従って依拠資料は多数に及んでいる

△四川・梁山縣志―光緒20年―巻3、城隍廟の条

記言、 鎮江、 具 爵、或遷就附曾、随指一人以爲神之姓名、 李調元曰、 慶賀疏語、 贑 慶元、 五月十一日為都城隍聖誕、按元劉應李、翰器大全神祠 · 克、瑞、吉、建昌、臨江、南康皆以為灌嬰是也…玉匣 寧国、太平、華亭、 城隍之祀、 於各神、 俱言生辰**、** 宋以來遍天下、 蕪湖等郡邑皆以為紀信、 而於城隍直云五月二十八 或賜廟額、 如都城隍廟蕭何 或頒封

> △江西・進賢縣志―道光3年―巻12、城隍廟 又俗以五月十一日為神誕、 以王公侯伯…及三年五月、詔去封號、祗梅某府縣城隍之神 隍配以樊噲、 元以前縣城隍神皆封曰顯佑伯、元世祖遍配山川以人、 明洪武二年以配人非是、革去…而封郡邑之城隍 成化八年以張九功議革… 本縣城

塑像、其章服、府封公者九旒九章、各州縣封伯者七旒七章

民靈佑侯、秩正三品、縣為監察司民顯佑伯、

秩正四品、

造木主

地封為王、其熊府為監察司民威靈公、秩正二品、州爲監察司

して記述した。 尚、これらの地方志の外、中国農村慣行調査の村落篇をも参照

3 て」三、外神を祀る演劇の条、引 浙江・諸躄県の城隍神記録に「六月二十九日為城隍神上任 演劇一臺」ととあり。 (拙稿 「清代初期の宗族演劇につい

辰殆 習俗之相

1沿也、

攷明洪武元年加 各城隍以 封爵、興王之

十八為俗沿慶賀之期乎…本朝曾典、

是亦未言及生辰也、

今民間以五月二十八日為生

八月二十七日

日慶賀、並不言生辰、

亦非十一日、

豈與都城隍異日乎、 順治八年、

2

顧韻剛「古史辨」第

一冊、自序「江蘇省城隍和蘇州城隍

却不知道是誰、聴説是三年一任

4 註1 所 揭資料参照。

る。

3 公山 崔 西・華州 府君廟自身も早くから舞台を有する。 〔三続〕 志 光緒8年-巻12、 郝 赤水鎭重修

君廟記、

於是附其舊基而增築之…獻殿之門前、 〈…工始於戊午孟 弘治十一年 冬初 旬 落成於己未 粧章樂樓三間、 [弘治12年] 孟冬朔 以悦 日.

萬。山 関暦四十一年、増ま 口西・長子縣志―― 日西・長子縣志――― 増建舞樓… 巻3、 崔府君廟杂

6 △二月初二、為衙神、土地降誕、の奉ぜられることが多かった。 蕭曹祠なるものが附設され、 四 풰 の例では官署には土地祠 の外、 書。 これにも |役郷民演劇 胥 戯台が 吏の神としての 慶祝。 おか れて演劇 衙神

Щ 「縣志― -嘉慶18年—巻3) Ш 彭

遠廳志、 定府志、 (台図も多数見出される。 嘉慶華陽県志巻1、 巻 1、 巻首、 府署図、 考院図等參照。 光緒崇慶州志、 巻首、 州署図、 県署図、 同 嘉 一慶定 治

7 花庁に宴会用の戲台を作ることが清初からあったように思われ 作る例が散見せられる。 ・寺院を改造した行宮図をのせているが、 が示されている。 署図等。 清代後期の地志の、 乾隆、 南巡盛典、 これらを見ると、 湖南 県署図を見ると、 巻97·99·100 古丈坪廳志—光緒33年 富裕な県署・公署では、 「花庁」内に戲台 これらにも、 101 102等に織造衙門 花庁戲 巻2、

> 8 優よりはむしろ、 廟 ずる慣行として、 とは否定できない。 お 0 たことを記している。 の古いもの しく記しているものが多く、 5 であったが、それだけに又、古代巫風的伝統を色濃く引いて に関せず、広く各処で野外の仮装行列的演劇が行なわ 地方志風俗志の条には廟会演劇の外に、 明清時代の地方劇俗習の (康熙時代) 里人行戸を主体とする素人仮装行列の如きも 迎春節・元背節・清明節などの日 地方志の記録は特に都市内の演劇行事を詳 これらは崩舞台の演劇と異なり、 のみを列挙して參考に供する。 やや枚挙に苦しむが、 一環を形成する存在であったこ 村及び都 以下は、 特定 専門俳 れ 市 ってい K そ

△立春則作樂設戲 (河北・廣平縣志 康 熙 15 郷人伴雑劇、

Α

迎

春節

河北 新河縣志--康熙18年、巻1) △立春前一日、邑宰率官屬、

迎春於東郊、

以

廖

△迎春日、 民結綵爲春樓、又扮漁樵耕讀各雜劇、一迎春日、縣具春牛芒神、迎春於東郊、 宴邑神於東嶽 以侑觴、 謂之飲春

廟

里

(山東・齊河縣志―康熙24年

巻1)

△立春前二日、 行戸扮為漁樵耕讀諸雜劇 △立春前一日、官府率士民、 傻 人 樂戸、 (山 山 奴女、 具春牛芒神、 東・濟南府志 各。 扮。 故事、 迎 春於東郊、 郷民携 康熙32年 田 具 里人

- 206 -

唱農歌、 中郡志--順治9年-巻2) 爲興作東事之状、 共一 處 名為演春、 田 西 ٠ 雲

△立春故事、 修輿従、 以吏役、 **慢人小妓毛女**、 のの名目、 (致語::謂之報春、 -巻3) 親詣東郊、 名曰春官、 臘月十五以後、 鼓樂導前、 春吏、 謂之迎春、 臨期之先一日、 春牛殿後、 遇官府豪門、 樂戸中擇點辨者、 (山西・臨晋縣志―康熙25 縣官勾集里社夥、 乃率僚屬、 舗面酒肆 假官束带、 盛衣冠、 彩、雜。 雜。有 以。替 従

△立春前一日…官司具春花雜綵、 △立春前三日、 官率合屬、 陽城縣志—康熙26年—巻1) 迎勾芒神於東郊、 樂工装演戲劇、 前列戲隊、 遍走士大夫門、 張樂、 率農夫執犂具…迎芒 殿以土牛、 日演春**、** (山西 至期,

凋凌、 巻1) 紳士同觀、扮演俳優、樂籍男女雜陳、神土牛於東郊…舊有公費、載在經則、 無人宴、 遂廢不學、 (山西・馬邑縣志―-康熙44年) 自公費裁、 其口設宴於公堂、 而樂籍亦

△立春前 酒 觀焉、 十二行各執事前導、 簪春花、 (山西・ Ħ 里人行戸装漁樵耕讀、官府率士民、具春牛芒 汾陽縣志—康熙6年—巻4) 結綵爲樓、 具春牛芒神、 城南郷鎮、 伶人為抵角諸雜劇、 迎春於東郊、 老幼男女、 充

△上元節′ 燃燈放醮 是夜也、 官弛禁、 市民結綵棚聚飲、 家

青州府志

康熙60年

巻9)

北大文学部紀要

В

元宵節

股燈燭、 放花炮、 児童撃鼓、 扮戲遊街、 (河北 鉅 鹿縣

志

康熙20年—卷1)

△元宵東西北三門大街、 以爲娯樂、 皆□燈縦鼓樂為戲、(山東·肥鄉(河北·任縣志—康熙30年—巻1) 俱各張燈、 施設煙火花炮、 及劇。

銭。

扮。

△元宵及各家門堂、 康熙11年—巻上 (山東・肥鄕縣志

戲、點燃花炮姆火、1.△元宵、比戸張登〔燈〕、 扎鞦韆、 祭天地神祇祖先、 架棚懸燈、

△元宵、 耍、 謂之關元宵、 張燈毬′ 架鰲山、 (山東・ 鼓吹雜戲、 鉅野縣志 (山西・平陽府志---康 康熙47年— 巻2)

熙47年—巻29) 張燈結綵獻戲、

△元宵、

各坊社醵金合酺、

山 西

臨縣志-

康熙59年 | 巻1) 暮多獻劇、 (河南 固

△元夕…神廟相繼奏劇者不絶、 △正月十六日、多遊俗、赴走百病、 縣志—順治16年 巻2) 男女奔赴… (河南・ 郊県志

C 清明節

康熙33年

—巻1)

△寒食、清明二日、 △三月寒食清明、 士女雲集、 作戲場、遊青、架鞦! (山東·壽光縣志—— 禁火、 踏青、 架鞦韆、 作戲場、 康熙37年 士女多冶遊、 或演梨園、 ―巻9) 或扮 **山** 巫

第三章 廟会演劇の組織

一節序

説

第

料に基づいて若干の論考を試みておいた。 から乾隆にかけての時期における村落演劇及び宗族演劇の諸事例を中心に、各地の例案、 を究明することは、 清代初期の地方劇について」(会報第17集)、 郷村及び都市における廟会の演劇がどのような社会的組織と経済的基礎の上に運営されていたかということ 地方劇の発達の内部的動因を知る上に極めて重要なことである。この点に関 して は、 今、そこにおける要点を摘記すると次の通りである。 及び、 同「清代初期の宗教演劇について」(第33輯) 官箴、 の二稿において、 公牘、 族譜などの資 既に拙稿 康熙

2 「会」が複数の村落群より成る場合には、 1 る自治組織を中心として運営され、これには村長・里甲・郷保など、 郷村土地廟の廟会演劇はこれに関係する村落の郷民によって構成された「会」、 毎年の廟会演劇は多くは、 下部組織として分轄された単位村落又は村落 郷村の保甲警察組織も協力していた。 「社会」、 「賽会」などと呼ばれ

3 が年輪番交代の単位となることがしばしば起っている。 「会」に関与する村落が更に少数の有力な宗族集団によって構成されている場合には、 その少数の宗族集団 自体

、ループの輪番交代によって運営された。

けているものもあり、又、 「会」は演劇挙行の費用を調達するために多くは構成員たる郷民に寄附を募っ 水利権・漁業権などからあがる公産収入を演劇費用に充当している場合もあって、 たが、 中 には、 演劇 用 0) 公田を設

が下ると共に、 演劇費の造出維持についての配慮が細かくなってきていることが認められる。

に、 た 恐らく、地方劇の社会的・経済的問題についての要点は以上に尽きていると思われるので、以下の本章の論述もま 郷村地帯における演劇廟会の組織と「社」制との関係に論及し、 再び以上の諸点をめぐって展開されることになるわけであるが、本稿では特に、 更に前二稿において触れることのなかった 「華北」という地域的限定の下

第二節 郷村廟会演劇の組織

市

朝会」

の演劇組織及び財政について一論を試みたいと思うのである。

山神廟の例について見ても、 村落共同体を中心として編成されていたことは言うまでもない。例えば、 生産単位的な村落共同体が生産の順調を祈願又は感謝して行なうものであるから、 山神。水神 • 土神•蜡神などの郷村諸廟での演劇は、廟を中心とした地縁的結合によって組織され 前揭 (第一章第二節) その演劇の中核組織もまた、 俠西 少華鎮の少華 て い る所

△歲春正月、秋七月望日、享賽、羅紋、通化、少華三里輪祭[神廟の例について見ても、その祭礼演劇には

とあるように、

或 郷村での演劇組織について、 は 点が多いのであるが、諸資料中、断片的ながら、演劇組織として「社」の語が散見しており、 元明以来、 北方で、 郷村自治組織 詳細に記しているものが極めて少ないので、 (生産的共同体の単位)として発達してきた「社」 細部については南方のそれほど明ら 制、 或は 沿革的に考えると、 社 倉 かでな 制

羅紋・通化・少華の三ケ村が輪番でこれに当っていることがわかる。ただ、華北の地方劇資料には

北大文学部紀束

との関係があるのではないかと想像する。例えば、

前揭、山西·

聞喜縣志—

-乾隆31年―巻11に見える明人の

「重修后稷

廟記」によると

△歲四月十有七日、爲神之誕辰、 前後賽會三日…三十二村分爲七社、 毎社該直、 必先迎神於其所、 儀衛儼

香火竇夜不絶…樂樓…落成於〔萬曆〕七年十月…

とあって、三十二村を七社に分け、 康熙四十三年の張克巍の「重修后稷廟記」では、更に詳しくこの七社の活動を記し、 四村から五ケ村を以って一社をつくり、これが輪番で神誕演劇を主 次のようにのべ てい 催 l てい

との直接的結合が容易に行なわれる条件が存したと思われる。 れる相互扶助 なっていたと言う。 に備える。七年に一回の祭礼当番であるから、 社長を立て、戸ごとに金銭を集め、 即ち、 △舊例有事於廟、 社倉」 が社の区域内にある廟 以備祭費、 明らかに公共財産の低利貸付という相互扶助的性格を含んでおり、 七社は一年一社の割合で廟事 制 の条には、 度の基礎の上に成長しきたったものであるかも知れないのである。社の積立財産たる穀米を収める「社 的郷村自治組 名日□□□、 ここに見るような「各社」 七社當值、 この社倉と廟寺との関係が次のように記されている。 寺に建設されていることも多く、 織と極めて類似しているのであって、その積立利益を以ってする演劇運営は或は宋元以来 毎社積七歲乃一祭、 歲七易而匝、 利息を薄くして貸しつけるなどの営利行為を行ない、 (祭祀) 社民傲古常平法、 七年の間に利益は蓄積されて常に演劇費用は確保されて行く仕組みに に当り、七年か の演劇費積み立ての組織的活動は「常平倉の古法に倣った」とあるよ 費常不盡 このような点においても、 各推擇其耆碩爲長、 やや時代が下るが、 かって一周りする。社の民は常平倉の古法になら 宋元以来、 戸會金錢、 四川 華北で発達した「社倉」と呼ば 「社倉制度」と「廟寺演劇 • 什邡縣志 その利益を積み立てて祭費 薄息而貸、 - 嘉慶17 歲貯其贏

△社倉設自乾隆二年勧諭士民捐積起、至二十九年止、 二百一十一座、 杜弊竇而欲民食、 庵観寺院、 建倉存貯、 設立社長二百一十一名、 欽此、 嘉慶五年欽奉上論、 今各鄉毎倉設社長一名、毎年自行報替、 毎年輪流報替經管、 各省社倉仍聴本地殷寬富戸擇其謹厚者、 嘉慶十四年…共倉斗社穀、 謹將七鄉貯穀寺院倉廠、 經理出納、 縣屬七鄉、 **柒萬肆干玖百伍拾石、** 自行辦理、 開列於後 其計社倉七十三處、 不必官吏經手、 在於四鄉 設立 以 各

計開

一方一圖

五顯廟 社倉三座 社長三名

]寺 社倉三座 社長三名

壽尊寺 社倉二座 社長二名

天臺寺

祉

倉匹

座

社長四名

寶貝寺 社倉四座 社長四名

(以下、略

東嶽廟

祉

倉

座

祉

長一名

っていることは容易に想像し得る所であろう。 るということとは、 このように、社倉が廟寺に設けられるということと、 歴史的にどちらが先行する条件であるかは即断できないけれども、 従ってまた、 社の自治的相互扶助組織が廟寺の廟会演劇を支える母胎とな まさにこの点から、 「社」が演劇によって「社倉」 とにかく 表裏一体の関係に立 の

産を喰いつぶさないようにという歴代県官の配慮が生ずるのであって、次の陜西省の公牘などはこの間の事情を最も

北大文学部紀要

よく伝えるものであろう。

鄉士民、 寺廟、収拾一二間、 —乾隆十年三月) 分積社 永爲地方公物、 毎年常有無益之費、 糧…世宗憲皇帝、恐民間以爲官物、 亦可貯放、 緩急有濟、 如賽會迎神唱戲之事、所費不少、 化無用爲有用、 有能捐社本者、 不輕借領、曾頒諭、 豈非美擧…(培遠堂偶存稿、巻19、 官仍分別、 給遍獎勵、 若將多費節省、 爲陝民分貯社穀…若一時無力建倉、 多至二四百石、詳請題答、 買糧作爲社本、 文稿、 陝西。 巡歴郷 年年借還、 給以頂 將附近空間 村興 徐事 日。 漸。 加。

實政録、 「賽會迎神唱戲」 社倉は専用の建物がなければ、 巻3、禁約風俗の条にも、 の費用を節約して社倉資本に充当するように指導している。 同様の指示を読みとれる部分がある。 空いている寺廟の一、二間を転用して用うべきことが 更に、古く、明萬曆二十六年刊の呂坤 見 えており、

△士民祭賽、 其餘一 已自不當、 切停止、 惟有土穀及先祖之神、 況高塔棚台、盛張錦繡、 自有洪武年間欽定祭文、 演搬雜劇、 男女淫狎…以後、 諸神但不宜賽、 除鄉社土穀先祖墳坐、 至於祈雨謝雨、 止是各廂行香、 齋戒虔誠、 以禮 雖 斎

違者收其會錢、

羅穀備賑、

會首以律坐罪

することを意味する訳であり、 文中の「会」 の銭を没収して穀物を買い入れ、 演劇の母胎と社倉自治組織との重なりを間接に示しているものと理解することができ 賑恤に備えるというのは、 前例同様に常平銭穀或は社会資本に充当

での内部蓄積が増大して演劇費用を支出 山神 • 土神 水神 ・蜡神等、 郷村における廟会演劇が継続的に維持されて行くためには、 し得るようになることと、 それらを有効に蓄積運用する組織が確立されてく 村落共同体内

では、これらの条件はむしろ元明以来、この地域に発達していた「社」制の如き地縁的自治組織によって育くまれ るということが必要な条件となる訳であるが、 南方諸地域のような強固な宗族集団の組織をもたなかった華北諸地域

都市廟会演劇の組織

のではなかろうか。

弱く、 核として、やはり廟附近の居民 ようである。 個 城隍廟以下の都市諸廟の演劇について見ると、これらは郷村諸廟の演劇に比べれば生産共同体的な集団性が 々バラバラの信仰者が祭礼日だけ群衆的に野合して成り立っていたかの如く見えるけれども、 例えば、 前掲 (第二章第三節)の山西・雲中郡志―順治9年― (多くは舗戸)を中心メンバーとした強固な地縁組織による「会」が結成されていた 巻2には その運営の中

△四月八日、 赴北嶽廟、 焚香進紙、舗戸各行、於關聖廟唱戲數日

とあって、 関帝廟での演劇奉納に舗戸ギルドが中心になっていたことが記されている。

又、地域は華北からはずれるが、 趙恭毅公自治官書、 卷 5、 回奏宋学士参款の条に、湖南の例として

△查康熙四十六年十一月十一日、 捐貲唱戲、 壽嶽神像開光、 臣親至嶽廟搭臺、 演戲三日、 以祈神佑於萬年、 旋有近廟居民 7亦欲

心となるのは、 が記され とあって、東嶽廟の開光祝いに官が演劇を主催せんとしたところ、 ており、 廟会演劇の群衆を目当てに商売上の利益を得ようとする動機を含むことは勿論であるけれども、 都市 の演劇と、 廟附近舗戸との密接な関係を看取することができる。 近廟の居民が寄附金を出して協力を申し出 廟附近の舗戸が廟会演劇 根本

た旨

- 213 -

的に 嘉慶17 しているものと見られるのである。 よると、 刑 は 事事件を惹起したと言う。 (仮装行列的野外演劇) 年刊―に見える「天津府頒發、 cg. 乾隆年間に孫際和なる人物が母親の病気平癒を祈願する演劇を城隍廟に奉献するため、 は を守護神とする地縁共同体的意識が中核をなしており、 を結成し、 やや、 因案禁止不許新創會名、 特に府城隍廟の近傍、 小規模な演劇の例であるが、 天津河に沿う二つの街区 斂錢科派示論」なる記事をあげて見よう。 この状況を物語る記録として、 郷村 演劇と同 様の共同 (舗)の舗戸から寄附を徴収 新たに 体的 演劇 講求共済録 「漁樵耕読の この記録に の性格を宿

府城隍廟 起的、 率衆進 本府随訊以沿河二舗 每人各出錢二十千文、 ·以沿河二舖漁樵耕讀之會起于何年…據供、打破什物…據孫際和卽孫二、唐起連供稱、 據天津縣學人華長震赴府城禀、 其不敷錢文、 向客商舗家歛湊、 有扮演漁樵耕讀之會首孫二等、 伊等俱住沿河 從前沿河一 約有三四十千等語 舗 二舗、 本無此會、 迎會到估衣街首飾舖門口、 因旁人截會留唱、 去年、 小的、 孫際和 遷怒尹首餙 因 華 一母病許 震截

Δ

代は清末に下るが、 えば、 まで廟会に参与していることが多かった。 を通じて、 な金額であった。 出し、他の会員がほぼ同額にあたる三、 県官の主催する城隍廟会などは広く県属諸郷村までもその傘下に収めて巨大な財力を誇っていた。 この城隍廟会では廟近傍の商店街の舗戸を中心に結成され、 舗戸だけによる組織とい このように都市廟会の演劇における舗戸の占める地位は極めて重要であったことがわ Щ 西全省財政説明書の地方経理各款説明書、 うのは稀で、 四十千文を分担して出していたことがわかる。 ただ、 どの程度の層を包含するかということは廟によっ 普通はより広く、 戯捐 城内一 会首格のものが一人二十千文づつ計四十千文を の条には、 般の市民や、 楡社県城隍廟 計八十千文は、演劇奉献に 周辺の坊廂、 の例として て異っ 或は郷村民など かる 例えば、 7 おり、 充分 諸廟 時 例

△城隍廟節省戲費

約。 謹査此款爲地方經常之收入、 公同舉辦、 需款頗鉅、 現因學堂經費不敷、 係光緒三十二年、 勧令樽節支用、 前縣會紳協議、 經紳議定、 以城隍廟五月二十七日演戲一台、向由城鄕七十 每年節省錢一百五千文、撥歸學堂經

費:

集団を越えて、広く周辺郷村群に及ぶ演劇組織を形成し得ていたものと想像する。 に包含し得たのであろうが、この他、 るので原額はその二、三倍と見る)。城隍廟は周辺郷村土地廟群の統轄者であったために特別に広く周辺村落を廟会 同に運営され、その経費は恐らく二、三百千文に達していたと思われるのである。(「一百五千文を節約する」 とあって、 坂隍廟の神誕演劇が城内及び周辺郷村の七十に及ぶ「約」(「社」と同性格の地縁組織単位)によって共 関帝廟 ·東嶽廟·泰山廟 の如き影響力の大きい廟では、 やはり、 廟附近の舗言 とあ

る。前掲 の文がそれを示しているが、 ただし、 (第二章、 文昌廟の場合は、 第四節) 近傍舗戸の外、 更に河北・永清縣志 山西・廣靈県志に見える「二月初三日、文昌聖誕、 城内外の士大夫層を包含している点が一つの特色をなしていたようであ -光緒1年 - 文檄の条に、 次の如き記事がのせられている。 諸生獻戲享祭、 則衣冠士林之會也」

△文昌帝君會約碑記

こには、都市廟会演劇の組織結成の一つの最	□□□世相承、義垂久遠…三年一次、敬獻梨唱	社告虔、條約彰彰、期無懈斁、十餘年來、上	吾益昌邑屬內府、地濱桑乾、風湻人質、城上
つの典型を見ることができるのであるが、	梨園、以彰神庥…右乾隆六十年二月、	幸無癈墜、誠恐世遠年深、老幼更代、	中士民尤好集義、庚子〔乾隆45年〕二月:
この「文昌会」の場合、「城中	邑貢生牛雲焯撰…	存亡異念、更約祀□神□□□□	月朔、賈涞等倡爲恭祝聖誕、結

北大文学部紀要

…関聖大帝、 如き記録を傍証とすることができる。 洞 獻戲設供」 昌廟会の組織は城隍廟 の士民」の有志を以って結成されながら、 いう点だけからいえば、 などの官署附設の諸廟の廟会演劇では、そのメンバーは土大夫というよりは、 (河南 士民有獻戲設供者」などの文に見える「士民」の語によって明らかである。又、 •陽武県)、「四月十日、闔邑士民獻戲設供、祭享城隍凡三日」(山西・広霊県)、 の場合に比すると多少の弱さがあったように思われる。尤も「会」の成員に士大夫層を含むと 城隍廟 ・関帝廟も同様で、 世代の更代によってその結束がゆるむ危険性が警戒されているわけで、 前掲 (第二章)でも例えば、「四月八日、本県城隍誕辰…衿士商民 むしろ胥吏であったと思われ、 火神廟 馬神廟 「五月十三 次の 土 文

即ち、ここに見える衙神祠・土地祠は県署の附設の小廟をさし、 [二]月] 初二[日]、爲衙神、土地降誕、 書役鄉民演劇慶祝、 書役とは胥吏を指すものであって、 (四川・彭山縣志―嘉慶19年 この種の小廟

仰の性格に応じて何らかの形で城内外の浮動的な諸階層を含むことが多く、 の祭祀演劇の担い手が胥吏及び附近の郷民 結局、 都市諸廟 の演劇の場合、 その「会」は廟附近の舗戸による地縁的組織を中核としながらも、 (恐らく舗戸)であったことを示しているのである。 それだけに又、 郷 村 廟 会に比べると、 廟 の 持つ民間信

り、 尚 演劇費用造出のための 都市演劇の経済的基礎について見ると、 祭田を有する例が見られる。 「会」の構成員からの寄附徴収による場合が最も多いが、 中にはやは

会」としての統

一性に多少の弱さをはらんでいたと言えようか。

隆元年任〕改勢西向、 [乾隆] 三十二年夏、 復補授平邑、 於方位為較正、公復詳撥下西門外、下東門外、 滋任趨謁 〔文昌〕 帝閣…面勢向南、 各往北城壕地、 議者疑所向之未當、 北門外、 繼修於井研 東西城壕地 雷 公

場地、 任莊村地、 各一 段以上、 各地歲収租銀以爲獻戲香火之需、 祀事較前爲 加隆焉。 山 西 平遙縣志一

巻 11 徳貴重修文昌閣碑記

寄附金徴収に頼るというだけではその財政基礎に不安が生じ易く、 用」と記されたものは、 華北の 祭田 記 も亦、 録ではこのように明確に 演劇費用の 城隍 部を負担していたかも知れな 関帝・文昌・東嶽・泰山・ 「演劇のため」 と明記され 薬王の諸廟を通じて甚だ多く見出され \`o_4 た例は極めて稀で 都市演劇は規模が大きく費用がかさむだけに、単に それだけに又、 あ 祀田租銀のような恒常的な収入の る が、 単に るのであり、 祭 田 或 は それ 祭

れは するものであろう。そして、 としての共同体的性格に関する限り、そこに郷村のそれと特に隔絶された相異を認めることはできない 全体として郷村の場合以上に組織維持上の苦心が払われていることは事実であるけれども、 大夫・郷民等に亘り、 祭田にせよ、 必要が大きか たという点に帰するであろう。 演劇組織 以上、 郷約 都 市 本節 0 の廟會演劇自体が郷村の演劇におくれて、又、郷村の演劇の影響の下に、 ・禁約等の中にもっているものである。 何れもその源を郷村廟会の演劇組織の中に、 が都 都市的」 ったと思 市廟会の演劇組織の特色としてあげたものは、 人数も多く、 な特色を求めるとすれば、 われる。 郷村演劇に都市演劇とのこのような組織上のつながりを考慮に入れた上で、尚且つ、都市 ここに我々は、 財政規模も又大きかったため、 都市演劇 勿論、 それは都 都市の場合には、 の 更にさかのぼれば、宋元以来郷村で発達してきた社倉・義 市廟会の 都市的」 舗戸を中心とした地縁的組織にせよ、 時に「会約」を締結してこれを碑文に残すなど、 中核が農民ではなくして、 なるものの理解において、 その廟会に関係する社会層が広く商 成立してきたという事情に深く関係 その機構の本質的 舗戸、 特に舗戸を通じて起 則 会約に のである。 せよ、

明清・華北地方劇の研究

っている商業流通の響関係を問題影として行かなくてはならないことになるが、 郷村演劇を含めた地方劇全体の問題に関する性格のものであるから、以下、 この問題は又、 章を改めて論ずることにしたい。 独り都市演劇 のみな

「第三章

は、善言で、こそ引見引、宣言なるである。 つ演劇組織は少なくない。 同治刊、 姚邑豊山毛氏族譜、第二(1) 南方地域の、宗族を単位とする村落でも、「社」の名をも

(2) 拙稿「清代初期の地方劇について」二、村落集団の演劇の本、巻首下、大宗祠規例、値祭巡次条。

済南府志、山西、汾陽縣志に「漁樵耕讀」の語が見える。(3) 第二章、註6所掲、迎春節資料中、山東・濟河縣志、同、

所揭、

西江政要1、

社穀事宜条款、

参照。

又

地域は南に下がるが、

浙江・景寧縣志―

が の 治 せ 12

年

*でも

武廟及城隍廟の演劇用香燈田

0

記事

のせられ

るにも

載せられている。 (4) 中国農村慣行調査、巻一ノ一九三頁に、河北・順義県の一村における関帝廟「戯地」(演劇用祭田)の設定を示す碑文が村における関帝廟「戯地」(演劇用祭田)の設定を示す碑文が「中国農村慣行調査、巻一ノ一九三頁に、河北・順義県の一流の場が見える。

…前於乾隆二十年、巳買地立碣、輪流月會、獻戲呈供、茲△順天府、昌平州、順義県河南村獻戲地碑記。。。。

專給香火、寺僧主之…順義縣高思敬撰…乾隆三十七年…莊[改諱]玉者、施地十五畝、又有[王明者、施地一畝四分有奇、施地十六畝、又會取租、上供獻戲、餘奉香火、近又有胡各及買地四十二畝、入會資補、又本會香首戸部主事和公諱寧

△武·廟····香燈田 租輝石、一、土名菖蒲灣內外租崇石、共租拾捌石、內△武·廟····香燈田 一、土名北岸楓樹梢、租集石、一、土名・北岸渡船頭>>>

租、肆石為祝壽演 劇之費抽渡、又趙令懋助扮 船頭

《此租現作本廟迎燈之費》額坐衆、麥戸捌畝柒分肆厘弐石、一、敬山姜爾阬租捌石、一、嘉職根阬辺租 欬石弐石、一、敬山姜爾阬租捌石、一、嘉職根阬辺租 欬石 人名田洋横路下租△城隍 廟‧香燈 田土民於正月元宵設花供祭、又於五月十六、濱 劇祝壽

第四章 地方劇と商業の関係

计節序 説

方都市及び郷村を通じて、諸廟演劇がいかに定期市と癒着し、 に若干の資料を補足しながら、 演劇との関係を証するに足る資料自身が明清を通じて決して多くはないのであるけれども、 があり、特に清代以前、明一代に亘る地方各地の事情については殆んど触れる所がない状況である。 研究対象としているため、 との関係については、その大綱を推知することができる。ただ、これらの研究は、 の諸記録を通じて、商人と演劇との関係がしばしば、 構」(一九五五年)、及び根岸佶博士「中国のギルド」(一九五一年)など、ギルド商人の研究においても、 指摘が行なわれており、更に仁井田陞博士「中国の社会とギルド」(一九五一年)、今堀誠二博士「中国封建社会の機 が梁廟会」(一九三五年)など、明清の都市定期市の研究の中で、 の研究が手薄であるが、それでも、従来、例えば、加藤繁博士「清代における村鎮の定期市」(一九三六年)、水子「 日本及び西洋の中世より近世に至る演劇史の中に多くの例を見ることができる。中国演劇史の場合は、これについて 凡そ演劇が商業との間に深い関係をもち、 演劇そのものの商業とのかかわり合いについては、未だ充分には掘り下げられてい 以下、 特に諸廟廟会と定期市、 商業社会の中から演劇が生まれ、育くまれる傾向が強いということは、 触れられていて、少くとも、 定期市商人の経済力に依存して展開して行ったか、 定期市商人との内面関係に注意を向け、 都市の廟会に演劇と定期市とが結合していた旨の いずれも商業又はギルドを直接 清代以後における都市演劇と商業 本稿は従来の諸研究の上 もとより、 明清華北の地 会館演劇 商業と ない

又、そのことはどの程度にお いて華北地方劇の地域的分布の上に影響を及ぼしているか等々の点を明らかにしたいと

第二節 郷村廟会演劇と商業

演じ、 場合に各地からの行商が集って市を開くことが多く、これが直接間接に郷村諸廟の演劇に集る群衆を拡大する役割を(1) 諸廟では前 H には近傍郷村が廟会に立つ市で農具を買い入れることを目的としたことが同記録の別条に見えている。 郷村演劇への商業の影響は村落諸廟の廟会に、定期市が結びつくに伴って早くから現われ始めている。 おいて山西・聞喜県の神誕演劇が三十二ケ村七社の組織で行なわれていたことを述べたが、 郷村演劇 述のように神誕節、 の拡大発達に非常な刺戟を与えたことが諸種の記録からうかがわれるのである。 或は祈報行事の祭礼に伴って、年に数回は演劇が挙行されていたわけであるが、 その演劇日四月十七 例えば、 即ち、 第一章第三 その

△歲四月十有七日、 爲神之誕辰、 前後賽會三日、 而農家之器用、咸鬻於此、 或阻於風雨、 則農有徒手之嘆、 П

• 聞喜縣志—乾隆33年—巻11、明人、重修后稷廟記—萬曆年間)

のであろうが、 とがらか ったということであり、 当日に雨が降って行商が集合せず、予定の「市」が中止になった場合などは、 結局、 が われるのである。 「市」と廟会演劇とは相互に依存する関係に立っていたのである。 逆に群衆の側 明萬暦年間において既に、郷村廟会に附属する「市」が極めて重要な役割を果していたこ 行商から見れば、 から見れば、 定期市を目的として廟会に行き、従として演劇を見るという者もあった訳 廟会に演劇があって人が集るからこそ、そこで「市」 農民は農具を入手できず、大へんに を開こうとする

同様の例は次の諸記録にも現われている。

△歲 集會悅神、 春正月、 秋七月望日享賽…先時戲臺、 ___0 年凡三十六會云… (陜西 • 三續華州志 在二門洞上…今移置門外… 光緒8年 巻 **新報歌** 12 雅永祚、 舞時、 聚觀者有餘地焉…定毎月逢四、 重修少華廟碑記 康熙二十二

年

ば、 位置に落ち込む傾向が生じてくることになる。 定期市が開かれ演劇が挙行されるようになると、 ことが示されている。そして、上掲諸記録の場合には廟会演劇の方が主たる位置にあり、 ていたにすぎないものであったが、 鼓演劇、 見てよいであろう。別に、 文中、 培遠堂偶存稿に見える乾隆十年の、 毎月、 招集販鬻人甚便之」とあって、 四の日に「会」を催し、 山西·直隷絳州志—乾隆30年—巻2 時代と共に、 次の布告などは、 神を悦ばしめたとあるのは、 郷鎮諸廟の社祭 即ち、 むしろ市の方が主となり、 例えば前掲少華廟の場合の如く、 演劇が市のための人集めの手段と化してくる訳であって、 (祈報祭礼) 郷村廟会におけるこのような変化を最もよく物語るもので (第一章第一節)にも「歳時社祭…鄕鎮多香火、 において広く演劇と市の商業とが結合してい 戯台建設の記事から見て、 廟会や演劇の方はこれを補助するような 四の日ごとに年に三十六回も廟で 市はこれに従として附属し 演劇を伴う定期市と 扮社 例え

開單 益 傳輸鄉 報官、 約、 官 面 將地方集期幾日一集、 造 冊 通報、 面開單貼於坐右、 某處某月、 地方官將境内市集常在心目、 會起何日起止、 鄉約保正何人、 隨時查察、 會首集首何人、 設法防閑 離城 自然地 方有 預先

あろう。

會期前十日、 傳知會首鄉保到官、 當堂嚴切吩咐、 不許容留賭博、 不許彙夜演戲…

- 221 **-**

一、市會有夜戲者、將鄉保會首、同管班者、一并責處…

會、至期乘間前往、有賭博醯酒等項、一併賣處…一、地方官巡歷所至、及因公往來、遇有會集地方、

この布告は地方官の「市」に対する監督の方法を具体的に示したものであり、 大凡、 次のような事項を内容として

便道前往査察、

如係有會演戲者、

迁道亦往査察、

近城之市

るであろう。 訓諭されているのである。 官の<市>に対する監督方法 これに基づいて帳簿を作って関係者に通知すると共に、自ら届出文書を坐右に置いて、管内の定期市の 状 何月に開かれ、 の<市>に演劇がある場合には、 り公用で出張したりする場合に、 われたときには、 <市>の際に賭博や夜間演劇を許さぬ旨を厳重に警告すべきこと。(第二条)、もし、 即ち、 随時、 は誰か、 各地方官は、 視察すべきこと。(第一条)、会期の十日前には、会首及び郷(約)又は保(正)を県署に呼び出して、 ◇市>の場所は町から何里離れているか、などの事項を前以って単(届け文書)によって、 又何日に始まり何日に終るか、その場合の郷約又は保 正 は 郷約・保正・会首及び戯班の班首を一括して処罰すべきこと(第三条)、地方官が各地を視察した 郷約 この記事からも、 (地方郷村の保甲) 一般を指示した上で、 たまたまその地方に定期市があるときは道の便に応じて査察を行ならべく、 回り道になることがあっても査察に行くべきこと(第四条) 定期市と演劇とがいかに密接に結合されていたかを推知することができ に伝諭して、地方の<集>=定期市が何日に一回開かれるか、どこで 更に<市>に伴なう演劇に対しては特別の警戒を払うべきことが 誰 かゝ 会首 定期市において夜間演劇が行な (定期市の主催者) 等々、 要するに、 況 報告させ、 を熟知 地方

演劇とは言えなくなってきていると思われる。 て、数倍に及ぶ頻度を示す訳である。 は財政的に見ても到底不可能なことであり、この意味において、このような定期市の演劇は既に本来の村落共同体的 としても、年十回にのぼり、当該郷村本来の廟会演劇が神誕、 日に一度、年に三十回以上開かれるのが普通であったから、そこで人集めのための廟会演劇が三回に一度位開 ところで一般に、村鎮の定期市は数ケ村をその傘下に納める形で特定の廟寺に立てられたものであり、少くとも十 それらをすべて、 当該郷村の自治組織が中心となって主催してゆくということ 春祈秋報を合せてせいぜい年三回程度であるのに対し

首はおそらく商人側の利益を代表するものであろうと思う。 商ギルドの如きものの手に移っていたのではないかと思うのである。その費用は大部分は恐らく行商ギルドが出して 村民と商人との連合演劇たる性格を有し、その組織もまた両者の連合によって形成されることが多かったのである。 いたものであろうが、やはり一部分は郷村民からの寄附金によっていたかも知れない。従って、この定期市演劇は郷 の廟寺に奉献するという外観はとったであろうけれども、演劇の実質上の主催者は当該村落共同体以外の、 『訓諭の中で、定期市演劇の責任者とされているもののうち、 定期市自身がその土地の廟寺で開かれている以上、そこでの演劇も形としては、 郷約・保正などは郷村側を代表するものであり、会 祈報演劇などと同様に、 例えば行

て、飛躍的にその回数を増大したことは否定できないところであり、 意味において、宋元以後の郷村地方劇の展開の動因の一つに、商業特に定期市を通じての商人の経済力の影響を評価 とにかく、このような定期市演劇の成立によって、 それによって又郷村演劇が都市廟会へ、流入して行く機運を開いたとも考えられるのであって、このような 郷村の演劇が従来の土地廟祭礼のみを目的 とし た 時代に比べ 回数の増大は当然演劇そのものの質的向上をも

北大文学部紀要

する必要があるように思うのである。

第三節 都市廟会演劇と商業

るところであるが、 都 市諸廟の廟会が盛大な演劇と共に、 都市諸廟の演劇に関する本稿の前掲諸資料 大規模な<市>を伴っていたことについては、 (第二章) の中にも、 この点に触れた記事を含むもの 従来の諸研究が既に触れ 7

が 少なからず見出される。 例えば、 次の通りである。

△河北。趙州志、 適孟夏朔日、 州民緣舊俗、 巻8、 蔡樊昭、 以鼓樂賽神、 重修城隍廟碑記 遠近畢集、 (嘉靖年間 百貨充物。

△河南 •陽武縣志-乾隆10年 巻9

四月八日、 本縣城隍誕辰、 邑人赴廟焚香者絡繹不絶、 矜士商民獻。 戲設供、 極其美備、 舗戸各行、 百貨□

餘。 陸。 ::

△河北。三河縣志 乾隆25年 廟會演戲、 巻7

四月二十八日、

藥王聖誕、

陳百貨貿易

△山西·高平県志—乾隆19年 巻 22、 司昌齡、 米山東嶽廟重修記

每當季春下旬…陳百戲以娯神…商賈雲集、 百貨錯陳、 遊覧者日有干萬人:

引市場の開設を伴っていることがわかる。 このように見てみると、 城隍廟・東嶽廟・薬王廟等、殆んどすべての都市諸廟の演劇は必ず、 第三章第三節でのべたように、 元来、 都市諸廟の廟会の場合においても 城内舗戸による商取

地無。

行っ であっ 廟神 行 0) 義の外に、 傾向は演劇日に たのであった。 への演劇奉納の目的はその土地の繁栄を廟神に祈願するという宗教的 たが、 その結果として、 最初から当日の商品買売を促進するための人集め的効果を狙う意図を含んでいたわけである。 廟 会の .おける<市>が盛大となるにつれて 河南 組織の中心をなす廟近傍の居民は殆んど舗戸 廟会当日の演劇は地縁共同体の宗教的行事たる色彩を弱め、 • 湯陰縣志-乾隆3年 巻7の「会記」 (都市を中心とする商品流通の拡大につれて)、 は都市廟会における演劇と定期市のこのような関係 (坐賈) であっ ・地縁共同体的な性格を基本としてい たから、 <市>の人集めの手段と化 その演劇は 本来の宗教的 層強まっ そして、 たの 7

△忠武鄂王 有。戲。 非戲則。 廟 會 會不關、 何 自 而 助乎、 會不鬧則趨之者寡、 雍正十二年甲寅、 而貿易亦因之而少甚矣、 知縣楊世達創立也、 戲固不可少也… 匹 方輻輳、 貿易盈城、 焕然巨觀、 然 有° 會。 須。

を次のように述べている。

易を促進するための、 る訳である。 にぎわいがなければ、 ち「廟会には必ず演劇が行なわれねばならない。 ここに至って、 これに参集する人も少く、 人集めの具としての役割の方が強まってきていることが看取されるのである。 廟会の演劇は神に奉献するといら本来の宗教的・共同体的意味を著しく弱め、 <市>の取引もまた甚だしく減少する外はない。 演劇なくしては、 廟会はにぎわいを得ることができず、 」と主張されて むしろ交 廟会の

戸であり、 定期市を遍歴して歩く客商の類もまた、 そして、 城隍廟碑記では先の引用個所につづいて次のような文が見えている。 叉、 これらの<市>を主催していたものは前掲、 そのギルドであった。ただ、 これに参加していたようである。 <市>の盛行につれて、 河南・陽武県の記事に 必ずしも、 例えば、 「舗戸各行」とあるように、 城内地元の 前掲 河北。 舗戸ばかりでなく、 趙州志所収 城内の舗 の嘉靖 各地

北大文学部紀

△百貨充物、 而工完、 予喜而勞之、 逐。 末。 治衆、 乃令 ·醵金貰: 地居之、 得羨錢十五緡、 令父老王大經、 張廷朝等収之、 營補頹垣壞屋。 不旬日

人はおそらく地元以外の商人、 に管理させて、 ったと思う。この点に関しては前掲い 則 廟会の日に集る商 廟 のこわれた垣根や建物を修理させた」というのであるが、 人が多いので、 即ち客商に相違なく、 湯陰縣志の鄂王廟会記が更に次のような興味ある記事をのせて その商人達に金を醵させて営業場所を貸し、 その醵金は賃貸料と営業税を兼ねたような性格をもつものであ ここで廟の土地を借りて営業している商 その徴収金十五千文を父老

一戲固不可少也、 地 錢 可 供 舗戸 則有買賣錢可斂、 然戲之費何出乎爾、 均不累而樂從 知縣唱四日、 也 賃地者唱三日、 各色舖戸唱三日、 縣則有牛馬稅可出 地則 有

数に が、 ると、 を開こうとする客商 づくの醵金をしている訳である。 した地代収入で三日間、 この文の この場合、 匹敵しており、 が意味する内容と相応するものであろうが、 の 文は廟会で行 県域各<市>の牛 舗戸則有買賣錢可飲」 地元の舗戸は廟会の中核を形成していたものであって、 都市廟会演劇に占めるその比率はまことに大きいものがあったと言わなくてはならない。 から徴収するものであっ われる十日間の 馬の取引において徴収した商税を知県の下に積立てた資金で四日間、 地元の舗戸の当日の取引高に対する取引税的な徴収金で三日間という内訳に そして、 演劇の費用の出所と、 の語によって明らかなように、 廟内敷地の賃貸地代というのは、 たと思う。 その客商の負担する三日間 前揭、 その比率を示している点で貴重な資料であるが、 趙州志の記録に見える 舗戸は廟会当日の売上高の増加を見込んで計算 財源の面でも中心をなしていたと思 恐らく、 の演劇日数は地 外部から流入してこの廟 「令醵金貰地居之、 元の舗戸 廟内敷地を客商に賃貸 の酸 ts 得緡錢 てい 金に そ わ 内に店 前 たと言 よる日 n れ K + る ļ

山東。 種の課徴金の一部を禁止し、又はその額を一定限度以下に抑えようとしているが、牛馬抽税のごときは、 うな商人からの過徴商税・不当商税によって地方行政費、特に宴会費・接待費等を賄なうことの弊害を重視し、この 商人を圧迫し、 充てられる分だけ納入すれば足りる所を、 価が大きい商品だけに、一定税率以上に取り立て易く、なかなか廃止できないものの一つであったらしい。例えば、 いることになるわけである。一般に商税賦課におけるこのような過度徴収分は所謂「陋規」の一種に類するもので、 これを裹がえして、牛馬の取引者(直接には牛馬商及びそのギルド)から見れば、 樂安縣志-商品流通を阻害するものとして、しばしば地方行政上の問題となっている。 **雅正12**年 巻20の知県、李方膺「革牙帖市税議」はこの種の商税雑税を整理せんと試みながら、 県城の廟の演劇や修理の費用の分まで含めて、二倍の税率で徴収を受けて 本来、 知県によっては、このよ 中央に解送して官用に その取引単 牛

△樂邑應納課税者、二十一行、 不應納課稅者四十五行、且從前換帖陋規、 多至四百餘金、 夫有賄於官、 則必有刻取 驢税は廃止せずに残している。

已革

於民…雍正七年、

勒石署前、

備載已革未革各條、

用以杜夫後之濫徴者

小猪行、 麻繩行、 故衣行、 錢行、 皮行、 魚行、 羊毛行、 木炭行、 雜貨行、 席行、 柴行、 硝行、 糟糖行、

(集市略

葦葉行、

簾簍行

未革

斗行、牛驢行、絹行、布行、花行、木行、焼紙行、灰炭行

北大文学部紀要

その規模を拡大する方向に作用したと言えるのである。 のであっ ように、 郷村の 都市演劇の場合においては、 演劇の場合には、 定期市を通じての客商の流入により、 △市ンに参加する客商の経済力はより直接に廟会演劇の日数をふやし、 演劇の回数が増加するという結果が生まれた

巻一、市集、 納入していたものである。 牛馬税とは一名、 次に、右の記録に見える「知県が牛馬税収入によって四日間の演劇費用を出す」という文の内容を考えて見よう。 定期市における牛馬買売の際に、 焦家橋の条によると、 牛驢抽税ともいわれ、 加藤繁博士が「清代における村鎮の定期市」に引用されている、喜慶・長山縣志 その定期市の仲介人(牙儈の類) 農業生産の重要な生産手段であった牛馬の買売にか がその買売高の数パーセントを徴収して県に けら れた取引税であっ П

△査得長山縣集場、 牛驢稅銀三兩、 舊有周村東關二處、 即係兩處經紀照顧、 間有經紀、 収交縣庫解兌…雍正十二年… 在集評價交易、 每年原解課程銀十四兩五錢八分、牙雜銀六錢二

ことが可能だったのであろう。 解送すべき建前になっていたが、これには定額がなかったために、 わかる。 とあって、 但し、 仲介人たる経紀が「集」(市)に在って交易を評価し、 清代賦役全書を見ると、 問題の湯陰県、 県はこれを自己の費用として使用することは出きず、 鄂王廟会記はこの点の処理について次のようにのべてい 知県がその一部を自県の演劇費に留保、 牛驢税銀三両を毎年、 県の庫に収めていること その全額を 流用する

が

△其年間逢會、 應與管、 彼此相照、 収税之錢、 以防侵欺也 一半輪官解、 半充廟用、 俾各有所籍、 以維永久、 然収税、 縣固有專差、 岳生并會首亦

則 ち 牛馬税収入のうち、 半分は官用として中央に送り、 半分を廟用 (廟の修理や演劇費) に充当するというもの

集市略

全書に見える各県の牛馬税額は概ね五○両から百両前後であり、これらを官用の中央送付分と見て、ほかに同額程度 の演劇費は充分まかない得たと思われる。 の過徴分があったものと考えると、後述のように、演劇一台の価格はせいぜい二~三〇両と見られるから、三~四日 これを見ると零細商品に対じては免除が行なわれているが、牛驢税を始めとする高額商品の商税は廃止されていな 地方財政がこれらに依拠するところが大きく、廃止困難が感ぜられたためであろう。因みに清初の地方志や賦役

城隍廟演劇の費用という名目で、<戯規>と称する手数料(むしろ、慣行的な賄路、 たことが見えていて注意を引く。 産買売の仲介人たる<官中>(前記の集市の経紀と同類のもの)や、同じく不動産買売の名義書換人たる<舗書>が 同様の例として、時代ははるかに民国初年に下る資料であるが、河北・鹽山新志―民国5年―巻9にも、不動 陋規に属するもの)をとってい

ト 戲規のみを記す)	(以字	戲規のみを記す)	(以下				
H iojevo	戸中規一千		繪輿圖規二千				
規二千下同	歳納城隍廟戲	二千 交禮房	歳納城隍廟戲規一	二十八村	舗	馬	褚
三銭二分	捐銀共十四兩一	六千 · 交戸房	舊送紅簿過割費士				
***************************************	二名		二名	-			
中	官	書	舗	所属村落の数	名	舗	۸.۱۰

北大文学部紀要

舊	孟	張	帽	辛	郭	東	羊	羊	蘇	賈
縣	店	村	圏	店	村	趙	海	元	基	約
舗	舗	舗	舗	舗	舗	舗	舗	舗	舗	舗
二十九村	三十一村	十二村	二十村	十二村	三十村	十四村	四十五村	二十五村	二十四村	二十六村
一名 戲規 一千	一名 戲規 一千	一名 戲規 一千	二名 戲規共 二千	一名 戲規 一千七百文	一名 戲規 一千	一名 戲規 一千	二名 戲規共 二千	三名 戲規共 四千五百	二名 戲規共 三千	二名 戲規共 一千五百
一名 戲規 二千	二名 戲規共 一千	一名 戲規 一千	二名 戲規共 一千	一名 戲規(原缺)	二名 戲規共 二千	一名 戲規 一千	一名 戲規 一千五百	一名	一名 戲規 一千五百	二名 戲規共 二千

舊	孫	周	邊	崔	高	百	移	望	大	高
城	周	郭	務	南	湾	尺杆	豊	樹	王	爾
舗	舗	舗	舗	舗	舗	舗	舗	舗	舗	舗
二十七村	十二村	十一村	二十二村	三十二村	三十二村	二十一村	十八村	二十七村	二十六村	十七村
一名	一名	二名	一名	二名	二名	二名	一名		一名	二名
戲規 一千五百文	機 規 一千	戲規共 一千五百文	成規 一千	戲規共 二千	戲規共 三千	戲規共 二千	戲規 一千五百文	戲規共 二千	機規 一千	戲規共 一千五百文
		义 ———								<u>X</u>
名	- 一名	一名	一名	三名	二名	一 名	一名	二名	名	二名
戲規	戲規	戲規	戲規	戲 規 共	戲規共	戲規	戲規	戲規共	戲規	戲 規 共
一千五百文	七百文	八百文	千	旱	宇	一千	一千	一千五百文	一千	三

合	海	韓	常	址
:	豊	扣	郭	趙
計	舗	舗	舗	舗
	二十一村	二十三村	一十九村	十七村
	一名	二名	二名	一名
戲規共 四十七千三百文	戲規 一千	戲規共 二千	戲規共 二千	戲規 一千
戲規 四十千	名 戲規 一千	名 戲規共 二千	名 戲規共 二千	一名 戲規 一千

するものであろう。尤も、戯規といっても、 かれ、 亭県の「革牙帖市税議」に「換帖の陋規」と称せられているものの系統に属するもので、恐らく清初以来の沿革を有 又、舗書は「紅簿を過割すること」即ち、土地買売に伴って土地台帳の名義を書き換えることを任務とする胥吏であ ので土地買売の際の評価人であり、その徴収する戯規は前述の牛馬税と同じく商税の 系 統 に 属するものであろう。 は商人)から徴収され、県の礼房に送られていたことがわかるのである。このうち、官中は前例の経紀に相当するも この表によると、十~四十ヶ村を管轄区域とする一つの舗ごとに土地の買売に干与する舗書及び官中が一~二名お 彼らは名義書換料の外にその三分の一から四分の一程度の額の戯規を徴収していた訳である。これは、前掲、 彼らを通じて、城隍廟、或は八蜡廟、衙神祠 この表では土地の買売高との比例関係は切りはなされて定額化されてお (官署附設のもの)などの演劇費用が土地買売の関係者 (直接に

り、 に足る価格として実質的な意味をもっているものと見てよいであろう。従って、この金額がどの程度の演劇をまかな 舗書四十七千三百文、官中四十千文、計八十七千三百文、という数字そのものは、 K 格の記事をあげて見よう。 にはこの表の時点における戯班の雇価を知る必要があるので、以下、山西全省財政説明書、 は礼房に送られても演劇に充当されず、 得たかを知ることは、 別に「此表中所列之舗書之戲規鍼煌蘭螺…官中之戲規
嘉 …此皆不歸之縣、 清初以来の、この種の演劇の規模を推定する上で多少の手掛りを与えるものと思うが、 所属官吏・胥吏の私的収入になって了っていたようであるが、その総 縣以外官吏所分潤也」とあって、実際 実際に戯班を雇い演劇を奉納する 戯捐の条に見える演戯価 それ

即ち、 △陽 文 鏠 五千文、三十千以上至六十千者爲中等、 戲捐、 光緒三十三年…凡演戲一臺、 毎日捐錢八千文、 視戲價之多寡抽捐、 六十千以上至一百千外者、 計分爲三等、 價錢三十千以下者爲下等、 爲上等、 毎日捐錢十千 毎日捐

曲

う。但しこの数字は各県によってかなりの差があるので、この例を含めて左にこれを図示して見よう。(w) 上等は一台六十千~百千文、中等は三十千文~六十千文、下等は三十千文以下の三等級に 分れ 7 ļ 、たとい

太	陽	
谷	曲	縣
縣	縣	
~四〇千	~=:04	下等戲価(台)
四〇千~六〇千	三〇千~六〇千	中等戲価
六〇千~	六〇千~ 100千	上等戲価
光 緒 28 年	光 緒 33 年	年代

繁	平.	屯	長	寧	汾	興	文	交	徐	TITS
峙	定	留	治	鄕	陽		水	城	溝	
縣	州	縣	縣	縣	縣	縣	縣	縣	縣	縣
~ 五千	~10=	~ − O∓	~ 104	~104	~≡O +	五~一〇千	~=:0+	~I:O∓		~I=O∓
一五千~	一〇千~二五千	104~	10年~	-OF-	四、五〇千	104~	三〇千~六〇千	三〇千~五〇千	~五〇千	三〇千~六〇千
=:O + ~	二六千~				六〇千~		六〇千~	五〇千~	五〇千~	六〇千~
光 緒 28 年	光 緒 30 年	光 緒 33 年	光緒30年	光 緒 33 年	光 緒 28 年	光 緒 29 年	光 緒 33 年	光 緒 30 年	光 緒 32 年	光 緒 31 年

北大文学部紀要

劇日二とを八二にはの、いま十、と		· .			
これらか三〇千三〇千三百千会の会のであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるであるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできるできる<	歸	隰	趙	鄕	岳
に これらを見ると、 、 三○千文、やや 十七千余文は少く まかない得たもの 、 三百千文程度を いう記事と大体符 いうち四日という	化		城	寧	陽
六割を お き と も き と と も き と と も き と と も き と と も き と と き と と き と と き と と と と	庁	州	縣	縣	縣
劇はその費用の約六割を城内の舗戸や客商の財力に依存し、残りの約四割も亦、城内の牛馬や土地など日のうち四日という比率と大体一致している。結局、清一代を通じて、各県城隍廟など、都市の代表的なまかない得たものと思われる。前記、湯陰県の忠武鄂王廟の演劇において、牛馬税によるものが四日をまかない得たものと思われる。前記、湯陰県の忠武鄂王廟の演劇において、牛馬税によるものが四日をまかない得たものと思われる。前記、湯陰県の忠武鄂王廟の演劇において、牛馬税によるものが四日をまかない得たものと思われる。前記、湯陰県の忠武鄂王廟の演劇において、牛馬税によるものが四日をまかない得たものと思われる。前記、湯陰県の忠武鄂王廟の演劇において、牛馬税によるものが四日という記事と大体符合するものと見てよいと思う。尤も、先にあげた楡社県城隍廟の演劇では一日の園という記事と大体符合するものと見てよいと思う。尤も、先にあげた楡社県城隍廟など、都市の代表的なご、三〇千文、やや高いもので四、五〇千文というところが相場の価格と見られる。然りとすれば、前二、三〇千文、やや高いもので四、五〇千文というところが相場の価格と見られる。然りとすれば、前二、三〇千文、やや高いもので四、五〇千文というと思うない。	~六〇千	~○•四千	~10+	~=04	~ O≠
の時点で一台十千文から百千文の時点で一台十千文から百千文の時点で一台十千文から百千文の時点で一台十千文がらところが相場の価格と見られるに足るものであり、な麗い入れるに足るものであり、な話等王廟の演劇において、生いた人工・大きにあげた楡社県城隍の時点で一台十千文から百千文の時点で一台十千文から百千文の	六〇千~	10年	110千~	三〇千~六〇千	二〇千~
四割も亦、域内の牛馬のであり、一日一台レ を補い得る数を示し を補い得る数を示し を補い得る数を示し を補い得る数を示し がと見られる。然りと	100F~	二〇千~四〇千	1三〇千~	六〇千~100千	三〇千
劇はその費用の約六割を城内の舗戸や客商の財力に依存し、残りの約四割も亦、城内の牛馬や土地などの買売から生たいう記事と大体符合するものと見てよいと思う。尤も、先にあげた楡社県城隍廟など、都市の代表的な廟での廟会演八十七千余文は少くとも普通の演劇二台~四台を雇い入れるに足るものであり、一日一台とすれば二日~四日の演劇二、三〇千文、やや高いもので四、五〇千文というところが相場の価格と見られる。然りとすれば二日~四日の演劇二、三〇千文、やや高いもので四、五〇千文というところが相場の価格と見られる。然りとすれば二日~四日の演劇二、三〇千文、やや高いもので四、五〇千文というところが相場の価格と見られる。然りとすれば、前掲の戯規合計二、三〇千文、光緒28年から同33年頃までの時点で一台十千文から百千文の間に散布しているが、普通のものでこれらを見ると、光緒28年から同33年頃までの時点で一台十千文から百千文の間に散布しているが、普通のもので	光 緒 34 年	光 緒 32 年	光 緒 28 年	光 緒 29 年	光 緒 33 年

0) せることによって、 の定期市の間を往来する客商の活動に外ならず、 として吸い上げられて行った訳である。 された郷村の富 買売にせよ、 発達が地方都市演劇の展開に果した役割はまことに大きいものがあったと言わなくてはならない。 市に、 税や戲規によっ あってもまたその廟会演劇に参与してこれを拡大する作用を営みながら、 何れも農村が都市を中心とする商品流通にまき込まれて行く過程に生じたものであり、 (郷民の剰余労働) 更に間接に都市演劇の拡大に寄与したのである。 て補 ていたことがわかるのである。 の一部が商税や戲規の形で、牙人・官中・郷書手などを通じて、 しかも、 彼らは農村にあっては定期市によって直接に郷村の廟会演劇を拡大 農村を商品流通の中にまき込んで行ったものは直接 ひるがえって考えれば、 このように見ると、 同時に農村での 牛馬買売にせよ、 客商を媒介とする商品 商取 都市演劇 Į, K は わば、 土地不 引を 都 市 増大さ 商 動 0 財源 뮨 産

第四節 商業による共同体演劇の分解

当然、 込んで共同体演劇そのものを攪乱するような事態が現出し始めてくるのである。清代初期の諸記録は、 市 うような現象が現われ の遊民層が周辺郷村の 以上、 その場合に特に、 郷村定期市と都市定期市との交流を通じて郷村演劇と都市演劇との間の交流影響関係をも惹起 郷民が本来の共同 商業の廟会演劇に対する影響を郷村及び都市それぞれについて独立に考察したが、このような事態 都市的演劇風俗が郷村廟会に流入して、 ていることに注意を向けなくてはならない。 演劇 体的 組織 な祈報演劇を余り重視しなくなる傾向があらわれてくるにつれて、 (祈報演劇及び定期市演劇の両者を含む) 各地郷村の 即ち、 郷村における定期市演劇 伝統的な共同体演劇 に喰い込み、 そこに 0 都市的 その隙 個性を破壊するとい の頻繁な上演によ この間 な芸能をも K た 乗じて、 に 相違 進行 15 は

蓋小民、

△撫豫宣化録、 巻4、 嚴禁迎神賽會以正風俗事、 雍正三年二月

每於秋収無事之時、 〈匪類、初則假托三皇釋門清茶等名色、以及春三二月、共為神會、挨戸斂錢、 或紮搭高臺、 演唱囉戲、

或裝扮故事、

鼓樂迎

褲 引誘附近男女、 招集遠方匪類、 以鼓惑愚民…

△同前、 外方流棍、來歷不明、 巻3、爲再行飭査保甲嚴拿匪類、 以靖地方事、 雍正五年七月

至於民間紮搭高臺、 在集耍拳跑解、 搬演夜戲、 村鎮寺廟、 走狗弄猴、 開設會場、 賣藥、 説書、 商賈輻輳、 看相、 算命、 最易招集奸徒、 打流星、 貽害地方…

民間春祈秋報、 祭祀 神祇、 原所不禁、

今各屬有種無籍棍徒、

充當會首、

挨門派歛、

如不是數、

卽行克作

踐 ~…乾隆 變戲法

唱歌

△雅公心政録、

巻2、

迎神賽會

れらの記録におい 五年三月…(河南) て、 遠方の匪類、 外方の流棍、 無籍の棍徒など、要するに都市遊民層が郷村の廟会にもち込ん

とによっ 郷村の村落共同体演劇そのものの崩壊・分解・変質を物語るものに外ならない。共同体が商業流通にまきこまれるこ 的素朴性を圧倒していることがわかるのである。 にせよ、 でくる芸能、 郷村演劇の組織そのものが共同体外の勢力に支配されることを意味しており、 何れ て起ったこの変化は、 演劇の類は、 も極めて都市廟会的色彩の強いものであり、これらの都市的風俗が土着の祈報演劇のもつ宗教的 三皇(薬王) 既に清代初期に認められるのであるが、 信仰にせよ、 雅公心政録に見るような、 釈門 (東嶽・仏教系) 乾隆中期における同様の状態を詳記したもの 信仰にせよ、 無籍の棍徒が会首に充当されるという如 このような事態 叉 売薬、 説書、 の進行は結 看相の類 巫

北大文学部紀要

を次にあげて見よう。 として、 Ш 定襄縣 補 志 光緒6年 巻12に収める。 乾隆四十五年、 挙人樊先嬴の「保奏條目疏」 第十一項の全文

之亮戲、 世盛行、 廟 鄕 官 奸盗之釁、 行之戲、 Щ° 官酌減之、 漸。以。 裁演劇、 戲 即拳社首、 加增。 則論以各行分年獻之、 戲多則瀆神已甚、 有因事酬神以獻者、 不知壞許多聰明子弟、 可禁絶之、 ıĿ. 耗費滋甚、 大村毎歲戲止一臺、 夜唱、 地保、 戒淫戲、 及戲子、 至所戲、 皆好事者 有謂、 謂之願戲、 可以節濫費而遏邪心、 至村東村西、 各笞五十、 有淫戲不堪者、 耗許多錦繡羅綺、 中村則二年一臺、 爲之、 某廟與某廟、 有富貴人用以賀喜祝禱者、謂之樂戲、 村衆無奈、 更有彈琵琶唱小班、 各立戲臺、 優人極意形容、 該減何廟之戲、 古聖時、 鄕村戲會、 小村則三年一臺、 依從、 亦論以東西分年獻之、 爲其以 無此風也… 春祈秋報、 聲容盡屬淫豔、 則論以各廟分年獻之、 人争觀之、 敬神爲名、 毎臺戲止三日、 按地畝、 此蠱 實則人圖快樂、 其有好事者、 鄉官絕其入村焉、 | 壊心術實甚、 概行禁止、 人。 丁。 有謂、 有謂: 性畜難派、 神戲誰 夜戲不惟多費、 非敬 如偶 無故引戲班登臺、 某行與某行、 が神之禮 敢 夫梨園雜劇、 演此曲 減 由。 來已久、 則 鄉 且易啓 該減 諭 官禀 以 今令

劇 9 て毎年二~三回以上の回数に達しており、 てい てもたらされたものと理解することができるであろう。 が流行し、 に我々は、 の文を見ると、 たという。 別に、 宋元以来の地方劇の発達の動因として、 ここにのべられた状況は、 山西の郷村では諸廟での演劇の機会が春祈秋報の定例を越えて増大し、大中、 琵琶歌などを演ずる小班も流入してくる有様で、 その他にも、 結局、 商業流通の影響に伴なら、 亮戲。 郷村に発する共同体的な祭礼風俗 楽戯 郷村全体が華美の風に包まれて古の素朴さを失 願戯など祈報の目的からはずれ 都市廟会風俗の郷村地帯 ج 中村、 た 都会風 の流入によ 小村を通じ Ö 組 の演

何

ば、 都市廟会に継承され集約化されていくという、 を明清地方劇史全般について確かめる方法の一つとして、 連が生じ、 する商業流通の隆盛、 していったと思われるのである。このように見ると、 て作用し合っているわけであるが、 くてはならないと思う。 透してそこでの共同体的俗習を分解し都市化して行くという、 一地方における商業流通が盛んであればあるほど、そこにおいては、 或は それによって、 定期市の廟会演劇に対する影響という本章の局面に関する限り、 定期市の繁栄に直接に負うところが大きいと見ることができ、 △郷村から都市へ>という方向と、 その地方での演劇の隆盛がもたらされ易いという図式が成り立つように思われ 商業流通の拡大という事態は、最終的にはやはり、 いわば<郷村から都市へ>という流れに注目してきたのであったが、 一地方における地方劇の隆盛は、 明清の地方劇記録の地域的分布状況と、 △都市から郷村へ>という方向とは、 いわば<都市から郷村へ>という流れの方を重 郷村と都市との間の深い経済的 むしろ、 更にこれを一般化して言うな 都市的廟会風俗 その地方での、 都市から郷村への流れ 商業圏との関係 最初から が農村 都 市 風 相 を中 地 な強く この点 俗 関 域 心と 連し に滲 的 関

第五節 華北地方劇の地域的分布と商業圏との関係

調べて見ることも興味ある操作であると思われるので、

以下、

次節においてこの面の検討を試みることにしたい。

が は に従う)、更に、 廟 これらを地域的に、 の舞台に関する記事、 節 までに掲げた諸文献のうち、 これを明代 河北 演劇風俗 (洪武-山東 地方志所出の諸廟演劇の記録 の記事、 **一順治**) 山 西 • のもの、 河南 及び或る廟で演劇 陜 清代初期 西の 五地方に分け(朱士嘉編「中国地方志綜録」 が行なわれたことを示す記事の三種類より (康熙-(殆んどは第一章及び第二章に掲載す) 雍正) のもの、 清代中期 (乾隆) のものの三 は内容的に 九五八年、 っている

北大文学部紀要

明清・華北地方劇の研究

つに時期区分して整翠表示すると次の二表を得る。

明清華北地方劇分布地図明清華北地方劇、地域別、時期別分布表

2 1

〔明清華北地方劇、地域別、時期別分布表〕

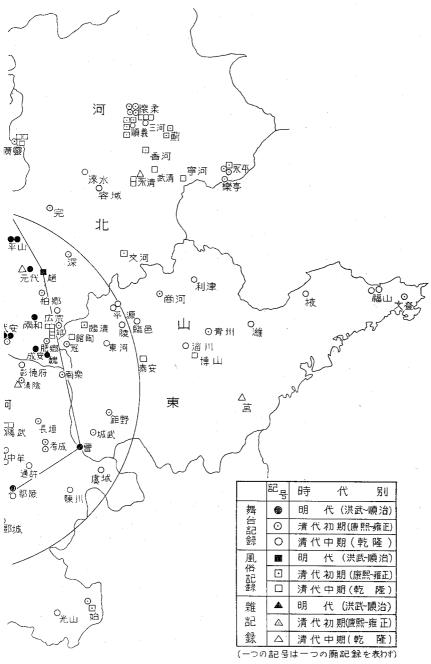
ÿĒ		北	
雜記録	風俗記録	舞台記録	
趙州(皇)		元氏縣(火)、武安縣(関・隍)、元氏縣(火)、武安縣(隍・関)、南和縣(隍)、成安縣(隍)、魏縣	明 代(洪武~順治)
	寺)、永平府(関)、順義縣(関・寺)、永平府(関)、順義縣(関・昌・深州(佛 ・嶽、薊州(隍・昌)、深州(佛	(八·龍)、樂亭縣(漢)、完縣(薬)、懷柔縣(隍)、柏鄉縣(隍)、光平府(漢)、完縣(薬)、完縣(薬)、	清代初期(康熙—雍正)
元氏縣(武安王廟)、永清縣(昌)	(皇・泰・薬)、寧河縣(薬)、永清縣(煮)、樂亭縣(関)、三河縣 武清縣(嶽)、樂亭縣(関)、三河縣	(関)、順義縣(崇興寺)、淶水縣(関)、順義縣(崇興寺)、淶水縣	清代中期(乾隆)

					····						-			
川						西	i				Щ		東	
步	犨		ì	i	12		録			雜記録	風俗	記録	舞台記録	
郎廟)、和順縣(関	縣(皇)、介休縣(源神廟)、褱仁縣	(皇)、分易縣(火武蹇公朝、 高平(明氣王廟・南山神廟)、孝義縣	府(隍)、聞喜縣(后稷廟)、武鄉縣	長子縣(三峻廟・崔府君廟)、太原	(龍)、定襄縣(隍·潤國濟民侯廟)、	州(隍)、洪洞縣(隍・関)、永濟縣	縣(禹王廟・隍)、楡次縣(隍)、汾	(隍)、霍州(河東公祠・隍)、平順	屯留縣(隍)、襄陵縣(隍)、徐溝縣					
		(皇・曷) 縣(火・関・昌・土地祠)、朔州	源縣(関・昌)、廣靈縣(昌)、石樓	(関)、臨縣(隍)、太谷縣(昌)、沁	縣(三王廟)、陵川縣(関)、隰州	平縣(嶽)、汾陽縣(昌・関)、翼城	(馬)、夏縣(龍)、黎城縣(隍)、高	兪公生祠)、洪洞縣(隍)、武郷縣	榮河縣(隍)、沁州(隍·延慶寺·馬·	城武縣(龍)		臨清州(泰)	文登縣(塵)、掖縣(関)	商河縣(隍)、城武縣(隍)、冠縣
	(皇・関)、介木祭(関)、武部縣 鷹臺縣(み) 絶寧縣(階) 孟賜		州(聖母廟·馬)、平遙縣(龍)、平	(韓侯廟)、垣曲縣(隍・龍)、應	隍・ 三元宮・ 五瘟廟)、 鰥石縣	襄垣縣(昭澤王廟・龍・八・関・	(龍)、曲妖縣(龍)、平陵縣(藥)、	(廟斗臺)、夏縣(禹王廟)、永和縣	昔陽縣(昌)、聞喜縣(龍)、長子縣	莒州(城陽景王祠)		館陶縣(佛寺)、博山縣(隍)	利津縣(隍)、滕縣(隍)、泰安縣東阿縣(関)、潍縣(隍)、淄川縣(関)、	平原縣(隍・馬)、福山縣(隍・藥)、

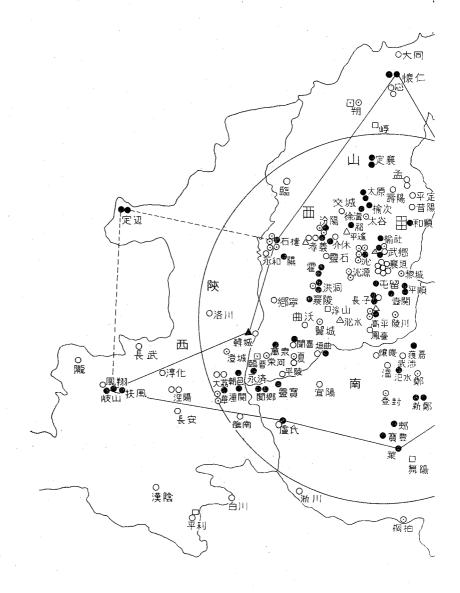
	河	, ,		南			- 1,		1					- The Control of the
雜記録	風俗記録		舞	台	記	録		維記録	風俗記錄	₹	•			
				郟縣(隍)、鄢陵縣(隍)氾水縣(関)	縣(隍)、葉縣(隍)、寶豊縣(隍)、	寶縣(火) 関郷縣(嶽·関)、獲嘉	盧氏縣(隍)、新鄭縣(獄・隍)、靈		電子は、中代(目))	電関縣(関)、沁州(嶽)	縣(関)、祁縣(隍)、石樓縣(隍)、	太原縣(隍)、壽陽縣(関)、垣曲	縣(関)、應州(関)、楡社縣(隍)、	明 代(洪武~順治)
		湯陰縣(隍)	(関)、鄭縣(隍)、郾城縣(馬)、	(関)、陳州府 (大王廟)、 中牟縣	(隍)、考城縣 (隍·関)、 長垣縣	(大王廟)、 固始縣(隍)、 桐柏縣	南樂縣(関)登封縣(隍)、陽武縣	武鄉縣(昭澤王廟)、沁水縣(嶽)		切平符(関く、寫音縣(古土間)				清代初期(康熙—雍正)
湯陰縣(鄂王廟)	陽武縣(隍・関・嶽)、舞陽縣(関)	(関)	(晋寧觀)、鄢陵縣(関)、懐慶府	光山縣(火)、淅川廳(関)、武渉縣	(関)、通許縣(隍)、彰徳府(関)、	(盧醫廟)、中牟縣(嶽・馬)、温縣	虞城縣(隍)、宜陽縣(隍)、盧氏縣	平遙縣(昌)、孝義縣(龍)、高平縣(議)	和順縣 (隍	孚山縣(聖母廟)、竇靈縣(遑・関・				清代中期(乾隆)

		陜	西
	雜記録	風俗記録	舞台記録
==城隍廟、関=-關帝廟、昌=-文昌廟、嶽	韓城縣(隍)		岐山縣(周公廟・隍)、朝邑縣 (漢高帝廟)、華州(崔府君廟) 、定邊縣(隍・関)、扶風縣(隍)
嶽=東嶽廟、泰=泰山廟、葵=樂王廟)			華州(隍、少華廟)、安定縣(関)、 定邊縣(藏)、澄城縣(関)、潼関縣 (関)
		平利縣(隍)	鳳翔府(隍)、雒南縣(関)、懷遠縣(関)、漢陰縣(隍)、平利縣(隍・関)、長武縣(土地祠)、隴州(隍・ 展安縣(隍)、涇陽縣(隍・関)、洛 川縣(隍)、澄城縣(唐魏鄉公祠)、 停化縣(隍)、澄城縣(唐魏鄉公祠)、

「龍─龍王廟、八─八蜡廟、火─火神廟、馬─馬王廟「廛─城隍廟、関—關帝廟、昌─文昌廟、嶽─東嶽廟、泰─泰山廟、葵─



明清華北地方劇分布地図

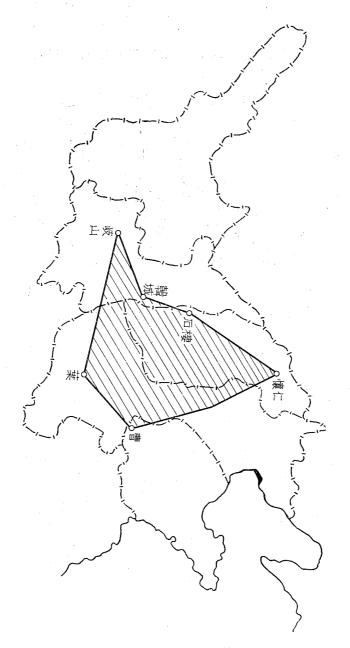


はない 部 定期市との 省境附近一 中部地区を含む一帯が明清華北演劇圏の中核をなしていたことが看取される。 明初より清・ 今 河 かと推測する。 .南省の北部を中心として、 この図によって明清華北地方劇の分布の大勢を眺めて見ると、 間 帯を中心としながら、 を見ると、一層、 乾隆期までの演劇記録が密集していることがわかる。 には深い経済的な関係が存したことを考えると、 しかも、 明瞭に、 前節までに述べたよりに、これらの地方演劇の中核をなす廟会の演劇と遠隔地商業の 東に河北省の西南部、 時代が下がるにつれて、 山西省南部、 河南省北部への偏在が目立ち、この地域からやや、 山東省の西端を含み、 河北・山東などの東よりの隣接地域に拡大して行っ ここに描かれた演劇圏は、 特に明代 円形を以って示した部分、 (明初より順治に至る) おそらく、 西に陝西省の渭水流域を擁し 山 西 • 明清時代の華北の商業圏と 陝西・河南の三省 即 ち 西寄りの陝 記録の分布区 Ш 西 た地 省 たので の 西省 域 南

う。 以下、 しばらく、 明清経済史の諸研究のうち、 本図との関連を暗示するものを手掛りとして、 この点を考えて見よ

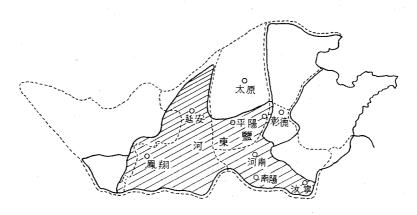
いうものと深い関連をもっているのではないかということを予想せずにはいられないのである。

色 清時代の河東鹽行鹽地区 明史食貨志訳註」(一九五七年)、下巻、 先ず、 掲載の これらの演劇圏が山西・陜西 "清代行鹽区図"によって、 (解池の産鹽の専売区域) ・河南の三省省境を含む部分を中核として広がっている点から、 明清、 附載の 河東鹽の行鹽区を示すと次図の通りである。 "明代行鹽区劃図』、 との関連を想定することは不自然ではあるまい。 及び佐伯富、 「清代鹽政の研究」 今、 この区域と明 和田 (一九五六 清

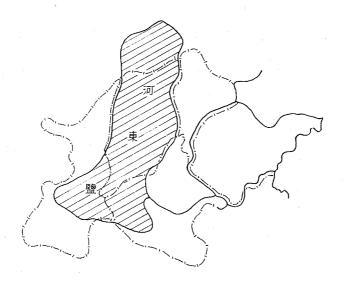


明清華北地方劇圈

清代河東鹽行鹽区 (佐伯富 清代鹽政の研究,所掲)



明代河東鹽行鹽区 (和田清編 明史食貨志訳註,所掲)



てはぐくまれてきた三省、 代のそれにおいて、 通路をもつ独立した商業圏を形成したであろうことが想像されるのである。 省を主要な領域としていたのであって、その結果は恐らく、これらの地域が鹽商の往来によって一つのまとまっ 利な地域を囲 元来、これらの河東鹽行鹽地区は、 込むように作られているわけであり、 これらの河東行鹽区の主要区域に一致するのは、 省境地域の商業圏に依存する形で展開して行ったからではないかという想像を可能にする 河東鹽、 即ち解鹽の産鹽地たる山西・解州安邑県を中心として、 宋代以来、 多少の変化はあっても、 この地方の演劇が主として河東鹽 そして、前掲の地方劇分布 常に山西 陜 その販売に 圏が、 の鹽商 西 泂 特に 南 によっ た交 の 三

清端公政書 は明清 ものであろう。 経済的に見ても、 この地域は特に の河東鹽行鹽区からはみ出してしまっているが、これら地域は行政区劃としても河南北東部との 前掲の演劇圏のうち、その東辺の区域を形成する河北省南西部 (康熙22年序) 商業圏という点から見れば、 大運河と衛河にはさまれて中原 「風俗華美」の如き語を以って評されており、 巻5、 畿輔書に見える駆逐流娼の檄は、 河東行鹽区とつながっていたと言えるのである。 (河南方面) の粟米を臨清倉を介して北京に輸送する重要地域であ この地区の中心地の一つ、広平府について次の 商業交通の繁栄を思わせる点が多い。 (大名府等)及び山東省西部 清代の記録によって見て (臨清等) 一帯 関係が深く 例えば、

△士農工商、 胡 賈西岩村等處、 業經申飭、 各有常業、 在案邇聞、 女戲雜沓、 官役吏胥、 習尚紛靡、 娼婦繁多…官役士庶、 各有職守、 官常敗壊、 無庸隕越、 未有如廣平一府、 縦慾濫觴、 本院滋任以來、 廢棄職業、 若是其甚常也、 禁止奢華、 將見風俗日壞… 如鶏澤縣之柳下、 以敦習尚、 嚴飭官方、 永年縣之南 以明政

く記している。

府任内頒發、 この地域の商業流通の隆盛を物語るものと言えよう。 「女戲の流入のため、 喪葬務盡哀誠、 不得奢奢演劇示論」も、 風俗、 日に壊れる」というのは、 大名府での葬戲を批判しながら、 同様にして、 都市的風俗の農村地区への流入を意味するものであ 講求共済録―嘉慶17年序―に収める、 やはりこの地方の風俗 「大名 般の

△照得大郡、 浮o .靡之氣習所染、 界聯東豫、 市井率以奢華相尚、 爲畿南重鎭、 文物衣冠甲于他郡、 而世族子姪相率波靡、 風俗素稱淳美、 習俗所移、 日 惟東接青齊、 奢 一日…惟鄉民每遇 南。 隣。 湖。 喪葬、 人多雜。 往 處。 Þ 演 漸。 為。 戲

華美について次のようにのべている。

耀

遠近聚觀:

であり、 して浮靡の気に染り易いためであるという。 則 東は山東の青州・斉州等陸路の要衝と連なり、 右によると、 大名地方の 風俗が華美となった原因はこの このように見ると、 南は又、 この地域一帯での地方劇の発展が商業流通に基ずく 水運の要路、 地域が河南省東部 河湖に接するため、 (東豫) に界を連ねた畿 四方から人が 南の重鎮 雑集 - 250 -

圏の力によって拡大したものと考えられるのである。 従って、 やや東に張り出した形を作っていた華北商業圏の上に乗っているということができ、 華北の地方劇分布圏というものも全体として山 西 . 河南 陜 西の三省 (河東鹽行鹽区) 地方劇そのものがこの商業 を中心に、 それ

ものであることは、

ほぼ、

疑いないところであろう。

認められるが、ここには明代の記録がなく、恐らく、 尚、 わば中原演劇圏とも称すべき大きな演劇圏の外、 河北南部 山東西北部まで張り出した大演劇圏が更に北京方面 北京・天津を中心とする小演劇が前 掲分布 図の上で

そこに一つの飛び火的な小演劇圏を派生させたものと考えたい。

の商業圏の形成に伴って、

思う。

たものと見ることができるのではなかろうか。 盛んに行なわれたのであって、 であるが、それと共に、 代中期以降、 地 1 一大市場を形成していたのであり、 た以上、 0 既に前節までに述べたように、 スが多く、 使用料にたよったり、 商業流通の盛んな区域と演劇盛行の区域とが或る程度の一致を示すのは当然であろう。 中国南方の江南地帯に資本主義の萠芽があったことは経済史研究家によって早く指摘されているところ 特に演劇費用の調達という経済的 華北中原一帯は江南から商品 或は又、 華北の地方劇そのものが、これらの華北全体の流通経済の力によって支えられ成長し 地方廟会演劇が定期市又は廟会の市の商取引を促進するために挙行されるというケ 更に、 広く域内の牛馬買売や土地買売における商税や手数料的な収入に依存したりして 山西 な面で、 陝西方面は、 (特に衣料など)を販売するために遍歴しきたる遠隔地商 舗戸・客商などの商人から取り立てる営業税的賦課金や廟敷 軍事上の補給地帯として軍糧運搬に伴う商人の活動が ひるがえって、明 人の

より 部 つべき点が多いが、 かという問題こそ、 東よりの地帯は明代の演劇記録がなく、 の張り出 陝西省中部 西 陝西 し地域と見られるからである。 河南省北部の連合地帯になることは前掲の分布図によって明らかであろう。 0 本稿では、 河南 本稿の縷述が最後にしぼり出した問題であり、 ・河北・山東の五省に及ぶ大演劇圏のうち、更にその中心部を求めるとすれ 特に次章において、 叉 結局、 城隍廟 この 俳優史の ・関帝廟以外の郷村的演劇の記録が乏しい点で山西・陝西 Щ 西 面からこの問題に対する一つの接近を試みておきたい 陝西 これは宋元の資料の探索を含めて今後の研究に俟 河 南の地方劇を演劇史上どのように 河北南部·山 ば、 評価すべ 東西 山西省南 河 部

註

 $\widehat{\mathbb{I}}$ 拙稿「清代初期の地方劇について」二、村落集団の演劇の

所引資料17、19、26、及び四、商工業者集団の演劇の条参

2 「戲捐」(演劇に対する課税額)を記録しているが、一台の戲 本資料はここに記した各県の外、 山西全県に互って、その

3 はすべて、陽曲県の例に準ずるので掲載を省略する。 京師の戲価がこれよりはるかに高かった こと は 勿論であ

価を直接明示したもののみを本表に記載した。それぞれの原文

次の如き戯価が示されている。 る、例えば、「乾隆二十六年、皇太后七旬萬壽慶典奏案」では △所有承應彩戲、大班十一班、 **两、中班五班、毎班雇価一百五十兩、** 毎班雇價一百両、 計銀四百兩、 毎班雇償二百兩、 歌童一百二十五班、 計銀七百五十兩、小班 計二千二百

> 右によれば、小班でも一百兩、おそらく一百千文以上となり、 計二千五百两

(4) 河東鹽そのものは明代鹽政の上でそれほどの重要な位置 もたず、商人による山西方面への軍糧入中の対価としては、 地方劇の戲価の最高を上回っている。

は

域であったことは明一代を通じて変 らない ところであった。 して商人 (山)陜商人などの鹽商を主体とする)の重要な活動地 (和田清編、明史食貨志訳註、 "鹽法"条など)。尚、元代の

といわれる。ただ、山西・陜西方面が軍事上の物資輸送地域と

しろ、淮浙鹽の方が特に明中期以後は主要な地位を占めている

鏖区」の図がのせられている。

については、

戴命煊「宋代鈔鹽制度研究」(一九五七年)に「解

河東鹽についての詳しい研究を見ないが、

第五章 華北における地方劇俳優層 の形成

第 節 序

説

華北地方劇の地域的分布が山西・

陜西

河南の三省、

省境附近に集中している点を指摘

前章までの論述において、

更に遡って北宋時代

件が存したのではないかという想定に到達したのであったが、本章ではこの問題に対する一つの鍵として、 において、 この地方には、 明代初期以来、 前述の共同体的巫風の伝統や、 王府の楽戸を中心とする地方劇俳優層の形成が特に進行していた形跡のあるこ と を 商業の隆盛という条件の外に、 何らかの地方劇発達のための この地方 好 指摘

拡大という三つの点を検討してきたのであるが、ここに第四の条件として、 既に本稿は地方劇発達の条件として、 第一に共同体的祭礼の拡大、 第二に共同体的 地方劇俳優層の形成ということを考える 組織 0) 充実、 第三に商業流通

併せて明清地方劇の俳優全体について、若干の論考を試みたいと思う。

べき段階に到達したわけである。

が認められる。俳優を<楽戸>の如き奴隷的身分の下に拘束しておくこと自体が明清の段階では、 け中央偏在の楽戸層の地方分散の傾向が強められるに至ったのである。加えて、明代中期 以 楽戸として中央に属し、 入ると中央梨園のみならず、 く傾向があり、それだけ、散楽系の勢力が増大してきていたが、それでも宋元の段階では未だ優れた俳優の大部分 して散楽と称せられたものとの二種類より成っていた。ただ、唐末以来、 △楽戸>の名が記録から消滅して行く傾向があり、 明代を通じて中央の楽戸が地方に分散し、 唐代以前にあっては、 国権自らがその支配独占の関係をゆるめざるを得なくなった結果であろうか。 従って、俳優層全体の形勢は中央に偏していたと言って良い状態であった。ところが 地方各地に分封された諸王府にも楽戸が設定されるという新らしい事態が生じ、 演劇を行う俳優は中央梨園に楽戸として支配されていたものと、 しかもそれらが次第に官の手を離れて散楽化の方向をたどってい 全体として国権による楽戸支配の力が弱まってきていること 中央での梨園楽戸制度は序々にくずれ 後 は中央・地方を問 とにか 歴史の進展にそぐ 地方各地 明代 K て行 分散

り Þ 囚 遷とその山西方面集中に至る経過について、 つ たので 明清地方劇史の理解にとって影響するところが少くないので、以下、 前述のごとき、 陜 西 河南方面に集中して行ったらしいということが諸資料から確認できるという点である。 たが、 この地方における地方劇記録の異常な集中と密接な関係があるものと思わざるを得ないものであ ここに特に注目すべきは、 これらの中央支配を離脱した楽戸層が多く種々の 多少煩瑣にわたるけれども、 経 このことは少くと 路 を 明代楽戸の変 通っ て、 Ш

論述を試みることにする。

明代前期の楽戸分布

明代初期の楽戸制度の特色は唐代以来、

して地方にも伝えられて行く条件を造り出したものとして注目されてよいことであろう。 したという点にある。このことは少くとも、 従来、 主として中央に独占されていた高度の演劇技術が楽戸の分散を介 洪武初年に 定 B た大明會

巻54には、 このことに関

△王府樂工、 諸王の藩邸に対して、各二十七戸の楽戸がその宗廟を祀るために与えられ、その必要とする楽戸は王府 例設二十七戸、於王境内撥與供用。。。。。。

とあって、

命によって地方官が調達して附与したものであろう。 の境内で調達することを原則としていたことがわかる。 實録では 尤も王府の境内にて廃与するといっても、 賜 の語が多く用いられている。 例えば、 実際は中央政府

(宣宗實録) (宣宗實録) 宣徳元年冬十月甲子、 洪熙元年八月己丑、 賜趙王高燧樂 賜寧王權、 樂人二十七戸 Τ° 二十七戸及樂器 衣服

Δ

中央梨園に集中していた楽戸集団を各地に分封された親王府に大巾に分与

の如くである。ただし、宣宗實録、宣徳四年五月己未の条には

△行在禮部、 以鄭王、襄王、荆王、 淮王、梁王、之國、 條具合行事宜以聞…一、諸國應用樂工二十七戸、今隨侍去。。。。。。。

者、不足、則於所司樂戶内、選精通樂藝之人、充之、

方楽戸の廃与によったように読みとれるのである。 んでこれに当てよ」という文は、少くとも最初に与える二十七戸は中央梨園からの分与と見られ、 とあり、「今、随侍して去る者が将来、不足する場合においては、王府所在の地方州県の楽戸の中、優秀な者を選 欠員補充のみを地

その他、明初の王府楽戸の分与記録には次のものがある。

△(英宗實録)正統八年五月庚午、禮部尚書胡淡等奏、 三戶、厨役四人、其餘樂工、宜發有司爲民、厨役起送光祿寺應用、從之、 梁府原設樂工十二戶、厨役十人、今梁王已薨、

△(英宗實錄)天順元年五月辛未、 縣樂戶内、 除原例外、 撥二十戶、與之、 另賜樂人二十戶、···未見施行···伏乞追念大兄皇帝遺旨、。。。。。。。 襄王膽蟮奏、本府例有樂人二十七戶、已蒙撥賜、 如數撥賜、上命湖廣布政司、 臣在京時、 蒙大兄宣宗皇帝特 於所屬府州

うに楽器・楽服などまで中央から支給され、 れていたものと見てよいであろう。これらの王府楽戸には中央より俸給が支払われただけでなく、 ぞれ、本則から外れた事例が示されているが、国初以来、王府楽戸二十七戸の設定という制度は大体原則通り実行さ れており、逆に襄王の場合には特恩によって、二十七戸の外に二十戸を地方州県楽戸から割譲されているなど、 右によると、 梁王の楽戸は元来、本則の二十七戸より少ない十二戸であったのが、王の死により更に三戸に滅ぜら しかも比較的技術のすぐれた者が多かったのであるから、 右の 例にもあるよ 明朝が元朝よ それ

宜存留樂工

楽師) り引きつい カュ b として附与せられた王府楽戸自身もむしろ宴会などの俗楽演奏者、 王府自体 だ演劇的 は 極めて奢侈的な性格の 遺 経や、 技術的伝承が王府楽戸の分布と其に地方に有力な拠点をもつことになった訳である。 強 V 種の 浪費的集団で あっ た から、 演劇師として奉仕することが多かったらし 本来、 宗廟のため 0) 式典音楽師 L

い 次の諸記録がこれを示している。 長史紀善等官、 (英宗實録) 正統七年十一月乙丑、 周弘等雜坐、 連日宴飲、且令樂妓爲戲、 陝西按察司副使郭原奏、 軍民人等聚觀者數百人 慶王秩煃、 以修樂遊園舊廟、 故卽城南園、 置酒、

與

△成化二年七月二十日…近者、 到 彼半月有餘、 每日索要筵宴、 錦衣衛帯俸指 樂人粧扮雜劇、 揮 同 又行姦宿樂婦、又至祭已畢、需求不已…(皇明條法事類纂、 知 楊宗先、 襲典濟伯之時、 欽蒙遺祭周定王四代、 明知本 府艱

公差人員不許索要王府財物例

る。 ② 祖は 寧王権などは 各地藩邸に下る諸親王に対して明朝廷内府の劇本を分与したと伝えられて 実 しかも、 明 初にあって、 ここに注意すべきことは、 親王の身を以って自ら劇作を善くしたし、 各地の王府は演劇の中心地としての地位を獲得していたように見受けられる。 これらの諸王府の設置地域が国初以来、 叉、 燕王府からは賈仲名などの 王府側に 殆んど、 おいても、 著 山 名 运 ts 陜 劇作家を輩出 西 例えば、 即ち、 河 南方 周王 して 眀 面 ĸ の 太 集

方面にも及んでいるが、 しての王府及びその楽戸層も亦、 中していたという点である。 明一代を通じて、 これは明朝が北辺の防備を考えたためと見られており、 華北を中心に根を下したと見ることができるのであり、 大勢としては北方の王府群が有力であった。 明中期以後は次第に 従って、 就中、 演劇の 上例に見る 地方伝達者と 華中 華南

(彰徳府)、

周王府

(開封)、

鄭王府

(鳳翔府、

後、

懐慶府)、

慶王府

(韋州)

など、

何れも、

Щ

西

陝西

河南

- 256 -

ば、 山陰、 であろうことは想像に難くないところであるが、その事実を暗示する記録もまた、 劇本などの技術的遺産と豊富なる王府財政力とを以って、その地における廟会演劇などの地方劇の発展にも貢献した の三省を中心に分布していたのである。元来が演劇に熱心であったこれらの諸王府が中央伝来の楽戸・楽器・楽服 山西・永濟縣―光緒12年―巻9に見える、嘉靖十三年の「創建汕龍廟樂樓饗殿記」 榮靖王、 朱成鏊の撰するもので、その楽楼建設に王府が協力したことを推知することができる。同様にして、 地 方 (第一章、 志中に散見せられる。 第四 (節所掲)

△天啓三年、瀋定王適以幣交、兼有百金之助:戲樓:

山西·武郷県

乾隆55年—巻5、

魏光緒、重修南山神廟碑記には

な支柱として働いたのではないかという想像は許されるものと思うのである。 これらを見ても、 とあって、南山神廟の建設(戲樓を含む)に藩王府(潞安府)が百金の援助を与えていることがわかる。 明初以来の王府配置及び楽戸分与の政策が特に山西・ 陝西 河南方面の地方劇発達に一つの有力

第三節 明代後期の王府楽戸の変遷

拘束されて移動できないのが建前であったが、歴史の進展と共に、このような権力支配そのものに無理が生じ、 向は大勢としては変るところなく、 由によって山西方面に集中したという点にあるらしい。 明代中期以後の情勢は多少の曲折があるが、それでも国初に定まった山西・ その原因の一つは各地の楽戸が明代中期以後、次第に官の拘束を離して自由に移動し始め、それらが色々 特に明代後期にかけては、 元来、 三省の中、 楽戸は奴隷的な身分制の下に、 更に山西方面への楽戸集中が益々目立って 陜 西・河南方面への王府楽戸の集中 定められた居住地域に *ts*

北大文学部紀要

0) 頃 Ê は 各地 で楽戸の 逃亡移動の傾向が起り始めていることが認められる。 例 之 ば、 皇明経世文編所収、 歐陽 南

王府楽戸条、 覆交城王奏討楽戸疏は、これについて次のように論じている。 以致。 奏隨。

看得交城王奏稱、 奏討管束一節、 該府分封、 另城居住、 獨無樂人應用、 及稱、 各樂戶雖解府應用、 原非管束、

司管束、

亦且不免逃亡、

豈有王府管束、便能使之不逃…

府獨

撥與樂.

又本府自正統三年分封、

至今一百一十餘年、

未見歓少樂人、廢失典禮、

又樂戶郭義等素隷有

該可查、 人

據節年事例、慶成等一十一府、

俱 另 城 居 住、

俱是遇有公務、

暫撥樂人應用、

則不特交城

逃。

要。

王府に が強 れ 楽戸は大部分、 た郡王に楽戸が与えられないのは制度上当然であり、又、 K 王府の保護の下に流入して行ったものもあったらしい。 以来の楽戸制度自体がこの嘉靖。万暦の頃には、 いることができず、不便であるから、拘束できる楽戸を配分するように中央礼部に要求したところ、 府 ていて、 即 い以上、 県から借りてくる楽戸も、 ち おい 山西·晋王府 王府の拘束は効果がない」として、この要求を却けているのである。これを見ても、 散楽、 管下の楽戸群を一 間 の事 則 情を物 (大原府)下の郡王・交城王が平陽府に別居したが、楽戸の応に用うべきものがなく、 ち 遍歴俳優に形を変えて行っ 元来が交城王に拘束権がな 定地域に確保拘束しておくことが極めて困難になりつつあったことがわ 既に分解消滅の途をたどりはじめていたのである。 例えば、 たものと思われるが、 州県に属する楽戸は最近は州県官の拘束にも服しな V, ため、 前掲、 奏楽が終ればすぐに帰ってしまって宴会などに 歐陽南野集の 部に は、 疏には、 より生活条件の 次の 当時、 ような論述が かくして、 礼部は 良好 いかる。 地方州 「分家 必要時 宋元 傾 亩

△及照各王府、

設有樂府去處、

往往致各室縱恣淫慾、

甚者花生子女、

濱亂天獚、

以至奏革名封、

本部方欲題請

この

語

7

Ĺs る。

用圖保全宗室、 增樹爪牙、 兼恐有等無籍樂人、 張勢生事、甚則窩隱盗竊賭博之徒、 制於投入王府、 公行影蔽他人、 有司不能禁捕、 躲避有司繁雜差徭、 俱屬不便、 以故本部每遇奏討樂戶、 又或各王府下人、彼

未敢輕易題覆

収税 諸王 増設要求も亦、このような事態を背景として出されていたわけである。そして、このような逃亡楽戸の流入や、 らの有力王府の楽戸居住地に流入し、王府は又、これを配下に保護隠匿して官の差役を免れしめ、 る」と記されている。 即ち、 山西分封の宗室は独り他省より繁栄し、諸王・郡王・将軍より、 既に 楽戸要求によって、 同府の子孫、 疏」にも「王府の禄米は洪武年間では、 歳に禄米七十七万石を費している」とのべられている。又、皇明経世文編一○三の梁材、 府のみは独り例外的な、 王府側 明代史研究家の明らかにしたところによると、弘治・嘉靖以後、全国的な王府の衰退の中で、 でもかつては一万石にすぎなか 部の有力王府においては楽戸の居住地が全く妓院化し、王府の子弟がここに遊蕩して種々の弊害を生んで (妓院) は更に楽戸を増加し、 繁栄して一千八百五十一人に昇り、ために歳に八十七万石を禄しており、 を益々、 同じく、 自己の楽戸聚落を拡充せんとしていたのは、 異常な繁栄をつづけたという。例えば、孝宗實録、弘治八年、五月乙亥の条によると、 強化拡充するという事態を現出していたというのである。一部王府の中央に対する楽戸 世宗實禄一七六、嘉靖十三年九月乙酉の条にも、 その聚落を拡大せんとする欲求をもち、 った禄米が子孫一千四百四人に達し 山西の晋府(太原府)について見ても、 郡主・県主(王族の夫人) 主として、山西・河南の諸王府であったらし そのため、 たた 「山西の晋 W) 歳に一万石にすぎなか 六十九万石を費すに至って 各地からの逃亡楽戸がこれ 同様にして、 ・代・猪の三府だけで、 に至るまで無慮千余 「會議王禄軍糧及內府 自己の治外法権的 山西 河南の周府 5 河南 たが、 0

が 極 河南の などに費されたものと見て誤りなきものと思われる。事実、 大な禄米は殆んどすべて奢侈的な用途に費されたことは疑いなく、 ぶりがらかがわれるのである。 歳に禄米九十五万六千石に達する」と述べられており、 であっ しめて自然な成り行きであったと思われるのである。萬歴二十六年刊、 諸王府から出ているのであり、 当時 のこの地に おける楽戸層の存在を伝えているが、更に詳しく、 しかも、これらの王府は一種の完全なる消費集団であったから、 従って、 各地の逃亡楽戸が多くこの地域に流入し集中して行っ 明代中期以後における河南・山西諸王府の異常な繁栄、 明中期以後の中央に対する楽戸増加要求は殆んど山 その多くは楽戸聚落 山西巡撫 萬曆野獲編が山西方面 · 呂坤 の實政録には、 (妓院) ここに投入され における宴会。 たということも のこのような 禁輸楽戸の条 た膨 膨脹 演

皆大同籍中、 溢出流寓、 宋所謂路岐散樂者是也、 (野獲編三四、 口外四絶、 大同婆娘

楽戸集中の事情を次のように記している点が注目される。

大同府爲太祖第十三子代簡王封國、

鼎屿、

故所蓄樂戸較他藩多數倍、

今以漸衰落、

在花籍者尚二千人、

歌舞管絃、

京城内

隷三

又納中山王徐達之女爲妃、

於太宗為僚壻、

當時力繁盛、

又在極邊

與。

あり、 できる。二千人という膨大な楽戸の数は明中期以来の他地からの流入楽戸によって形成されたものであろう。 楽戸は既に官の拘束を離脱して京師などに流出 多かったこと。 右の文によって、 又、それに伴って、楽戸以外の一 明一 萬歴の頃には衰退を見せていたが、 代を通じ特に山西方面 大同府附近は代王府・ 般の遍歴俳優戯班もまた、 に於て、 燕王府• į 楽戸層の それでも尚、二千人の楽戸を擁していたこと。 路岐・散楽と化する傾向が強かったこと、 遼王府という有力三王府鼎立の 流入、 流出が激しく行なわれていたことが推察できるの この地域をめぐって流入、 地であったため、 などを読みとることが 流出していたものと思 ただし、 楽戸が 国初より

北地方劇の中心的地位を獲得していたものと見ることができるのではあるまいか。 であり、 われる。 結局、 換言すれば、 このような俳優層の集中を背景として、山西全体が この地はいわば、 一つの大きな地方劇俳優層の活動中心地を形成していたものと認められるの (或はやや広く、 河南・陜西も含めて)明清・

第四節 清代の山西楽戸

る。 大きな役割を果していた。例えば、 代を通じ、 以上の経路を経て山西方面に集中した楽戸層は清代に入った段階においても依然、 廟会演劇における楽戸の活動を示す記録として、 次のものを見出すことができ 同地方の演劇に

△三月二十四日、 謂之賽神、 (山西・武郷縣志--康熙31年--卷2、 〔南山神廟〕聖誕香火、 遠近畢集城中、至罷市往觀、 南山神廟條 商人販百貨以相貿易、 樂戸妓女、 歌舞終日、

△神廟中、 Ħ 皆有賽、 集樂戸歌舞神前、 (山西·隰州志—康熙48年—卷14) 曰賽、南門東嶽廟、三月二十八日、 西門三義廟、 四月初八日、 北門龍王廟、 四月十三

る。 う仮装行列や、 Þ これを見ると、 特に、 その廟会の賽神演劇や歌舞奉納の行事に楽戸、妓女(この場合は楽戸の婦女を指す)が奉仕していることがわか の記録が散見せられる。 迎春節の行事のように、 野外劇は殆んど同地の楽戸層が中心となって演じていたようであり、 南山神廟のような土俗的土地廟をはじめ、 特定の廟の祭礼に限定されず、 東嶽廟・関帝廟・竜王廟など都市周辺の諸廟に 一地方全体に関する祭礼の場合には、 山西の地方志風俗志の条にはこ それに伴な お Į, 7

北大文学部紀要

0)

△立春、 西 雲中郡志-順治9 前二日、 優人、樂戸、妓女、 卷2) 各扮故事、 鄉民携田具、 唱農歌、 爲興作東事之狀、 共一處、 చ

△立春故事、臘月士五以後、樂戸中擇點辦者、假官束帯、從以吏役、名曰春官、春吏:臨期先一日、 縣志 雜以優人小妓。在女、鼓樂導前、春牛殿後、 康熙25年 卷3) 乃率僚屬、 盛冠帯、修輿從、 親詣東郊、謂之迎春、 縣官勾集里社 **山** 洒

△立春、前三日、 山 西 ・陽城縣志--康熙26年--卷1) 樂工装演戲劇、 遍走士大夫門、 日演春、 j 至期、 官率合屬、 迎勾芒神於東郊、 前列戲隊、 殿以土牛、

△立春前一日、 職官迎春於東郊,樂人扮雜劇、 (陜西。臨潼縣志—乾隆41年 卷1)

巫風的演劇行事と地方楽戸との結びつきがいかに深いものであったかを窺うことができるであろう。 鼓楽の大行列が形成され、街をねり歩いている様子が描かれており、これを以ってしても、 の諸例では、 何れも楽籍の楽戸(楽人) が主役の春官、春夷に扮し、 これに里人の仮装者や俳優 明清の地方祭礼における ・妓女が 加って

令が下され、6 終えたのであっ ただ、清代では、これらの楽屋の賤民的身分をのものについての批判が強まり、遂に雍正年間に至って、 山西における伝統的楽戸集団もすべて一般俳優に転化解消して、 た。 楽戸解放以後は迎春演劇などの役割は農民や一般俳優がつとめることになっ その地方劇形成に果した歴史的使命を たという。 解放

△山西通志 光緒 18 年 巻 99

3.3

娼婦歸良' 大同府志 仍雇人為之一 立春前日、 優人樂戶各扮故事、鄉民携田具、唱農歌、 下門 化物理学员 演春於東郊、 各府州悉同、 雍正初、 奉文、

の

心地となり得た理由の一つが存したのではあるまいか。 の地をめぐって出入を繰り返したと思われるのであって、ここに同地方が少くとも明代一代を通じて華北地方劇の中 じて演劇技術の伝承が根強く行なわれていたものと推定され、それに伴って、 以上を通観するに、この山西地方 (陝 西・河南をも含む)では、 明一代を通じて集中的に分布した楽戸層の力を通 散楽的な地方遍歴俳優層も亦 多くこ

優層の形成という方向を想像しておくことも、無意味ではないと信ずるのである。 以来の資料によって、この地方での、楽戸の集中残存という事実を指摘し、それを通してこの地方における地方劇 どを検討する必要があると思うのであるが、それも差当っては資料の極めて乏しい現在の段階では、 くかかわる重要な問題であり、その歴史的解明には、おそらく金元時代におけるこの地域の商業上・民俗上の地位 凡そ、山西方面に、何故に、明清の地方劇資料が多く集中しているのかという問題は、中国演劇史全体の理 一
応 明代初期

註

1 引、李開先、 「洪武初年、 八木沢元博士「明代劇作家研究」(一九五九年)六四頁所 張小山小令後(李中麓間居集、文6)に、 親王、之国、 必以詞曲一千七百本賜之」とある。

(2) 王府との関係を認め得る明初劇作家、次の如し。 △楊彦華…洪武辛巳、 △湯舜民…文皇帝在燕邸時、寵遇甚厚、 (同前 以明經耀濮陽令、 永樂初、 (録鬼簿続編) 改除趙府紀善

△買仲名…嘗傳 (侍?・) 文皇帝於燕邸、 (同前

> (3) 布目潮濫氏「明朝の諸王政策とその影響」 ノ三、四、五一 (史学雜誌五五

4 明心呂坤、實政録 (萬曆26年)—巻4、禁諭樂戸条

一九四四年

爲禁約事、今将樂戸應禁事宜、

開列于後、

一、鄉戸與民、分良賤難以入約…凡州縣有籍樂人、亦選有身 公家一衆樂推服者、二人為樂首、 将獎州縣樂戸造一簿籍…

所報祭賽敬事鬼神、 淫言褒語以亂大禮、 違者招家與應招之人、 祭奠喪門、 哀痛死者、 一重體治: 俱 不許 招 娼

北大文学部紀要

俳

な

いたことを示すものと言えよう。これは山西州県の樂戸が同地方の、祈報祭礼の演劇に奉仕して

班梨園有禁、樂戸土婦有禁、流乞… 士、農、工、商、庶人在官、道妖道有禁、僧遊僧有禁、優人合士、農、工、商、庶人在官、道妖道有禁、僧遊僧有禁、優人合順天府爲通行保甲以安地方事…計開…保甲之籍…民土著、流寓、

河北南郊

南部のこととして、

劉子全書、巻24、

崇禎己已

(2年)

保

民訓

要

K

(6) 雍正元年三月の礼部より督撫に当てた訓令「削除樂籍」(5) 第三章註(8)A参照。

次の如し。

とあって、

明末における河北方面での樂戸残存を伝えている。

△禮部爲請除樂籍等事、 謂 部議奏欽此、應如該御史所請、勅下山陝督撫、轉飭各屬嚴行 惻 樂戸者、 盡宜削除 伏乞皇上特沛立賜、 另編籍貫 、而他省亦有此類者 世世子孫、娶婦生女、 議得御史年 削除等因、具奏奉旨、此奏甚善、 、嚴行禁止、通行直隷各省 除奏内稱、 **逼勒爲娼、** Щ 陝兩省有 殊堪 所

嘉慶大清会典事例、巻一三四にも同旨の文あり。行不力、該督撫査參議處、可也、(定例全編續増)體遵行、如有悪棍土豪、仍前勒凌辱者、依律治罪、地

方官

まり迎春節に奉士していたが、崔正解汝令後ま一時、一般の梨(7) 江蘇省には樂戸に相当する写戸なる賤民俳優層があり、や

見えている。 園俳優がこれに当てられたことがあり、 はり迎春節に奉仕していたが、 △奉憲永禁差役梨園 を嫌い、 官に嘆願して、 一扮演迎春碑 この役を免れたことが次の碑文に 文 雍正解放令後は一時、 (江蘇省明清以 梨園ギ ルドがこの「賤 来碑 刻資 一般 の梨 料

馬武功、陸彬文等具呈…永等製圖習成本業、與百工技芸雍正十二年六月二十二日、具呈人金永錫、陳義先、張玉集、No.80

Ø)

以下、本文での縷述を要約して、結びとしよう。

という方向との、 商業流通の 運の下に、 ものと、 明清時代の華北 都市的 その規模を拡大しつつ、 展開の中に、 ・商業的なものという二つの相反する要素の交叉するところに、 相互交錯の関係において実現されたものと考えることができる。 地方劇の発達は、 都市的演劇が郷村地帯に流入して、そこにおける共同体的演劇を拡大、 郷村 都市諸廟の廟会演劇にまで集約化されて行くという方向と、 地帯に おける村落共同体の祭礼演劇が 佃戸制の成立に伴う共同体 地方劇の展開が実現されたものと理 換言すれば、 郷村的 又は変貌させて行 都市と郷村とを結ぶ ・共同体的な 再 編 成 0 機

解するのである。

廟志 の深 賢人を祀る郷土神・郷賢神的な諸廟でも、 断片的な地方諸資料にあらわれてくるところの村落土地廟をめぐる迎神賽会の演劇は明清時代の地方志風 き、ここから、郷村より都市へという地方劇展開の基本的方向を推知することが可能である。 演劇風俗の根底には、 廟 U 明清地方志の風俗記録や諸廟での演劇記事を概観して見ただけでも、 記の類では、 廟をめぐって広く挙行されていたことが確認できるのであり、 更に広く、各地にわたって、 共通して、 村落共同体による農事祈報的祭礼演劇の伝統が流れている点を読みとる 共同体による農事祈報の演劇が行なわれている例が少なからず認められ 例えば、 自然神的な山神・土神・ 叉 自然神的諸廟と共に、 明清を通じて把え得る郷村及び都市 水神・八蜡神などの農事に関係 則 ち 郷土出 既に宋元時代に 俗 身の 0 条及び

北大文学部紀要

7 行の風を示すに至り、 薬王廟なども独自の民間信仰の影響力によって、 劇よりも それらの中 原則として禁止抑圧の態度をとっていたが、 関帝廟のように、 一段スケールの大きい規模での廟会演劇を展開し始めており、 は 都 市周辺に位置して、かなり都市化した演劇風俗をもつものも見出される。 それらは、 本来、 広く仏寺・道観での演劇慣行の成立を促したように見受けられる。 土地神であったもの それでも官署附設の火神廟・馬神廟・土地祠などには戯台 各地の都市に進出して、これ又、域隍廟などの官廟に劣らぬ が国権の強力な保護公認の下に都市城内に進出して、 更に、明代中期以後では、 特に明代では、 東嶽廟 官は 一の附出 演劇に 泰山 郷村の 城隍廟 《演劇』 設

進出が実現されていたらし 市へ すなど、 内外を完全に巻き込むに至っているのである。 の地方劇展開の推移を検すると、早くは成化・弘治の頃、おそくも嘉靖・万暦のころまでには、 演劇黙認の態度も現わしており、 V) 宋元以後、 序々にその勢力を拡大していた村落共同体の祭礼演劇は明代に入って、 明末・清初に至る頃には、 各地諸廟の碑記や、 舞台建設記録などによって、 郷村に発した俗風としての演劇慣習は広 これらの 郷村演劇の都 郷村 く都市 か

K

都市を舞台に飛躍的な展開を達成したことがわかるのである。

織 が 場合によっては更に周辺の郷村をも包括する規模をもち、 多い訳であるけれども、 たことが諸記 て運営されてい おける地縁結合との系譜的なつながりを見ることができるように思われ 郷村及び都 録から確認できる。 たのと同様に、 市での その組織の根底において、 廟会演劇の組織や 都市諸廟の演劇組織も亦、 もとより、 内部 都市諸廟の演劇は舗戸商人のみならず、 構造を見ると、郷村の演劇が 舗戸を中心とする地縁的組織 士大夫·客商 廟附近の舗戸を中心とする地縁的結合組織 農民など巾広い社会層を結集していること る。 村落共同体 が見られるところに、 広く域内の居民を集めた上、 を中核とする地 を支柱として 郷村演劇 縁 I

又 演劇 組 織 特にその経済的基礎の問題と関連して、 地方劇展開における商業流通の影響という面についても

資料の上から、確認・推知し得る点が少なくない。

おい 世 0 か 頻度などによって、 各地で開かれる定期市において、特に牛馬の如き高価な商品に対して徴収された商税額の一部を日頃から積み立てて 定額の徴収金を胥吏を通じて集めておき、 商から徴収する土地の使用料や営業税的な徴収金が演劇の財源として相当に重きをなしていたからである。 その回数を増し、 たと思われる。 段として利用し、 られ、 演劇風俗が郷村の廟会に流れ込み、 たと言えよう。 各県の城内、 て、 最 即 初か 変貌せしめられるという事態をも伴ったのであったが、 演劇費用に投入する例も見られ、 郷村演劇における商業流通の影響は廟会に附着する定期市の商人(客商) 都市演劇の中核組織たる廟附近の舗戸自身が商人であって、廟への演劇奉納は地縁集団の宗教的意図以外 そして、 演劇に雲集する群衆に商品を売ることを直接の目的として含んでいたし、 及び、 質的にも向上しつつ、更に商人を通じて郷村から都市へ進出して行く機会にも恵まれることになっ 且つこれを経済的に支配し始めるという事態を突破口として進行した。これによって、 都市演劇の財政が大きく左右されたのであり、 勿論、 このような商業の影響は、 市鎮などでの土地・牛馬などの買売取引の総額や、その他の商品流通の程度、 商業流通の大なる影響力が郷村及び都市の両者を根底から支配するに至るに それによって郷村における素朴な演劇風俗の これを城内の廟会演劇の費用に投入する 場 合 も あったようである。 又、土地買売の際の仲介や名義書換の手続きの際に、 郷村演劇に おける以上に、 とにかく、 都市演劇の商業への依存度は郷村演劇以上 この商業の媒介力によって、 都市諸廟 が廟会演劇そのものを人集め 伝統がかなりの程度におい 0 演劇に 又、ここに<市>を開く客 おいて決定的で △戲規>と称する つれ 定期市 郷村と都市 廟会演劇 別に域内 ,て破 一に大き 従 都 から

とが一つの共通な演劇圏を形成するに至ったことは疑いないところである。

る。 らに思われる。 的分布が華北の商業地域とどのように重なっているかという点を検討することによっても、 礼の伝統の根強さと、 ものがあるように思うのである。 分布がこれと一致を示すことは地方劇そのものが商業によって発達を促され、 地域であり、 やや東寄りの河北の南部、 ものを作って見ると、 そして、 この地域は、 このような商業流通と地方演劇との深い内部的連関は華北の地方劇資料全般について、例えば、 江南をはじめ、 即ち、 宋代以後、 商業流通の隆盛という地方劇成立の二条件が最も高い密度で交叉 する 山西省の南部、 地方志などに見える舞台記録・演劇記事などの地域的な集中度を調べて「演劇分布図」 山東の西部に及ぶ地方に演劇盛行の地点が集中的に分布していることが 各地からの遍歴商人が雲集する「遠隔地商業圏」であったから、 元代を経て、 特に、 陝西省の中部、 山西省南部には演劇記録が異常に集中しており、この地域こそ、 明清に至るまで、河東鹽(解鹽)の行鹽区を中心として商業流通の盛 河北省の北部の三地域を併せた地帯を中心として、 拡大されてきたという推測 或る程度、 明清・華北の 地域であったと推定す 判 明 確 する。 それよりや 共同体的祭 を裏づける か 地方劇 その地 の如き 域

と思われるのである。 ることができる。 たものと思われるが、 それぞれ二十七戸づつの楽戸が分与され、 即ち 明中期以後も、 尚 明朝初期の王府政策は山西・河南・陜西方面に多くの王府群を設定したのであったが、それ この推定を助けるものに、 特に色々な事情から、 それが明初に 山西省における明代を通じての、 山西 おけるこの方面での地方劇発達に 河南の王府が卓抜した繁栄を示し、 楽戸集中という事実を指摘す 相当な条件を与えた 従って、

おそらく、

明

清

華

苝

ゎ

地方劇はこの山西省を中心として、

商業流通の

ルートに乗りながら、

東方に拡大して行

もまた、 この地域に集中して、清初に及んだことが諸記録によって確認できるのであり、 山西方面が特に有利な地位にあったものと認められるのである。 演劇技術の伝承という面に

る。この点は、おそらく、 ぼり出したものは、結局、 層の形成という、やや上部構造的な条件を附加し、綜合的に地方劇史の展開を理解せんとしたものである。縷述のし した史的理解に達するためには、少くとも、金元時代におけるこの地方の経済史的・演劇史的状況を問題にする必要 て、元人雑劇 以上、要するに、本稿は共同体的なものと、商業的なものという二つの下部構造的な条件を軸として、これに俳優 (北劇)の展開起点を定める上にも、重要な手掛りを与え得る問題であると思われるが、それらの一貫 清代における「山西梆子」の起原に深く関係する問題であると共に、又、よりさかのぼっ 「山西省地方劇の華北地方劇史に占める地位をどのように評価すべきか」という点に帰す

(一九六六年。十二月)

以

上

い。があり、

それらは、より困難を伴うものと予想されるところの金元資料の探索と共に、

他日を期さなければならな